"Instaurare omnia in Christo"

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
L'ACTION CATHOLIQUE MEMBRE DE L'A.B.C.

SENAT
OTTAWA
ONT
D

SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.
1961 NOV 15

L'ACTION CATHOLIQUE

EDITION FINALE
LISEZ EN PAGE 5 L'ANNONCE DE
La Cie PAQUET Ltée
PREMIER À QUÉBEC

Pluie. Maximum à Québec, 42. (Voir détails en première page du 2e cahier).

48ième ANNEE — No 14,892

QUEBEC — CANADA — VENDREDI, 11 NOVEMBRE 1955

5 SOUS LE NUMERO

Aujourd'hui dans le monde

La sécurité routière et la semaine antialcoolique

L'honorable Antoine Rivard vient de sonner l'alarme une fois de plus. Avec fermeté, le ministre du Transport avertit les automobilistes de redoubler de prudence, d'observer plus scrupuleusement les lois, sinon la police de la route sévira contre les transgresseurs avec plus de rigueur que jamais.

Nouvel avertissement de l'hon. Rivard

Or cette opportune sortie de l'hon. Rivard coïncide avec une semaine antialcoolique qui se déroule dans le quartier Limoilou et sa banlieue. Et je sais pertinemment que plusieurs conférenciers ont dénoncé l'alcool au volant.

Cette coïncidence nous fournit l'occasion de répéter que la lutte contre l'alcool ne doit pas intéresser seulement les Lacordaire et les Jeanne d'Arc.

L'abstinence est un moyen de combattre le fléau, un puissant moyen, le plus efficace à l'heure actuelle, mais ce n'est pas le seul.

A Saint-Pascal, dimanche soir dernier, S. H. le Maire Hamel déclarait que toute initiative de nature à améliorer le bien-être familial et social de la cité méritait la collaboration de tous les citoyens.

Devoir pour tout citoyen dit S. H. le maire Hamel

La nécessité d'assurer à la route une plus grande sécurité met en relief un aspect particulier de la lutte à l'alcool, un aspect auquel chacun doit s'intéresser.

Point n'est besoin d'être abstinent pour comprendre que le conducteur d'une automobile, lui, doit être abstinent s'il veut conduire sa voiture de façon prudente. Alors, si vous assistez à une soirée, si vous participez à une fête, surveillez celui qui vous y a amenés et priez-le de s'abstenir. Tout chauffeur qui prend un coup, n'absorbât-il qu'une faible quantité d'alcool, *n'est plus en pleine possession de tous ses moyens;* il est d'ores et déjà préparé pour multiplier les imprudences.

La science le prouve et l'expérience le confirme. La plupart des accidents nocturnes sont causés par des gens qui ont bu une certaine quantité de liqueurs enivrantes, rarement par des abstinents.

Consommer un peu de vin, de bière ou autres boissons alcooliques, ce n'est pas un crime, mais c'est une imprudence criminelle de prendre le volant quand on a bu de l'alcool.

Au volant, l'abstinence s'impose

Ne serait-ce que sur ce point, qui n'est pourtant pas le plus grave, il vaudrait la peine que le public s'associe davantage aux campagnes répétées des Lacordaire. Comme le rappelait aussi le maire Hamel, dimanche dernier, ce ne sont pas seulement les abstinents qui doivent combattre les abus alcooliques, mais tous les citoyens.

Sous ce rapport la sécurité de la route exige des sacrifices. Pour le responsable d'une automobile, il peut paraître exagéré qu'on le contraingne à l'abstinence, mais que représente ce sacrifice en comparaison de ceux qu'un accident entraine, et pour le propriétaire, et pour le conducteur et pour les occupants ?

Aux grands maux les grands remèdes ! L'Honorable Rivard mérite des félicitations. Il se montre sévère à bon droit. Aux automobilistes d'user de prudence en observant bien les règlements de la circulation.

Il leur sera toujours plus facile de le faire s'ils s'abstiennent de toute liqueur alcoolique au volant.

Louis-Philippe ROY

Une guerre serait de la "pure folie"

C'est ce qu'affirme Washington au sujet de la crise palestinienne — Les vues de l'Egypte et d'Israël — Offre de M. Eden

(Par la Presse Canadienne) — Une guerre serait "de la pure folie", a déclaré jeudi le secrétaire d'Etat américain à propos de la crise palestinienne qui soulève présentement, de la part de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis, les manoeuvres diplomatiques les plus diverses.

Le secrétaire d'Etat a repris, dans la journée, une déclaration récente du président Eisenhower : "Nous nous opposerons fortement aux fauteurs de guerre, mais nous resterons favorablement disposés envers ceux qui nous convaincront de leurs désirs pacifiques."

La Grande-Bretagne de son côté a incité tous ses ambassadeurs, en Israël comme dans les Etats arabes, à faire accepter l'offre de médiation du premier ministre Eden.

Ce dernier a rappelé le rôle lénifiant que son pays a joué dans le passé dans les relations israélo-égyptiennes. "Le moment est venu, a-t-il ajouté, de reprendre ce rôle". Mais les diplomates américains et britanniques insistent sur le fait que Washington reste conscient de sa tâche et n'essaie pas de renvoyer la balle à la Grande-Bretagne.

Crainte persistante

On ne cache pas d'ailleurs que tout ce jeu de la diplomatie est suscité par la crainte que des envois d'armes communistes aux pays arabes ne provoquent un conflit majeur. Cependant le secrétaire d'Etat américain attend qu'Israël lui présente une liste des armes dont il aimerait être pourvu. M. Dulles a promis sa "considération sympathique".

C'est dans le but de dresser cette liste et aussi pour effectuer une tournée de deux semaines aux Etats-Unis que le ministre aux Affaires étrangères d'Israël M. Moshe Sharett, est descendu jeudi à New-York. Comme on lui demandait si l'URSS a offert des armes à son pays, M. Sharett a répondu dans la négative, non sans avoir au préalable lancé l'avertissement que

(Suite à la page 2, 3e col.)

Le centre d'accueil Quirion

"Mesure immédiate de protection du français"

Aux portes de l'extrême-ouest canadien, le diocèse de St-Paul, Alberta, est un centre de la résistance de l'élément français catholique à l'assimilation anglaise. Dans son précieux ouvrage sur "Les Positions du français au Canada", le R. P. Richard Arès, S.J., donne le bilan linguistique des Canadiens d'origine française en Alberta, d'après le dernier recensement, et il note une perte de 40 pour cent pour la cause du français dans cette province en dix ans. C'est dire que la lutte est inégale et qu'elle doit être renforcée.

Il souligne la progression qui s'accuse à mesure que l'on va plus loin vers l'Ouest. "Au Manitoba, c'était 20 pour cent, dit-il; en Saskatchewan, un peu plus de 30 pour cent; en Alberta, l'on approche de 40 pour cent. Comme dans toutes les provinces où ils sont en minorité, à l'exception du seul Nouveau-Brunswick, les Canadiens français de l'Alberta apprennent plus l'anglais que le français: 90.8 pour cent savent l'anglais, et 60.5 pour cent, le français".

Le P. Arès montre ensuite que la perte est de 50 pour cent en Colombie canadienne. "Le français semble avoir subi durant la dernière décennie, dit-il, les plus durs assauts de son histoire. Il semble que ces dernires années aient redoublé la puissance

(Suite à la page 2, 3e col.)

Son Em. le cardinal McGuigan arrive à Québec

● L'archevêque de Toronto, S. Eminence le cardinal James McGuigan, est arrivé à Québec hier soir afin de participer aux Journées des Anciens de Laval. On sait que l'illustre prélat recevra la Médaille des Anciens de cette institution au cours d'une cérémonie spéciale offerte à cette occasion. De g. à d., nous remarquons Mgr Ferdinand Vandry, vice-recteur de l'université Laval, le Dr Armand Rioux, président de l'Association générale des Anciens et Son Em. le cardinal McGuigan. (Photo, l'Action Catholique, Roger Bédard).

VOLTE-FACE DE LA RUSSIE EN POLITIQUE ETRANGERE

La plus notable depuis la mort de Staline — Projet américain repoussé

GENEVE, 11. (PA) — Selon les constatations que les Américains ont pu faire à Genève, l'Union soviétique vient d'effectuer sa plus grande volte-face en matière de politique étrangère depuis la mort de Staline.

Le ministre des Affaires étrangères, M. V. M. Molotov, a déclaré en termes qui ne laissent subsister aucun doute, que les principaux objectifs de la politique internationale de l'URSS n'ont pas changé.

La bonne entente qui avait prévalu en juillet lors de la conférence des chefs d'Etat des Quatre Grands est pour ainsi dire disparue maintenant que M. Molotov a fait part des buts de son pays et de son attitude sur diverses questions.

Projet repoussé

La dernière preuve de la modification de la politque des Soviets a été constatée, jeudi, lorsque M. Molotov a porté le plus dur coup jusqu'ici au plan Eisenhower.

Le ministre soviétique a rejeté le projet en déclarant que loin d'inspirer confiance et de constituer le premier pas vers un programme complet de désarmement, il ne servirait qu'à accroître la menace de guerre.

M. Molotov a dit que son pays se montrerait favorable au plan s'il tenait compte des exigences russes concernant l'abolition des armes atomiques et s'il était précédé d'une réduction des armements.

Les ministres des Affaires étrangères des Quatre Grands doivent poursuivre leurs entretiens sur le désarmement, aujourd'hui, après la tenue d'une réunion de 30 minutes visant à déterminer de quelle façon ils disposeront du travail à accomplir et aussi à fixer la date de clôture de la conférence. Elle prendra probablement fin au cours de la semaine prochaine.

Propositions

Depuis qu'il a aboli tout espoir d'unification de l'Allemagne, M. Molotov a formulé les propositions suivantes:

1. Réduire et limiter les forces armées allemandes.
2. Ratifier un pacte de non-agression entre les groupes de puissances de l'Est et de l'Ouest en Europe.
3. Créer une zone de désarmement limité le long de la frontière entre l'Allemagne orientale et l'Allemagne occidentale.

Reflet du Kremlin

M. Molotov a fait ces suggestions après avoir conféré avec les maîtres du Kremlin, en fin de semaine dernière. Ainsi, son attitude doit refléter celle des dirigeants de l'URSS.

La plupart des experts occidentaux en Russie ont toujours affirmé que la politique d'expansion communiste n'a jamais varié. Seules, les tactiques changent.

Il semble maintenant que la politique de douceur adoptée par les Soviets il y a deux ans ait atteint son point culminant à Genève, en juillet, et qu'une autre orientation vient de lui être donnée.

Jour du Souvenir

(PC) — C'est aujourd'hui qu'on observera au Canada le Jour du Souvenir afin d'honorer la mémoire de ceux qui ont versé leur sang pour la patrie.

Partout à travers le pays les Canadiens observeront deux minutes de silence et de recueillement tandis que de nombreuses couronnes de fleurs seront déposées au pieds des cénotaphes.

Grève aux deux grands aéroports de Paris

PARIS. — (PA) — Des centaines de voyageurs aériens ont dû emprunter, jeudi, des moyens de transport terrestres pour arriver à Paris ou en partir, par suite de la grève de 3,000 préposés au service des signaux de l'Air, aux deux principaux aéroports de la capitale française.

Essaie nucléaire récent en URSS

WASHINGTON, (PA). — La Russie a effectuée récemment un autre essai dans la série d'explosions nucléaires de 1955.

La nouvelle a été annoncée jeudi par la Commission d'énergie atomique des Etats-Unis. Le ministère de la Défense de Grande-Bretagne a également signalé le fait.

28 morts au Maroc en une semaine

RABAT (Reuters) On a évalué eudi à 28 le nombre des morts au cours des attaques des terroristes qui se sont déroulées durant la première semaine de novembre, au Maroc. On porte à 59 le nombre des blessés pour la même période.

Noyade dans le comté de Charlevoix

Un quadragénaire s'est noyé mercredi soir, au quai de Ste-Catherine, dans le comté de Charlevoix. Il s'agit de M. Sylvio Boulianne, 40 ans, fils de M. David Boulianne de cette localité, lequel est chargé de l'entretien du quai et de l'amarrage des bateaux.

Le corps meurtri de la victime a été trouvé dans deux ou trois pieds d'eau, près du quai de Ste-Catherine, vers 2 h. hier matin, soit environ cinq heures après sa chute.

D'après les témoignages entendus à l'enquête du coroner, M. Boulianne avait quitté le restaurant de son frère, M. Cyrinus Boulianne, vers 10 h. 20, mercredi soir, pour se rendre au quai où viennent accoster les traversiers de Tadoussac et différents cabotiers.

Ce quai n'est pas éclairé et tout porte à croire que M Boulianne a fait une chute accidentelle. C'est du moins le verdict qui a été rendu par le jury, à l'enquête du coroner qui s'est tenue sous la présidence du Dr Pierre-Paul Bouchard, coroner du district. Le sergent détective J.-M. Bouchard, de la Sûreté provinciale a conduit les recherches nécessaires.

Les Russes ne jouissent pas encore d'une pleine liberté

Le ministre des Pêcheries dit que les communistes chinois lui ont laissé l'impression qu'ils ne sont pas encore "mûrs" pour être reconnus diplomatiquement

OTTAWA (PC) — Le ministre canadien des Pêcheries, l'hon. James Sinclair, a révélé qu'il a vainement tenté d'éviter la Chine communiste lors de son voyage de retour de Russie.

Au cours de sa première conférence de presse depuis qu'il est revenu au Canada il y a environ un mois, M. Sinclair a dit que les Russes n'ont pas permis qu'un navire ou un avion canadiens le cueille à Vladivostok ni qu'un navire russe le conduise au Japon.

M. Sinclair, qui a passé un mois dans un hôpital de Sibérie après avoir fait une chute, dit que le "jeu de chat et souris" que jouent les Chinois vous donnent l'impression qu'ils ne sont pas encore mûrs pour être reconnus diplomatiquement". Il s'en est référé particulièrement aux prisonniers occidentaux encore détenus par les Chinois.

Il dit que lors de son passage à Pékin, les Chinois ont tout de suite abordé la question de la reconnaissance diplomatique. Il a alors répété à ses interlocuteurs les paroles de M. Lester B. Pearson, ministre des Affaires extérieures, à savoir que le moment approche où les Canadiens auront à prendre la question en sérieuse considération.

M. Sinclair dit qu'apparemment il y a plus de liberté individuelle en Russie depuis l'exécution de l'ancien chef de police Béria, mais que nulle part la liberté n'y atteint le degré qu'on voit dans le monde occidental.

Le ministre canadien espère qu'il sera possible, l'an prochain, de faire un échange de savants canadiens de la station de recherches des pêcheries de Colombie canadienne et de savants russes de la station de Vladivostok.

M. Sinclair avait subi des lésions aux jambes et à l'épine dorsale au début du mois d'août, quand il fit une chute au village de pêche de Petropavlovsk en Sibérie. A son retour par avion à Vancouver, le 25 septembre, il dut entrer à l'hôpital pour cas de jaunisse. Il est revenu de Vancouver à Ottawa, le 30 octobre.

Notre marine marchande compte sur l'aide du gouvernement — Un refus

OTTAWA, — P. C. — L'annonce faite par le ministère fédéral des Transports à l'effet qu'il refusait de venir en aide pour le moment aux armateurs canadiens a suscité de nouvelles pressions de la part du principal porte-parole de ces derniers.

Le président de l'Association des armateurs canadiens, M. G. Angus, de Montréal, s'est en effet entretenu avec M. George Marler, dès qu'on eut annoncé la décision de son ministère.

M. Angus lui a réitéré l'urgence d'une subvention fédérale pour la marine marchande du Canada. Il a précisé que cette assistance est nécessaire si l'on veut permettre aux armateurs d'agrandir leur flotte, de façon à parer à la concurrence étrangère. Il a aussi expliqué que les armateurs canadiens devraient tout au moins avoir le droit de vendre à l'étranger les navires qu'elles ont achetés du gouvernement fédéral et qu'ils ont achetés du gouvernement fédéral et qu'ils ont loués à des armateur européens, en raison de circonstances économiques insurmontables. Les navires vendus par le gouvernement aux armateurs canadiens ne peuvent être cédés aux armateurs étrangers sans le consentement spécifique du gouvernement d'Ottawa.

Vues fédérales

On croit savoir que M. Marler a répondu à M. Angus qu'il considère que les navires de la Marine marchande du Canada doivent demeurer la prospérité des armateurs canadiens parce qu'ils constituent une force importante dans le cadre de la défense nationale, en cas de guerre.

M. Angus avait déclaré précédemment qu'il était désolé de constater que "le mieux que le gouvernement pouvait faire, après tant d'années d'enquête et de recherche, était de décider qu'il ne pouvait rien faire pour aider les armateurs canadiens".

"Il semble, avait-il ajouté, que le gouvernement canadien ait l'intention de retarder indéfiniment l'adoption d'une politique définie en ce qui a trait à l'industrie des transports maritimes".

"L'industrie, a-t-il affirmé jeudi, n'aurait eu aucune raison de se plaindre si le gouvernement, avec l'appui de l'opinion publique, avait décidé de laisser dépérir la Marine marchande du pays".

Griefs exposés

M. Angus a soutenu, en dernier lieu, que les armateurs ont toutes les raisons au monde de critiquer l'attitude du gouvernement, devant son récent refus de les aider, parce qu'il persiste à maintenir une régie qui ne saurait profiter à personne et paralyse au contraire l'initiative des armateurs en les empêchant d'utiliser librement leur jugement dans la poursuite de leur concurrence commerciale.

Neuf blessés dans une collision sur le boulevard Talbot

Une collision entre une camionnette et une auto, survenue hier soir, vers 6 heures, sur le boulevard Talbot, près de l'Etape, dans le parc des Laurentides, a fait neuf blessés, dont trois assez grièvement puisqu'on a dû leur administrer les derniers sacrements, en arrivant à l'hôpital St-François d'Assise. Six personnes de la même famille sont au nombre des accidentés.

Les personnes les plus gravement atteintes sont Mme Albert Savard, 32 ans, son fils François, 2 ans et M. Alphonse Cyr, 46 ans, ce dernier de St-Alphonse de Caplan. Les blessés sont M. Albert Savard, 41 ans, Mme Savard et leurs quatre enfants: Micheline, 10 ans, Michel 8 ans, Calixana, 4 ans, François, 2 ans, de Mont-Carmel, comté de Champlain; M. Edouard Henri, 40 ans et M. Alphonse Cyr, 46 ans, tous deux de St-Alphonse de Caplan, comté de Bonaventure et M. Evangéliste Bujold, 50 ans, de New-Richmond, Bonaventure.

Quand l'accident s'est produit, un véhicule serait sorti de la cour de l'Etape pour s'engager sur le boulevard Talbot. Trois employés de M. Laurent Giroux, contracteur qui effectue des travaux de construction à cet endroit, MM. Cyr, Henri et Bujold, occupaient la camionnette qui serait venue en collision avec l'auto de la famille Savard.

Les ambulanciers des maisons Hubert Moisan et Sylvio Marceau ont transporté les blessés à l'hôpital. L'état des neuf personnes est satisfaisant, a-t-on appris ce matin. Mme Savard a une fracture à la jambe droite et d'autres blessures à la tête et à la figure, M. Savard, est blessé à la tête, à une épaule et aux genoux; la jeune Micheline souffre d'un choc nerveux; Michel, d'une blessure au front et Calixiana, blessures à la tête.

Les véhicules sont une perte complète.

Saisie d'héroïne dont le marché noir pouvait retirer environ $10,000,000

MONTREAL. — (PC). — Les gendarmes fédéraux ont saisi, dans un navire qui mouillait dans le port de Montréal, 30 livres d'héroïne valant $10,000,000., sur le marché illégal des narcotiques. C'est la plus importante saisie jamais faite en Amérique du Nord. Un homme a été arrêté.

L'héroïne fut trouvée dans 14 sacs d'un kilogramme chacun, à l'intérieur du plafond d'une cabine occupée par des membres d'équipage du vaisseau de ligne français St-Malo.

L'homme qu'on a arrêté est un chauffeur de 30 ans, Robert Bianchi Maliverno. Aucun autre membre de l'équipage n'a été détenu. Les gendarmes montèrent à bord du navire, jeudi, à Pointe-au-Père.

Jeudi soir, en fouillant le navire, les gendarmes virent des marques inusitées sur le plafond de la cabine en question et firent arracher les planches. Ils trouvèrent les 14 sacs d'héroïne.

Une ombre sur la pierre

● Aux cérémonies du Jour du Souvenir de 1955 au cimetière militaire de Brookwood, à Surrey en Angleterre, un aviateur salue nos glorieux morts qui ont donné leur vie pour défendre la patrie. Son ombre se projette sur la pierre et sur le drapeau qui recouvre la tombe d'un guerrier canadien. Après les misères de la guerre, il n'est que juste que nos soldats morts au champ d'honneur reposent dans un endroit de paix et de tout repos. (Photo de la Défense nationale).

Décès

BELANGER, — Dame Ludger
BOUCHER, — Dame Charles
BOIES, — M. François
BOURRE, — M. Louis-Philippe
CANTIN, — M. Raymond
CANTIN, — M. J.-Edmond
DESROSIERS, — M. Albert
DERY, — Dame Giblas
DUCHENE — Dame Pamphile
GAUDREAU, — M. Gabriel
GAUVREAU, — M. Eugène
LAVALLEE, — M. Maurice
LAPLANTE, — M. Philippe
LARUE, — Dr J.-Georges
LETARTE, — M. Louis
MASSE, — Dame F.-X.
ROCHETTE, — M. Albert
ROUSSEAU, — M. Ulric
SYLVAIN, — M. Zoël
TELLIER, — Dame Edera

Casse-tête de Noël

La partie sera engagée demain avec 4 pièces

C'est demain que les premières pièces du casse-tête de Noël seront publiées dans L'Action Catholique. Il ne faudra pas manquer cette livraison. On se plaira beaucoup à participer à ce concours amusant et l'on trouvera par surcroit le jeu fort profitable. Car des prix alléchants iront aux concurrents qui auront bien ajusté les morceaux.

Un des trois tableaux qu'il s'agira de reconstituer avec les pièces du casse-tête sera publié également demain sous une forme plus petite, cependant, que sa forme originale. Ce sera "Le Réveillon de Noël". Le lecteur pourra le conserver afin de pouvoir y référer durant le concours. Les deux autres tableaux seront présentés sous la même forme dans les éditions du samedi des deux prochaines semaines.

Bien découper les morceaux et éviter de les détériorer, cela doit être la première préoccupation. Les gens qui n'auront pas pris ce soin auront toutefois l'occasion d'y remédier en retenant un autre exemplaire du journal, au prix de 10 cents, à L'Acfion Catholique, Place Jean-Talon, Québec.

On fera bien aussi d'observer tout à loisir les tableaux d'Edmond-J. Massicotte qui servent au casse-tête. Ils sont bien connus et beaucoup de gens en possèdent. Il serait très utile de se familiariser d'avance avec les dessins, les lignes et autres caractéristiques de ces charmantes gravures. Ce qui facilitera le plus le travail sera le succès avec lequel les pièces du casse-tête seront attribuées d'abord, comme il se doit, à chacun des trois tableaux, qui sont, outre "Le Réveillon", le "Retour de la Messe de Minuit" et la "Bénédiction du Jour de l'An".

Television

. . . sur les ondes de

CFCM-TV

PROGRAMME DU JOUR

Voir en première page de la deuxième section, annonce de la Maison

PFEIFFER

DEMAIN, SAMEDI

10 h. 25—Mire.
10 h. 55—Ouverture.
11 h. 00—Concert pour la jeunesse.
12 h. 00—Mire.
1 h. 00—Ouverture.
1 h. 05—Interview.
1 h. 20—Football.
4 h. 30—Intermède.
5 h. 00—Tic Tac Toc.
5 h. 30—Les jeunes talents.
6 h. 00—Film.
6 h. 30—Le point d'interrogation.
7 h. 00—Nouvelles locales et sportives.
7 h. 15—Télé-Journal.
7 h. 30—Soldiers of Fortune.
8 h. 00—Stage Show.
8 h. 30—Honeymooners.
9 h. 00—Chacun son métier.
9 h. 30—Hockey.
10 h. 45—Hebdomadaire du sport.
11 h. 00—Nouvelles anglaises.
11 h. 10—Wrestling from Chicago.
12 h. 00—Dernières nouvelles et sports.
12 h. 10—Fin des émissions.

CBFT — Canal 2
VENDREDI, 11 NOVEMBRE

10 h. 45—Le jour du Souvenir. — Cérémonies à Ottawa.
11 h. 15—Mire.
3 h. 00—Musique.
5 h. 00—L'ami des jeunes.
5 h. 15—La porte du ciel.
5 h. 30—Grenier aux images.
6 h. 00—Beau temps, mauvais temps.
6 h. 30—Ce soir à CBFT.
6 h. 45—Carrefour.
7 h. 15—Télé-Journal.
7 h. 30—Panorama.
7 h. 45—Film: "Deux sous de bonheur".
8 h. 00—Le sport en revue.
8 h. 30—Film: "Il était une fois César".
9 h. 00—A la bonne étoile.
9 h. 30—Télé-Policier.
10 h. 00—Long métrage: "J'accuse" avec Victor Francen.
11 h. 30—Télé-Journal.

CBMT — Canal 6
VENDREDI, 11 NOVEMBRE

10 h. 45—Remembrance Day. — Ottawa ceremonies.
11 h. 15—Test Pattern.
3 h. 00—Music.
4 h. 30—Timothy Tutt.
4 h. 45—Small Fry Frolics.
5 h. 00—Roy Rogers.
5 h. 30—Howdy Doody.
6 h. 00—The Millionnaire.
6 h. 30—Patti Page.
6 h. 50—CBC-TV News.
7 h. 00—Tabloid.
7 h. 30—Life of Riley.
8 h. 00—Dateline.
8 h. 30—The Plouffe Family.
9 h. 00—To be announced.
9 h. 30—Star Stage.
10 h. 00—Cavalcade of Sports.
10 h. 45—Jim Coleman show.
11 h. 00—CBC News.
11 h. 15—Theatre.

Le coût du service d'eau à Louiseville

LOUISEVILLE, Maskin. — (D. N. C.) — Le projet de hausser de 10 p.c. le tarif pour le service d'aqueduc à Louiseville ainsi qu'aux autres endroits desservis fait encore l'objet d'une étude attentive de la part de la Régie des services publics. On sait que la paroisse St-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup et les autres territoires extérieurs desservis par l'aqueduc de Louiseville ont porté opposition devant la Régie. La cause a été débattue la semaine dernière, aux Trois-Rivières mais le président du tribunal n'a pas encore rendu son verdict. On s'attend qu'il se prononcera sur le sujet en litige d'ici quelques jours.

Mesure immédiate de protection . . .

(Suite de la première page)

assimilatrice de l'anglais". Et il jette un cri d'alarme: "Des mesures immédiates de protection s'imposent".

Le centre d'accueil Quirion en est une; et une mesure efficace. Rien ne saurait mieux contribuer à consolider les positions du français dans l'Ouest agricole. L'institution accueillera les nouveaux-venus en quête d'une terre ou d'un emploi sur une ferme. Elle sera un pied-à-terre, une maison de famille, un refuge sûr pour les familles et les jeunes gens accourus dans cette région lointaine pour s'approprier une partie du sol fertile de leur pays et apporter du renfort à leurs compatriotes français et catholiques. Il sera pour eux une force de résistance contre la puissance assimilatrice de l'anglais, une thébaïde salutaire.

C'est cette oeuvre magnifique que nous sommes appelés à aider. Personne ne voudra rester étranger à sa réalisation et à son succès. La meilleure façon d'y être présent, c'est de verser son obole. Les contributions doivent être envoyées à L'Action Catholique, casier postal 1726, place Jean-Talon, Québec.

Une guerre serait de la . . .

(Suite de la première page)

"acculés au pied du mur, nous demanderons et accepterons les armes indépendamment de leur provenance".

A sa descente de l'avion qui l'avait emmené d'Israël, le ministre s'est dit "déconcerté" par les fréquentes allusions du premier ministre britannique à la nécessité d'un compromis. "Israël, a-t-il expliqué, n'a l'obligation ni morale ni politique de se départir d'une partie de sa souveraineté territoriale."

Les vues de l'Egypte

Son pays n'adoptera de toute façon d'attitude déterminée à l'égard des propositions visant à la pacification de la frontière israélo-égyptienne que lorsque l'Egypte aura fait connaître ses vues.

C'est ce qu'a rapporté dans la journée le major-général Burns, du Canada, le directeur de la commission de surveillance de la trêve des Nations-Unies, à son arrivée au Caire. Le général canadien doit présenter aux Egyptiens ses recommandations sur les moyens d'alléger la tension à la frontière. Il leur fera part de l'essentiel des entretiens qu'il a eus mercredi avec le premier ministre israélien, M. Ben-Gurion.

Le problème du chômage . . .

(Suite de la page trois)

ture économique régionale. Une étude systématique et intelligente du problème, dans les cadres d'une zone économique, situerait les remèdes à y apporter dans chacune des zones affectées par le chômage. L'on trouverait peut-être que l'établissement d'industries lourdes dans la région de Québec s'avère indispensable pour absorber le surplus de main-d'oeuvre; que les entrepreneurs en construction consentiraient à étudier avec vous toutes les possibilités d'échelonner leur travail sur les douze mois de l'année; que grâce à des campagnes répétées d'emplois d'hiver comme vous en organisez depuis quelques années l'on habituerait le grand public à profiter des mois d'hiver pour faire tous les travaux qui peuvent se faire aussi bien dans cette saison; que l'analyse du marché du travail et des emplois disponibles que l'on ne peut remplir faute de candidats qualifiés établirait avec plus de précision l'orientation à donner à la classe ouvrière.

A l'objection que tout cela peut relever de la responsabilité des gouvernements le conférencier répondit que ceux-ci ont parfois besoin du concours d'une opinion publique bien orientée. A cela les Chambres de Commerce peuvent contribuer grandement et efficacement.

La femme arabe . . .

Suite de la page 9

tres femmes, chez elle, ou à l'extérieur, pour causer tout bonnement ménage et enfants. Les filles, s'il y en a, (mieux vaut n'en pas avoir!) resteront près de la mère jusqu'au mariage. Les garçons (ils sont fort désirés!) suivront leur père sitôt qu'ils seront en âge. La fille est une charge, une personne qu'il faut aider, nourrir et marier: un garçon, au contraire, aide au revenu.

Le voile, disparu d'abord en Iran et en Turquie, ensuite en Egypte où il demeure facultatif, voile encore les femmes de Bagdad. Certaines théories y voient un symbole de la virginité de la femme, d'autres une tradition historique; mais prosaïquement, souligne le conférencier, il permet aux Arabes, belles et moins belles de sortir sans frais de toilette, puisqu'elles n'ont vraiment rien à y perdre ! Elles maquilleront cependant très volontiers leurs yeux, leurs mains, et la couleur de leurs souliers prendra quelqu'importance.

De plus en plus, notons-le, les Arabes cherchent une solution au problème de l'affranchissement de la femme, qui serait en quelque sorte le gage de leur propre affranchissement. Sur le plan social, quand la mahométane aura la possibilité de travailler, l'homme réalisant qu'elle peut se passer de lui la respectera, et en conséquence s'estimera lui-même davantage. "Car, de dire M. Kattan en terminant, mieux vaut encore comme chez vous, mesdames, responsabilités et liberté, qu'insouciance, sans responsabilités !

Madame Jules Savard, présidente du Cercle, avait présenté cet intéressant diplôme de la Sorbonne collaborateur de plusieurs journeaux et revues arabes. — Françoise-L. Roy.

Pas d'abolition de la peine capitale

LONDRES, (PA). — Le gouvernement britannique a rejeté les trois principales recommandations d'une commission royale d'enquête sur le relâchement du code pénal en ce qui a trait à l'abolition de la peine capitale. Le secrétaire de l'Intérieur, Gwilym Lloyd-George, a affirmé aux Communes que son ministère ne pouvait accepter ces reccommandations. Elles demandaient notamment que l'on porte de 18 à 21 ans l'âge minimum pour la peine capitale.

Pour l'amendement

MONTREAL, (PC). — Un comité spécial du conseil municipal a recommandé l'amendement du présent règlement de la fermeture des magasins, afin de permettre aux vendeurs d'automobiles neuves et usagées de garder leurs établissements ouverts jusqu'à 10 heure du soir, au lieu de 7 h., du lundi au jeudi.

Le règlement ne pourra pas être amendé cependant sans le consentement de tous les membres du conseil.

La Couronne a fait entendre tous ses témoins au procès de Boucher

TROIS-RIVIERES, 11. — (PC). — La Couronne a laissé entendre jeudi qu'elle avait terminé l'interrogatoire de ses témoins au procès d'Ovila Boucher, accusé de meurtre, mais elle s'est réservé le droit de présenter de nouveaux témoins si elle le juge à propos.

Le procès, qui en était à sa quatrième journée, sera interrompu aujourd'hui, Jour du Souvenir, mais il reprendra samedi, alors que la défense commencera probablement à faire entendre ses témoins.

Boucher, forgeron de St-Henri de Lévis, en est à son troisième procès pour le meurtre de Georges Jarjour, marchand de la même localité assassiné il y a plus de quatre ans.

Au cours de l'audience de jeudi, le jury a été prié une fois de plus de se retirer de la salle lorsque la défense a présenté deux motions pour empêcher la Couronne de faire connaître certains faits qui, selon elle, étaient trop préjudiciables à l'accusé en regard de la probabilité. La défense contestait ainsi certaines preuves circonstancielles que voulait soumettre la poursuite.

Le juge Léon Lajoie a donné gain de cause à la défense dans un cas et il a rejeté la motion dans l'autre cas.

Témoignages permis

Le président du tribunal s'est aussi prononcé en faveur de la Couronne au sujet de la motion prise en délibérée la veille. Me Paul Miquelon, le procureur de la poursuite, a donc pu faire entendre quelques témoins concernant une transaction que devait faire Boucher à l'époque du crime dont on l'accuse.

Marcel Fournier a dit avoir rencontré l'accusé pendant la semaine qui a précédé le meurtre. A cette occasion, Boucher lui aurait dit qu'il voulait acheter une automobile. C'est alors que Fournier lui aurait parlé d'une voiture que son frère pourrait lui vendre pour la somme de $400. Boucher aurait dit avoir $800 en réserve à cette fin.

Armand Fournier, frère du témoin précédent, a corroboré en partie ces allégations, déclarant qu'il a effectivement vendu l'automobile en question à Boucher et que celui-ci devait en prendre possession "en fin de semaine". Jarjour fut tué le dimanche.

Un autre témoin, Thomas-Louis Boivin, a déclaré que Boucher lui avait rendu visite le jeudi soir qui a précédé la mort tragique de Jarjour. A cette occasion, Boucher aurait déclaré avoir acheté une automobile de Fournier pour $400 et qu'il devait "retirer l'argent au plus tard dimanche". Le témoin et Boucher devaient aller à la pêche ensemble le dimanche.

En contre-interrogatoire, Me Raymond Maher, avocat de la défense, a dit trouver curieux que Boivin ait rapporté cette conversation seulement lors du procès de janvier 1954, le deuxième procès de Boucher, alors qu'il avait témoigné dans cette affaire au moins quatre fois auparavant.

Vitesse accrue proposée en Ontario

OTTAWA, (PC). — La section des routes de l'Association pour l'expansion de l'est de l'Ontario a recommandé jeudi que la vitesse-limite sur toutes les routes ontariennes soit portée de 50 à 60 milles à l'heure, rappelant que les conducteurs lambins provoquent souvent plus d'accidents que les autres.

Filles d'Isabelle à Cap-Chat

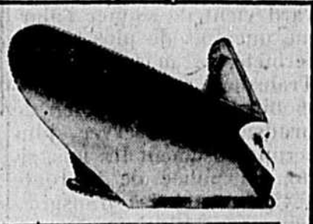
CAP-CHAT. — (Spéc.) — Après avoir établi ses comités, le cercle des Filles d'Isabelle est en pleine activité. Le comité de bienfaisance et de charité a eu l'occasion de faire ses preuves. Souvent accompagnées de leur régente, Mme Claire Tremblay, et de la vice-régente, Mme Marie Leclerc, la présidente Mme Alice Côté, et de la vice présidente Mme Germaine Chouinard, elles font preuve d'un grand dévouement, en visitant les familles pauvres et en leur procurant tout le secours possible.

Le 28 octobre, le comité des affaires sociales avait organisé une partie de cartes au profit des pauvres.

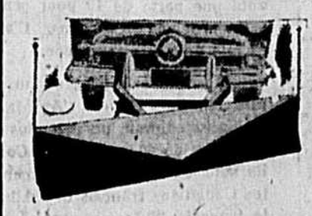
Pour ne pas passer dans l'obscurité la fête de Ste-Catherine, patronne des philosophes, le comité des affaires sociales organise une nouvelle soirée pour le 25 novembre, qui aura lieu au sous sol de l'église, au profit des oeuvres paroissiales de M. le curé.

Charrues à Neige

7 modèles "V"
POUR
CAMION
ET
TRACTEUR



5 NOUVEAUX MODELES



6 modèles "Sens-unique" et à lame réversible
pour
AUTOMOBILE, CAMION et TRACTEUR

Systèmes Hydrauliques

FABRIQUEES PAR
LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.
Téléphone : 3588 Victoriaville, P. Q.

Le "savoir vivre"

On doit toujours remuer *discrètement* un breuvage et déposer la cuillère à droite, dans la soucoupe.

Le "savoir téléphoner"

Prévenez toute erreur de numéro

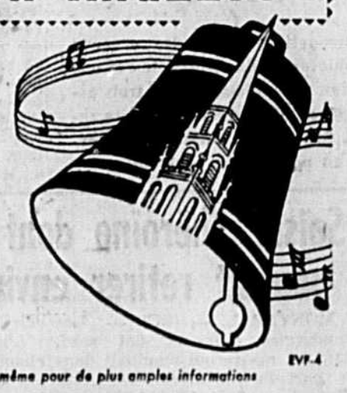
- Vérifiez le numéro dans l'annuaire
- Prenez note du numéro
- Attendez de percevoir le signal sonore
- Composez le numéro avec soin

Gardez toujours bien à jour votre *Carnet Bleu de numéros de téléphone.*

La Compagnie de Téléphone Bell du Canada

CARILLON ANGÉLUS

C'est la **PUISSANCE** et la **BEAUTÉ** des cloches anciennes mises à la portée de **TOUTES** les **BOURSES.** Les cloches **ÉLECTRONIQUES Electro-Vox** exécutent toutes les **SONNERIES LITURGIQUES** désirées: cloches sonnant à toute volée, tintements, Bourdon, etc., tout est réalisé le plus aisément du monde. **L'ANGÉLUS** est donné **AUTOMATIQUEMENT** grâce à un mécanisme d'horloge.



EVP-4

TÉLÉPHONEZ aujourd'hui même pour de plus amples informations

ELECTRO-VOX INTERCOM INC.
Paul Chaput, président

Québec	Montréal	Ottawa	Toronto	St. Catharines
2-8606	Falkirk 3067	SHerwood 6-1935	EMpire 3-3766	MUtual 4-4640

RADIO Horaire des émissions de CHRC 800 ou 80 à votre cadran

CE SOIR	DEMAIN AVANT-MIDI	DEMAIN APRES-MIDI
6.00 Bulletin de nouvelles	6.00 Messe du jour	12.00 Fin de semaine
6.05 Radio-Sélection	6.35 Vive la vie	12.25 Midi-Sport
6.10 Musique à la carte	6.55 Bulletin de nouvelles	12.30 Guy Lombardo
6.30 Causerie sportive	7.00 Vive la vie	12.45 En plein succès
6.45 Québec aujourd'hui	7.15 Le quart d'heure de sainte Anne	1.00 Radio-Journal
7.00 Croisade du Rosaire	7.30 Vive la vie	1.15 Semaine de Henri Decker
7.15 Le gentilhomme au volant	8.00 Radio-Journal	1.25 Radio-Football (Joute de la finale)
7.20 Charlie Kuntz	8.10 Le monde sportif	4.15 Avis divers
7.30 La clinique du coeur	8.15 Vive la vie	4.25 Avis de naissances
7.45 Colette et Roland	8.30 Claude et Gaston	4.30 Avis de décès
8.00 Cartes postales	8.55 Bulletin de nouvelles	4.45 L'heure du thé
8.15 La Louve	9.00 Claude et Gaston	4.55 Bulletin de nouvelles
8.30 Concert miniature	9.30 Chansons et mélodies	5.00 En plein air
8.55 Radio-Journal	9.55 Radio-Journal	5.30 Ciné-Revue
9.00 Festival de la valse	10.00 Promenade sur les ondes	5.40 Nouveaux sillons
9.30 L'Epave	10.15 Magazine Vaillancourt	5.45 Le toujours populaire
9.45 Salon Bleu	10.30 Variétés Arctic	5.55 Radio-Journal
10.00 Pierre Marchand et ses musiciens	10.55 Radio-Journal	
10.30 Radio-Journal	11.00 Radio-Police des Jeunes	
10.40 Avis divers	11.30 Courrier de tante Monique	
10.45 Bonsoir, sportifs	11.45 Concours Mont-Blanc	
10.55 Nouvelles	11.50 Coeur en fête	
12.00 O Canada	11.55 Nouvelles	

Samedi
10 h. 30 a.m. **LES VARIETES ARCTIC**

STEVE CANYON 4329 — par Milton Caniff

LA SOURIS MIQUETTE 4908 — par Walt Disney

BUCK ROGERS AU 25e SIECLE 2300 — par Bob Barton et Murphy Anderson

M. Richard Nixon, . . .

• • •

. . . vice-président des Etats-Unis . . .

• • •

. . . est d'avis qu'un candidat aux élections . . .

• • •

. . . devrait dépenser tout autant dans les journaux, pour annoncer son apparition à la TV . . .

• • •

. . . qu'il est prêt à dépenser pour ce programme télévisé. C'est là un tribut rendu à l'efficacité de la publicité dans les journaux et M. Nixon n'a pas tort . . .

• • •

C'est ainsi qu'au cours des six premiers mois de 1955, les journaux quotidiens du Canada ont obtenu 61.8% du dollar d'annonce nationale dépensé dans tous les genres de publications et 44.4% des sommes dépensées par les annonceurs nationaux dans tous les médias de publicité, y compris la TV et la radio.

• • •

On continue de parler d'un plan d'assurance nationale de santé, mais on prend bien garde de nous dire ce que pourrait en être le coût. On évite également d'apporter des arguments qui démontreraient la nécessité pour nous de nous lancer dans une aventure de médecine étatisée . . .

• • •

Une autorité en ces matières, le doyen de la faculté de médecine de l'Université de Dalhousie, n'a pas hésité à dire que si ce plan ne devait tenir compte que des frais d'hospitalisation, il coûterait aux contribuables canadiens la jolie somme de $525 millions par années. S'il devait absorber la plupart des frais connexes, le coût total dépasserait le milliard. Donc des impôts plus élevés pour tout le monde

• • •

Contrairement aux dires de bien des chefs ouvriers, l'immigration n'enlève pas d'emplois aux Canadiens. Il suffit de voir comment l'Allemagne occidentale a réussi à absorber des millions de réfugiés, venus d'en arrière du rideau de fer, au cours des dix dernières années, pour se convaincre du contraire...

• • •

Loin d'être un handicap, les réfugiés ont apporté avec eux des connaissances et une capacité de travail qui ont joué un rôle important dans le relèvement de l'Allemagne et sa prospérité actuelle. "Ce qui nous avait paru tout d'abord être une calamité au lendemain de la guerre, a dit un journaliste allemand, parlant de ce brusque accroissement de population, s'est avéré, en fin de comptes, être un bienfait de la Providence".

• • •

Le président du Conseil économique des provinces maritimes a déclaré dernièrement: "Il existe au Canada un important marché pour nos volailles, nos oeufs, notre beurre et nos légumes et pourtant nous en importons pour des millions de dollars alors que toutes ces choses pourraient être produites ici en plus grande quantité, si on s'en donnait la peine".

• • •

La tenue des "Alouettes" samedi dernier à Hamilton a déçu leurs partisans. On s'attendait à les voir établir plusieurs nouveaux records, alors qu'ils ont joué de façon plutôt piteuse. Etcheverry l'a-t-il fait exprès pour ne pas passer le ballon à Pat Abruzzi? Si le Hamilton joue aussi bien, demain, contre Toronto, on pourrait avoir des surprises le 19 novembre . . .

• • •

Parlant de "musique marxiste", Sir Thomas Beecham, le grand chef d'orchestre anglais, a conclu que la conscription des musiciens, telle qu'on la pratique en URSS n'a eu pour effet que de dévaloriser l'héritage culturel de la civilisation occidentale . . .

• • •

Et Sir Beecham a ajouté: "Les compositeurs ne peuvent être forcés de plaire à personne d'autres qu'à eux-mêmes. L'arbitre capable de juger de la qualité de leurs oeuvres ne peut en aucune circonstance être l'Etat, même si celui-ci décide de s'arroger ce droit".

• • •

Dans le hall d'un grand hôtel newyorkais, un auteur, qui a écrit plusieurs ouvrages sur les joies de l'alpinisme, attend quatre minutes et vingt-trois secondes un ascenseur qui le conduira au second étage!

• • •

"Augmenter les salaires sans augmenter les débouchés, a dit un économiste, c'est courir au suicide." C'est pourtant ce à quoi songent la plupart des organisations ouvrières dont le but devrait plutôt être de protéger leurs membres.

• • •

Au cours d'un encan, un assistant apporte une note à l'encanteur, Celui-ci, après l'avoir lue, lève la main et dit: "Messieurs, je comprends que quelqu'un, parmi vous, a perdu un portefeuille contenant $50. Il donnera $10. à qui le lui rapportera".

Une voix, au fond de la salle :

"Onze piastres!"

SANCHO PANÇA III

Début des travaux du Grand Séminaire à Ste-Foy

● Les travaux préliminaires de la construction du Grand Séminaire viennent de débuter. On est présentement à déboiser une partie du terrain sur lequel sera construit le nouvel édifice, tel que nous le montre les vignettes ci-dessus. La photo supérieure nous fait assister au début des premiers travaux. An fond, à gauche, nous voyons la faculté de Commerce de Laval. Sur la photo inférieure, on voit le site du futur Grand Séminaire, dont le contrat d'entreprise générale a été accordé à la maison Magloire Cauchon, Ltée. (Photos l'Action Catholique, Roger Bédard).

Voeux de l'épiscopat canadien à l'adresse de Notre-Dame-des-Ecoles

L'OEUVRE DE NOTRE-DAME-DES-ECOLES

Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, président de la Conférence catholique Canadienne adresse au centre de l'oeuvre la lettre suivante :

Conférence catholique Canadienne,
Ottawa, le 22 octobre 1955.

Révérende Mère,

A titre de Président du Conseil d'administration de la Conférence catholique canadienne, je suis heureux d'offrir aux membres de l'Oeuvre de Notre-Dame-des-Ecoles les félicitations et les voeux de l'Episcopat canadien.

Les Evêques du Canada ont suivi avec grand intérêt les activités de votre association et désirent exprimer à tous les éducateurs et étudiants du pays leur admiration pour le travail accompli jusqu'ici. Ils vous remercient en particulier du parchemin enluminé où la jeunesse étudiante exprime "sa reconnaissance à l'Episcopat canadien auquel elle doit de pouvoir invoquer Marie comme Patronne officielle des écoles "a mari usque ad mare".

A l'occasion du 25e anniversaire de l'encyclique "Divini illius magistri", les Evêques du Canada ne peuvent adresser meilleur souhait aux instituteurs et institutrices, aux étudiants et aux étudiantes, que de les inviter à mettre en pratique les précieuses directives de Pie XI sur "l'éducation chrétienne de la jeunesse".

Je m'unis de tout coeur à tous les Evêques du Canada qui demandent, pour le succès de l'oeuvre de Notre-Dame des Ecoles, les grâces et les bénédictions de Dieu.

Maurice ROY,
archevêque de Québec,
président du Conseil
d'administration de la
Conférence Catholique Canadienne.

M. E.-C. Désormeaux à la Chambre de Commerce

Le problème du chômage saisonnier dans une économie de plein emploi

"Tout comme le civisme est fait de petites choses, les malaises du chômage prennent des formes si diverses et si impondérables que, seule, une action concertée des organismes et des individus directement intéressés peut y appliquer la loupe qui l'analyse dans toute sa laideur et jusque dans ses moindres manifestations. Alors allons-y, le patriotisme, la charité chrétienne et la fierté de notre coin de terre dans l'économie canadienne vous le commandent".

Telle est la conclusion qu'il donnait à la conférence que prononçait hier soir, au diner-causerie de la Chambre de Commerce de Québec, M. E.-C. Désormeaux, secrétaire général de la commission d'Assurance-chômage. Le conférencier entretint son auditoire nombreux d'hommes d'affaires de Québec de la question du chômage saisonnier dans une économie de plein emploi.

Le diner d'hier soir était sous la présidence de M. Alphonse Proteau, président de la Chambre de Commerce de Québec, qui profita de la circonstance pour rendre compte de l'activité de l'organisme qu'il dirige, depuis le dernier diner-causerie. Il mentionna l'inauguration d'un service d'Air-Canada à Québec, geste qui nous fait entrevoir le jour où notre ville sera inscrite sur les horaires des envolées en direction de l'Europe et des Etats-Unis. A ces nouveaux services, dit M. Proteau, déjà nous songeons sérieusement. Le président de la Chambre de Commerce se garda bien d'attribuer tout le crédit des résultats obtenus à date au seul travail de la Chambre de Commerce et à plusieurs de ses anciens présidents, qui ont consacré beaucoup d'énergie à la réalisation de ce projet: il tint à souligner la collaboration obtenue de divers milieux.

M. DESORMEAUX

Au début de sa conférence, M. Désormeaux attira l'attention sur l'importance primordiale qu'il y a pour notre groupement ethnique de remplir un rôle plus important dans le domaine de l'activité économique. Chez nous, dit-il, les principes sont sains, les bonnes volontés nombreuses, les capitaux abondants et les possibilités sans nombre, de sorte que soutenus par une orientation sage et des organismes comme la Chambre de Commerce, ces éléments de forces économiques devraient nous acheminer vers la conquête de toutes nos richesses. Et ce ne sera pas trop tôt, car l'insuffisance de notre développement industriel et économique crée des problèmes angoissants pour gouvernants et gouvernés, dont le moindre n'est pas le chômage.

Le chômage saisonnier au Canada est devenu le cancer de l'économie et il augmente sans cesse en intensité. Il varie avec les saisons et la nature de la struc-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Un festival international aurait lieu au Canada en 1958 ?

C'est cette possibilité que M. Ian Hunter, directeur depuis six années du festival d'Edimbourg, est venu étudier sur les lieux, ceci à la demande du Très hon. Vincent Massey, gouverneur général du Canada.

Une visite à travers le pays permettra à M. Hunter de se rendre compte si dans l'une ou l'autre ville du Canada l'organisation d'un festival pourra être envisagée.

Pour le moment c'est Ottawa, en tant que capitale du Canada, qui revendique ses droits mais, d'autre part, aucune autre ville ne s'est encore affirmée définitivement.

M. Hunter, que les membres de la presse rencontraient hier, en plus d'être un excellent musicien, qui a étudié sous la direction de Fritz Busch, possède une grande expérience dans l'organisation d'un festival ayant agi comme assistant du directeur artistique au festival d'Edimbourg pendant les années 46 47 et 48, puis dirigeant lui-même l'organisation de ce festival depuis 1949.

Pourquoi un festival au Canada en 1958 ? M. Hunter nous l'explique: tout d'abord cela attirerait l'attention du monde sur notre pays car un événement du genre prendrait la manchette en première page des journaux puisque ce festival serait international. Puis, les Canadiens mêmes devraient se rendre à l'évidence que dans leur pays même les arts tiennent une grande place. Cela permettrait également au Canada d'affirmer son indépendance au point de vue artistique, ceci vis-à-vis les Etats-Unis.

Il ressort également, qu'en vue d'un prochain festival, les organisations artistiques Canadiennes feraient tout en leur possible pour figurer auprès des organisations européennes qui seront elle aussi invitées à participer au festival. De ce fait, cela serait un encouragement au travail artistique dans notre pays. De plus, les arts s'avèreraient accessibles à un plus grand nombre de personnes.

L'importance d'un festival international au Canada ne peut donc être née à cause de tous les avantages que cela représente.

Comment sont financés les festivals internationaux ? A cette question, M. Hunter répond en donnant comme exemple celui d'Edimbourg où la ville prend sa large part de dépenses, où des groupements artistiques coopèrent pécunièrement aussi, ainsi que les associations locales d'hommes d'affaires.

Au Canada, les organisations municipale, provinciale et fédérale pourraient se donner la main et cette coopération pourrait permettre d'établir le festival sur une base solide.

Avons-nous au Canada une salle de spectacle digne d'un festival de cette envergure ? Il ne semble pas de dire M. Hunter, et l'idéal de celui-ci pour une salle de spectacle est d'une capacité de 2,300 sièges, du style classique en fer à cheval, avec baignoires superposées. M. Hunter ne dédaigne pas pour cela la salle de spectacle moderne qui offre également maints avantages.

Quel serait le meilleur temps pour un festival du genre au Canada ? La deuxième ou troisième semaine de septembre, de dire M. Hunter, ceci à cause de la température en ce temps de l'année et également parce que cette saison est la plus calme au point de vue artistique.

Depuis un an, un comité d'étude pour l'organisation d'un festival de ce genre a été formé à Ottawa. Ce comité temporaire est composé de gens influents et d'experts qui travaillent en collaboration et analysent les possibilités. Un comité plus considérable devra être formé pour l'organisation même du festival.

Ce projet considérable mérite que nos autorités gouvernementales fassent tout en leur possible pour qu'il ne reste pas à l'état de rêve. 1958 devrait permettre au Canada de prouver que si son développement matériel est riche de promesses, son développement culturel ne le cède en rien à ce premier.

A Québec, M. Hunter a été accueilli par Me Taschereau Fortier et M. Cyrille Felteau, correspondant du Times, du Life et du journal Le Monde, de Paris.

M. L.

Stansbury (PA) — Trois mineurs ont été emprisonnés dans une mine de charbon du sud-ouest du Wyoming, eudi, par suite de l'écroulement d'une paroi souterraine. Deux autres mineurs ont cependant échappé à cet accident.

Le gagnant du prix d'Europe 1953 de retour au pays

● Cette photographie fut prise hier au bureau de M. J.-Arthur Paquet, au théâtre Capitol alors que quelques membres de l'Académie de Musique accueillaient M. Kenneth Gilbert, organiste et claveciniste, gagnant du Prix d'Europe 1953, arrivé hier à bord de l'"Homérie" d'un séjour de deux ans en Europe. M. Gilbert, orginaire de St-Hyacinthe, au cours de son séjour d'études en Europe, a étudié l'orgue à Paris sous la direction de M. Gaston Litaize et de M. André Marchal. Au cours des mois d'été, il se rendit en Italie où il fit des études spéciales de clavecin à l'Académie de Sienne, avec le professeur Ruggero Gerlin, élève de Mme Landowska. M. Gilbert se propose de mieux faire connaître au Canada le clavecin, instrument dont l'absence est bien regrettée dans notre pays. M. Gilbert se consacrera maintenant à l'enseignement et au concert. Sur cette photographie, on remarque, de g. à d., M. Emile La Rochelle, secrétaire de l'Académie de Musique, M. Gilbert, M. J.-Arthur Paquet, trésorier de l'Académie et M. Omer Létourneau, membre du comité de l'Académie de Musique. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

F.-A. Buisson reçu à l'Académie française

PARIS. — (Reuters) — Le directeur de l'une des plus importantes sociétés de produits chimiques de la France, M. François Albert-Buisson, a été reçu officiellement, jeudi, membre de l'Académie française. Agé de 74 ans, il succède à l'historien de l'art, Emile Male, décédé le printemps dernier.

Tertiaires de St-Coeur de Marie

Les Tertiaires de St-Coeur de Marie sont priés de prendre note que leur assemblée mensuelle aura lieu dimanche, le 13 novembre, à 2 h. 30 p.m., en la chapelle de cette paroisse. Tous les membres du Tiers-Ordre sont invités.

Sixième contingent

OTTAWA. — (P. C.) — L'Armée canadienne a annoncé jeudi qu'un sixième contingent de la 1ère brigade d'infanterie canadienne arrivera d'Europe le 16 novembre.

Quelque 24 officiers, 222 soldats, 230 femmes et 356 enfants descendront du "Franconia" à Québec

Bagne et prison

SHERBROOKE — P.C. — Harry White et Joseph Larochelle, ce dernier de Montréal, ont été condamnés jeudi l'un à trois ans et six mois de pénitencier et l'autre à un an et huit mois de prison par un tribunal de Sherbrooke devant lequel ils se sont reconnus coupables d'avoir volé des actions minières d'une valeur de $13,875, en juin, à la succursale de Larder Lake, Ont., de la Banque Impériale.

Gérant à CBAF

MONCTON, N.-B. — D.N.C.— M. Reynald Teasdale, coordonnateur des programmes au poste CBAF de Moncton depuis le mois de mars 1954, et gérant intérimaire depuis avril 1955 vient d'être nommé gérant du poste.

A l'Hôtel-Dieu

● Le professeur Richard Lessard vient d'être promu à la charge de chef du service général de Médecine de l'Hôtel-Dieu de Québec. Il succède au professeur Jean-Baptiste Jobin, m.d., doyen de la faculté de Médecine de l'université Laval, nommé récemment au poste de directeur médical de cette institution hospitalière. Le professeur Lessard est docteur des universités Laval et de Paris. Il est aussi membre associé du Collège Royal (Canada) et du Collège américain. Il possède des certificats de spécialiste en médecine interne et en cardiologie du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec.

Campagne des emplois d'hiver lancée à l'hôtel de ville

● S.H. le maire Wilfrid Hamel a officiellement inauguré, hier, la sixième campagne dite "des emplois d'hiver" que lance le Bureau de placement de la Commission de l'Assurance-Chômage en collaboration avec plusieurs hommes d'affaires. Cette campagne a pour but d'inviter les organismes commerciaux et les citoyens en général à faire effectuer, en hiver, des travaux qui pourraient donner de l'emploi à ceux qui sont frappés par le chômage saisonnier des mois froids. Cette photo, prise dans la salle du Conseil de ville, nous montre les hommes d'affaires qui ont assisté à la cérémonie d'ouverture de la campagne. Assis, on remarque M. J.-M. Cantin, doyen de la faculté des Sciences sociales de l'université Laval et président du comité consultatif de l'Assurance-Chômage, S.H. le maire Wilfrid Hamel et M. Ernest Desormeaux, secrétaire général de la Commission de l'Assurance-Chômage, d'Ottawa. On a reconnu, en arrière, les membres des diverses organisations civiques, sociales et d'affaires de la ville. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

Réception académique à MM. J.-C. Bonenfant et J.-C. Falardeau

Le samedi 19 novembre, dans la salle de l'Institut Canadien, à Québec, M. Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la Bibliothèque du Parlement, et M. Jean-Charles Falardeau, professeur de sociologie à la Faculté des Sciences sociales de Laval, seront l'objet d'une réception académique, à la section française de la Société Royal du Canada. MM. Bonenfant et Falardeau ont été élus à la Société Royale, il y a un peu plus d'un an.

Leurs parrains seront: M. Jean Bruchési, sous-secrétaire de la province pour M. Bonenfant, et le R. P. Georges-Henri Lévesque, o.p., directeur de la Maison Montmorency, pour M. Falardeau.

Cette cérémonie de présentation aura lieu, à quatre heures.

Plusieurs membres des trois sections scientifiques de la Société accompagneront leurs collègues de la Section française des Humanités et des Sciences sociales. L'entrée sera libre.

La semaine à Radio-Sacré-Coeur

La semaine à Radio-Sacré-Coeur, du 14 au 19 novembre 1955.

Lundi : iPrésence de Dieu, par le P. Marcel Marcotte, s.j.

Mardi : L'amour du Coeur de Jésus, par le P. Emile Muller, s.j. Chorale de l'école Normale de N.-D. du Bon-Conseil de Chicoutimi.

Mercredi : L'Enfer (3). Du vrai feu, par le P. Vincent Colozza, s.j.

Vendredi : Le Sacré-Coeur, Roi immortel, par le P. Paul Chartiez, s.j.

Samedi : "La Blanche", par le P. Emile Muller, s.j.

Résumé du rapport minoritaire dans le différend à la Dominion Textile

Il y a quelques jours, les journaux publiaient un résumé des recommandations d'un rapport majoritaire rendu dans un différend entre la compagnie Dominion Textile et les syndicats de ses employés dans les filatures de Montmorency, Magog, Drummondville et Sherbrooke. Me René Chaloult, arbitre syndical, s'est déclaré dissident sur plusieurs points et il a présenté un rapport minoritaire dont voici le résumé. Me Chaloult a enregistré sa dissidence en particulier sur la sécurité syndicale, les salaires et le système de bonis à la production.

Après avoir déploré la lenteur des procédures du conseil d'arbitrage dont l'enquête a duré du 28 mars au 12 juillet et dont il attribue la cause principale à "la trop grande brièveté des séances et des semaines de travail", "délais qui sont manifestement abusifs et contraires aux intérêts de la partie syndicale", Me Chaloult note que les demandes de la compagnie, qui furent rejetées, avaient été formulées "dans le but unique de contre-balancer celles de l'Association". "Elles tendaient, écrit-il, à fournir aux arbitres une justification pour refuser les demandes du Syndicat".

La sécurité syndicale

En matière de sécurité syndicale, Me Chaloult se déclare favorable aux demandes syndicales et réclamaient une clause d'atelier syndical imparfait. "La sécurité, note-t-il dans ses remarques, préoccupe aussi bien les associations que les particuliers et l'on constate que les syndicats y attachent une importance capitale et croissante. Ils sont prêts à consentir de gros sacrifices pour l'assurer. Peut-on les blâmer ? Les associations ouvrières en effet sont des sociétés de droit naturel comme la famille et l'Etat. Elles doivent protéger leurs membres, défendre leurs intérêts et leur bien-être. Elles doivent prendre les moyens nécessaires pour atteindre cette fin". Pour appuyer son point de vue, l'arbitre syndical signale en particulier que, dans une entreprise où les relations patronales-ouvrières sont extrêmement tendues et où la main-d'oeuvre est instable, il est nécessaire d'assurer la sécurité du syndicat.

Me Chaloult répond ensuite à un certain nombre d'objections, principalement à ceux qui veulent par le refus de cette sécurité protéger la liberté des employés. "Il est amusant au passage, écrit-il à ce propos, de souligner que ceux qui

(Suite à la page 13, 3e col.)

Programme modifié des journes des Anciens de Laval

Nous publions ici le nouveau programme des journées des anciens de Laval qui débuteront aujourd'hui, pour se poursuivre samedi et dimanche, dans la vieille capitale. L'horaire de ces réunions a dû subir quelques modifications.

LE VENDREDI, 11 NOVEMBRE

2 heures p.m. — Inscription à la maison des anciens, 50, rue Ste-Ursule.

6 heures p.m. — Réunion des groupements de promotions (pour les anciens seulement). Election des officiers. Etude des questions à l'agenda de l'assemblée annuelle et du forum. Souper (chacun paie son écot). Jusqu'à '25 : au restaurant Marino. A l'honneur, les anciens de 1905 à qui sera remis un souvenir de leur 50ème anniversaire de graduation. De 1926 à 1938, au Cercle universitaire. A l'honneur, les anciens de 193) à qui sera remis un souvenir du 25ème anniversaire de leur graduation. De 1939 à 1945, à la maison des anciens. De 1946 à 1954, à la Porte St-Jean.

LE SAMEDI, 12 NOCEMBRE

10 h. 30 a.m. — Assemblée générale à la salle Jacques-Cartier, au Château Frontenac. Bienvenue du président général. Lecture du procès-verbal. Présentation des états financiers. Rapport du président de l'Aide aux étudiants. Rapports des comités. — Amendements aux règlements.

12 h. 30 p.m. — Déjeuner dans la salle de bal au Château Frontenac. (Pour les anciens seulement). Remise de l'écusson de l'Association à M. Georges Côté, a.g., président de l'Aide aux étudiants; à M. l'abbé Arthur Maheux, archiviste de l'université, et à M. Jean-Paul Drolet, ing.p. Présentation de la médaille des anciens à Son Eminence le cardinal James McGuigan. Allocutions ; le Dr Armand Rioux, président général des anciens; Son Eminence le cardinal James McGuigan et Son Exc. Mgr Maurice Roy.

12 h. 30 p.m. — Déjeuner à l'intention des dames, à la salle Riverview, au Château Frantenac.

3 h. 15 p.m. — Présentation du film sur le Carnaval d'Hiver à Québec et du reportage filmé des Journées d'octobre 1954, au pavillon Mgr-Vachon, boulevard de l'Entente (les dames son invitées). Forum sous la présidence du Dr Jean-Baptiste Jobin, doyen de la faculté de Médecine, premier président général des anciens. Le "comité des savants" est et directeur des relations extérieures de l'université; M. Gérard Marceau, de la firme Chartré, Samson, Beauvais et Cie, c.a., contrôleur de l'université; M. Oscar Dorval, ing.p., ingénieur de la cité universitaire, et M. Arthur Tremblay, directeur adjoint de l'Ecole de Pédagogie et d'Orientation. Les membres du comité des experts répondront aux questions qui leur auront été soumises par écrit, d'avance, par les groupements des promotions, relativement aux finances de l'université, les développements qu'elle prévoit, etc. (les dames sont invitées).

5 heures p.m. — Réception offerte par l'université au pavillon Mgr-Vachon.

Le soir : Programme laissé à l'initiative des promotions dont c'est l'année de réunion en vertu du plan "Dix"; soit les promotions de 1905-06-07-08-09-25-26-27-28-30-44-45-46-47-55.

LE DIMANCHE, 13 NOVEMBRE

3 heures p.m. — Rendez-vous à la faculté de Commerce (les dames sont invitées). Visite des travaux de construction de la nouvelle Ecole de Médecine et de la Maison des étudiants, dans la cité universitaire. Bénédiction de la pierre angulaire de la Maison des étudiants par Son Exc. Mgr Maurice Roy, à l'amphithéâtre de la faculté de Commerce. Allocutions du président de la campagne, M. Georges Côté, a.g.; du président de l'A.G.E.L., M. Luc-G. Lessard; de Mgr Alphonse-Marie Parent, recteur et de Mgr le Grand Chancelier. Vin d'honneur.

7 heures p.m. — Réception : buffet et danse à bord de l'"Arosa Sun", au quai de l'Anse-au-Foulon. Tenue de ville. composé de : M. Jean-Marie Martin, doyen de la faculté des Sciences sociales

A l'hôtel de ville

Assurance maladie-accidents

La Cité renouvelle, pour un an, son contrat avec les Services de Santé du Québec relativement à l'assurance maladie-accidents, pour les divers groupes d'employés municipaux. Ce contrat comporte une hausse mensuelle de $1.40 pour les familles et de $0.40 pour les célibataires.

Fonds de pension

Les pompiers dont les noms suivent ont été admis comme membres du Fonds de pension par la Commission du fonds de pension des pompiers. Ce sont MM. Roger Charland, Raymond Chevalier, Morille Dion, Réal Chouinard, J.-Claude Painchaud, Gaston Soucy, Georges Bélanger, Robert Paquet, J.-Claude Hamel, Raymond Gagnon, J.-Marc Magnon, Maurice Samson, J.-Marie Mecteau, Armand Gagnon, Charles-E. Boivin et Jules-A. Savard.

Ont été mis à leur retraite, avec une pension de $15. par semaine, les pompiers Adélard Blouin, Adélard Bussières et Fortunat Poulin.

Parc de stationnement

D'ici peu, S. H. le maire Wilfrid Hamel signera le contrat de location du terrain de stationnement sis rues Dalhousie et St-Pierre, à M. Conrad Wagner.

Le déneigement

Sur recommandation de Me Benoit Pelletier, c.r., chef du Contentieux, le sous-comité municipal des amendements à la charte étudiera le mode de paiement du déneigement suggéré par la Chambre de Commerce dans un bill qu'elle projette de présenter au Comité des bills privés de l'Assemblée législative.

Octroi

Un octroi de $100. a été voté par le Comité administratif, hier, à la Société St-Vincent-de-Paul de la paroisse St-Sauveur qui célèbre son centenaire.

Parc de stationnement

Une suggestion de l'échevin Gérard Hamel à l'effet d'acquérir un terrain vacant, propriété de la Teinturerie P. Ferland, rue du Pont, pour en faire un endroit de stationnement, a été référée, pour étude par le Comité administratif, au sous-comité de la circulation.

Panneau-réclame

Le Conseil de ville a autorisé la location d'un espace sur le toit du poste de police no 3, place Jacques-Cartier, à "Les Entreprises publicitaires, Inc."; quelques échevins dont MM. Mecteau et Gagnon ont trouvé étrange qu'on permette ces annonces à St-Roch alors que la Commission d'Urbanisme a refusé semblable demande pour la place d'Youville.

Au Palais Montcalm

La ville a loué, pour cinq ans, à la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, un local, au Palais Montcalm, au coût de $4,869. par an. Ce contrat a été ratifié par le Conseil de ville, hier.

Nomination

M. Georges-H. Delisle a été nommé par le Conseil de ville comme employé surnuméraire et inspecteur senior au système technique de la cotisation.

Noms de rues

Certaines nouvelles rues dans la zone industrielle no 5, de St-Malo, ont reçu leur appellation par règlement adopté en deuxième lecture par le Conseil de ville, hier. Ces rues sont: les rues Gouin, Leber, Legris, des Artisans, Taillon, Lescarbot, Massey, Mercier, Borne, Clairval et Provancher.

L'annonce du pain Léo

L'échevin A.-H. Légaré n'a pas prisé le refus de la Commission municipale d'Urbanisme d'installer un panneau-réclame sur le toit de l'hôtel Montcalm, place d'Youville, au profit de la patisserie A. Ferland qui désirait annoncer son dernier produit: le pain Léo.

M. Légaré parlait au Comité administratif. Il a demandé comment il se faisait que les règlements étaient différents pour la partie haute et la partie basse de la ville; cette question rebondira sur le tapis du Comité administratif, mardi prochain.

Vitesse excessive

Se faisant l'interprète de plusieurs contribuables, l'échevin Paul Mecteau, du quartier Champlain, a dénoncé les automobilistes qui font de l'excès de vitesse. Les échevins H. Gagnon, A.-H. Légaré et D. Blais ont aussi partagé l'avis de M. Mecteau.

M. le maire a alors assuré M. Mecteau que les autorités municipales coopèrent avec les autorités provinciales pour déceler les coupables et les faire punir, s'il y a lieu.

Anniversaire

En son nom et au nom du Conseil de ville, M. le maire Hamel a présenté des voeux à l'échevin Damase Blais qui célèbre, aujourd'hui, son anniversaire de naissance. M. Blais est échevin depuis neuf ans et il est président de l'O.T.J. en plus d'être président des Epiciers-Unis.

L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Louis-Philippe ROY, rédacteur en chef. VENDREDI, 11 NOVEMBRE 1955. Maurice ALLAIRE, chef du service des nouvelles.

Un point d'interrogation

S. Exc. Mgr Montini, archevêque de Milan, vient de signaler les dangers de l'esprit critique outrancier. "De savoir trouver, dit-il, les faiblesses de nos chefs et de nos amis est devenu aujourd'hui comme un signe de maturité". La frénésie d'analyse, de discussion, de condamnation dénoncée par l'éminent prélat sévit chez nous comme ailleurs. Certaines gens s'y livrent avec une volupté d'autant plus grande souvent qu'ils sont moins préparés à l'examen des problèmes et qu'ils ne voient pas le danger de tout remettre en cause, d'attaquer de droite et de gauche, de semer la suspicion, la défiance, la révolte autour de soi. En passant on peut se demander si cette tendance à démolir n'est pas l'indice d'une inaptitude foncière à faire oeuvre constructive.

Un tel état d'esprit est particulièrement surprenant dans un pays neuf comme le nôtre, où il y a tant à faire. On comprendrait à la rigueur que de très vieilles civilisations se livrent à l'introspection, s'interrogent, s'examinent, se tâtent d'une façon maladive. Peut-être n'ont-elles pas la force de faire autre chose en attendant la mort. Mais un peuple jeune devrait avoir des réflexes plus virils, se tourner tout entier vers l'avenir, ne voir dans le passé que des pierres d'assise sur quoi bâtir une nation.

En même temps que cette inclination au dénigrement lorsqu'il s'agit des siens, se rencontre également chez nous l'autre travers dénoncé par S. Exc. Mgr Montini : "celui d'une sympathie pour les affaires d'autrui, une indulgence pseudo-évangélique pour les adversaires, une admiration naïve pour les idéologies condamnées. L'esprit de combat s'est laissé ensorceler par le mirage d'une conquête des adversaires, par des compromis, des collaborations, des ouvertures..." Cette admiration simpliste ou roublarde pour tout ce qui arrive de l'extérieur se traduit souvent par un mimétisme ingénu dans la voix ou le style, que ce soit à la télévision, à la radio, dans les journaux ou les revues. On s'applique consciencieusement à paraître autre, à se dissocier d'un milieu que l'on dédaigne, à poser à l'esprit libre, ce qui est une façon déguisée de se dire libre penseur. Comme si la liberté était la fin suprême pour l'homme, et si la grandeur de celui-ci n'était pas dans sa soumission au vrai et au bien !

La vie en vase clos est devenue impossible de nos jours. Il y a lieu de s'en réjouir à certains points de vue. Le contact avec la pensée de son semblable peut être fort enrichissant. A condition que cette pensée vaille et qu'on soit en mesure de l'assimiler vitalement. Certains déséquilibrés trouvent dans la maladie une volupté, se complaisent morbidement dans la souffrance. Il existe aussi des esprits intoxiqués qui savourent l'erreur, qui s'y délectent en attendant d'en mourir.

Le communisme a mis l'autocritique à la mode. Une autocritique parfaitement contrôlée, voulue systématiquement et impitoyablement en vue d'affermir l'emprise du régime sur ses victimes. Dans nos démocraties, l'hypercritique atteint à merveille le but contraire : L'affaiblissement de l'autorité constituée. Il ne faut pas faire du communisme un démiurge qui pétrit le monde à son gré, qui poursuit d'une façon infaillible ses plans de domination universelle. Nous devons avouer cependant que l'anarchie dans l'ordre de la pensée comme dans celui de la volonté sert merveilleusement ses fins. Au lieu de tant parler de liberté opprimée ou menacée, nous ferions peut être mieux de nous demander si nous ne souffrons pas d'une crise d'autorité et si nous n'aurions pas grandement besoin de revenir à une notion intelligente de l'obéissance, de la soumission au premier principe et à tout ce qui en découle !

Paul-E. GOSSELIN, prêtre.

M. Adenauer est un "chanceux"

Le chancelier de l'Allemagne de l'Ouest, M. Konrad Adenauer, est fort âgé et présentement malade. Les dépêches mandaient récemment qu'il ne pourra vraisemblablement pas reprendre une activité politique normale avant la mi-décembre. De toute façon, on fera en sorte de lui éviter, à son retour, "les fatigues protocolaires". Il s'agit là, comprenons-nous, des tâches de représentation, de réception, etc.

Plusieurs confrères de M. Adenauer, hommes d'Etat, tant d'Allemagne que de l'extérieur, envieront sûrement son sort ! Comme, en effet, doit être épuisante, fastidieuse, voire parfois nuisible à l'Etat lui-même, cette obligation qu'ont les hommes publics d'être présents, de figurer ici et là ! Pareilles invitations pleuvent de gauche et de droite. Partout, l'on veut avoir tel ou tel personnage en vue. De partout, l'on accourt pour les saluer, les visiter. Ici, c'est une photo, un entretien; là une conférence, à tout le moins une allocution.

Chaque fois, il s'agit au total d'une ou de plusieurs heures, souvent d'une soirée complète. Que de temps, par ailleurs fort précieux, se passe ainsi en réceptions et en visites. A vrai dire, la société elle-même n'y gagnerait-elle pas à laisser aux hommes publics un peu plus de temps pour vaquer à leur importante mission; ou encore, le cas échéant, pour se reposer de journées harassantes ?

Loin de nous l'idée d'écarter les hommes d'Etat, ministres, députés, maires et échevins, de toute manifestation publique ou semi-publique. Toutes ces tâches de protocole, de représentation auxquelles on les soumet émanent, c'est sûr, d'un bon naturel. Mais, encore une fois, n'y met-on pas quelque inconsciente exagération ? Nos hommes publics, pour employer une expression populaire, "ne sont pas des machines" ! Ils n'ont, eux aussi, qu'une santé. A vrai dire, ne pourrait-on pas faire un peu plus pour leur éviter un surcroît de fatigue qui, parfois, n'est pas strictement nécessaire ?

A tout prendre, il y va, à n'en pas douter, de l'intérêt général.

Odilon ARTEAU

Mort d'un grand apôtre

Pour la troisième fois en un an, la mort vient d'arracher à l'ACTION CATHOLIQUE un propagandiste précieux.

Tout comme ses confrères Bernier et Parent qui l'ont précédé dans la tombe, M. Boies était pour nous plus qu'un bon employé; c'était un apôtre de la presse catholique. Pour lui comme pour ses deux compagnons, la semaine de quarante, de quarante-quatre, de cinquante heures n'existait pas. Il arrêtait de travailler quand il était assez fatigué ou que le plus urgent de sa tâche était terminée. Pour un propagandiste en effet, la besogne n'est jamais tout à fait complétée.

Les amis de notre journal se joindront volontiers à ses directeurs, à ses administrateurs et à ses employés pour offrir à la famille la consolation de leurs ferventes prières pour le repos de cet apôtre de la bonne presse.

L.-P. R.

Autre belle nomination

C'est une autre belle nomination que celle de M. Jacques Dumoulin au poste de juge de la Cour d'Echiquier.

L'hon. Dumoulin n'est pas seulement un avocat studieux, mais un professionnel d'une vaste culture générale et artiste par surcroît. Nous partageons la joie de ses confrères et amis.

Nous félicitons l'hon. St-Laurent et ses collègues. Nous présentons nos hommages au nouveau juge et lui souhaitons la brillante carrière promise à ses aptitudes et à ses connaissances.

L.-P. R.

En peu de lignes

A un congrès de végétariens tenu à Paris, en août, on a cité l'exemple des moines dont la vie austère favorise la longévité. Un congressiste, lui-même âgé de 81 ans, a déclaré qu'une enquête conduite dans un monastère lui a permis d'en arriver à cette conclusion : Pas moins de 80 p. 100 des religieux qui ont vécu là ont atteint un âge élevé. Il a dit que leurs austérités, jointes à une grande régularité de vie, ont certes contribué à rendre leur organisme plus résistant devant la maladie.

O. A.

EN GRECE: de l'amertume

ATHENES, fin d'octobre 1955. — Pourrons-nous dire que tout est bien qui finit bien à propos du replâtrage des rapports entre la Grèce et la Turquie ? Ce n'est absolument pas le cas. Quelle est l'insulte qui n'ait pas laissé d'amertume ?

Les Turcs se sont comportés à l'égard de leurs *amis et alliés* grecs comme de vulgaires ennemis. Et ce qui est encore pire c'est qu'ils ont agi de connivence avec les autres *amis et alliés* de toujours de la Grèce, les Anglais puisqu'il faut les appeler par leur nom. Le tout sous l'oeil sinon bienveillant, certainement indifférent des Américains à l'enseigne U.S.A.

C'était déjà un comble lors que les Grecs se rendirent compte que tous les partenaires de l'OTAN, sauf la petite et courageuse Islande, les avaient abandonnés aux griffes accréées des Turcs et à la merci des Britanniques. Ce n'est pas sans raison que les Grecs ont, à plus d'une reprise, ces derniers temps, invoqué le Seigneur de les délivrer de leurs amis. . cependant que leurs ennemis du Bloc soviétique ont fait tout leur possible pour les attirer dans le giron de l'U.R.S.S. qui, en cette occurence, s'était transformée en bonne Sainte Russie d'antan.

De partout, du côté allié, niques, chiquenaudes, camouflets.

Les communistes d'ici et d'ailleurs ont cru à un moment que la Grèce était mûre pour tomber dans leurs bras.

Les Russes par l'intermédiaire de l'ambassade soviétique à Athènes, ont promis monts et merveilles à la Grèce, meurtrie et hésitante à sortir tout au moins de cet O.T.A.N.

Il est vrai que de nombreux pays et pas des moindres avaient perdu toute confiance envers les Occidentaux. On a préconisé l'abandon de l'O.T.A.N., et la cancellation de l'Alliance balkanique de Bled — Grèce, Turquie, Yougoslavie pour un regroupement nouveau entre la Yougoslavie et la Grèce, dans le système de neutralité opportuniste qui a si bien réussi au maréchal Tito, qui est comblé à l'ouest et à l'est, sans même remuer le petit doigt.

Dans ce bazar où on a tout marchandé, la voix de la raison a fini par prévaloir.

Les Américains assez tourmentés de la tournure nouvelle des affaires dans le Proche et Moyen-Orient, où le monde arabe est déjà noyauté par les Soviétiques, sont intervenus à temps pour empêcher l'oiseau grec d'aller chercher ailleurs.

Washington a cherché à rassurer les Grecs et à influencer les Anglo-Turcs.

C'est ainsi qu'avec la cérémonie à Smyrne d'honneurs rendus au drapeau hellénique offensé au cours des déplorables événements du 6 septembre dernier, on est parvenu à un ressoudage des relations entre la Turquie et la Grèce, en suspens depuis cette néfaste date. Le gouvernement hellénique a pris bonne note de cet acte de courtoisie turque. Ce n'est pourtant qu'un début. Après la réparation morale au drapeau national, restent les réparations aux victimes grecques de la soirée du 6 septembre à Istamboul.

Les dégâts commis par la populace turque de la grande cité au préjudice des Grecs et des Hellènes sont excessivement importants pour être réparés d'emblée quelle que soit la bonne volonté du gouvernement turc. Il s'agit de quelque 150 à 200 millions de dollars que le trésor turc se trouve dans l'impossibilité totale de servir aux sinistrés.

Le gouvernement turc avait déjà demandé à la Banque internationale de reconstruction et de développement qui avec le Fonds monétaire international tenait son congrès à Istamboul au moment même du sac de la ville, un emprunt de 30 millions de dollars avec la garantie des U.S.A. Mais ni l'un ni l'autre n'ont pas voulu payer les pots cassés. On s'est purement recusé. La Turquie aura donc à s'occuper des réparations que le gouvernement hellénique réclame pour ses nationaux et pour ses coréligionnaires.

Il ne s'agit pas seulement d'indemnités à accorder à des particuliers lésés, il faut encore reconstruire des églises et des écoles dévastées ou incendiées et remettre en état des sépultures et des monuments funéraires qui ont subi d'outrageantes violations.

Le gouvernement turc à l'instance des Américains, qui craignent un trou dans le système de défense du monde occidental, ont tout promis. L'Assemblée nationale d'Ankara, à la requête du gouvernement Mendérès aura à voter d'importants crédits à cet effet espacés sur plusieurs annuités.

En attendant, on a recueilli, dans toute la Turquie, des fonds par souscription publique. Le produit de cette souscription est réparti, par montants de 25 à 30 dollars, entre les plus indigents que la rafale du 6 septembre a privés de tout.

Mais ce n'est pas tout pour le rétablissement de la situation dans le Proche-Orient. Il y a encore cette épineuse affaire de Chypre qui est la base et la cause de toutes ces perturbations entre les puissances alliées. Pour le moment chacun maintient sa position.

Il paraît que Washington se prépare à faire à tous les intéressés une proposition héroïque pour classer cette affaire. D'après le Secrétariat d'Etat la Grèce et la Turquie devraient abandonner leur compétition à propos de Chypre qui devrait faire, désormais, l'objet de conversations directes entre les deux intéressés immédiats, les Anglais et les Cypriotes, à condition que les premiers reconnussent le droit de disposer d'eux-mêmes pour les Cypriotes, à exercer par ces derniers, à un moment opportun, sans détermination de date, après que Chypre aura été doté d'un gouvernement propre qui, après un intervalle de cinq à dix ans, aura préparé le terrain pour un referendum populaire qui aura à se prononcer sur le sort de l'île.

Cette solution est agréée par le gouvernement hellénique, par l'archevêque Macarios et par le parti travailliste anglais, solution qui a été repoussée par MacMillan et le délégué turc Zorlou, à la conférence tripartite de Londres.

C'est encore la seule perspective qui reste encore pour en finir avec ce guêpier. En fixant ce plébiscite avec un recul de dix ans, on pourrait s'entendre. Washington s'est attelé à cette tâche.

André ALEXANDR.

La Bible vous parle...

Imposez à vos enfants l'obligation de faire la justice et l'aumône, de se souvenir de Dieu, de bénir Son Nom en tout temps, dans la vérité, et de toutes leurs forces.

(Tob. 14, 8).

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Nouveau procédé d'impression des langues orientales

La mise au point d'un nouveau procédé photographique pour l'impression des langues orientales ouvre de larges perspectives aux grandes campagnes d'alphabétisation entreprises dans de nombreux pays d'Asie. Plusieurs firmes américaines et japonaises s'efforcent actuellement d'adapter ce procédé à divers alphabets asiatiques. Un bulletin de l'Unesco rapporte, par exemple, la construction d'une machine pour la photocomposition de l'écriture devanagari — ou hindi — suscite le plus grand intérêt en Inde.

Dérivée du sanscrit classique, l'écriture devanagari se compose d'un nombre presque illimité de caractères, dont 700 à 1,000 s'utilisent couramment. Grâce à la photo-composition, le nombre des caractères se trouve réduit à 175, chiffres et signes de ponctuation compris. Cette machine, qui fonctionne comme une machine à écrire ordinaire, projette un faisceau lumineux qui fixe sur pellicule sensible l'image des caractères correspondant aux touches du clavier.

On construit en outre une machine de ce type pour l'impression des textes chinois. La sélection des idéogrammes se fera au moyen d'un clavier de 26 touches principales. Cet appareil permettra de composer cent fois plus vite qu'il n'est possible de le faire à la main.

De ci, de là ...

D'un essai à un autre

"The time has come, the Walrus said, to talk of many things".

Lewis Carroll

Quand bien même j'aurais été tenté de mettre en oubli la traduction d'un petit essai, dont je vous ai dit deux mots la semaine dernière, on m'en aurait bien empêché. En effet, deux lecteurs (des sportifs à n'en pas douter), pour avoir lu une certaine apologie de Barbe-Bleue — que diable faisaient-ils en cette galère ? — ont cru devoir me prendre à parti, non pas sur le compte de ce pauvre Barbe-Bleue, mais à propos de cet autre billet que j'annonçais devoir s'intituler "le souleveur de poids".

Eh oui ! il paraît que j'ai grandement erré en parlant d'un souleveur de poids et que j'aurais dû écrire "un leveur" de poids, comme il semble qu'on appelle ici les messieurs qui se livrent à ce sport, hérité de défunt Atlas qui, lui, paraît-il, avait reçu mission de Jupiter de soutenir le ciel sur ses épaules, non pas pendant quelques secondes, mais à tout jamais. Rien de surprenant qu'il se soit révolté à la fin, le pauvre homme ! Mais là n'est pas le sujet qui nous occupe et j'en reviens à mes moutons.

J'aurais bien pu passer outre et ne pas m'occuper autrement de mes deux correspondants, mais politesse oblige, comme dirait l'autre. Et puis, j'avouerai en toute humilité, que d'être ainsi rabroué ne fut pas sans m'inquiéter un peu. Après tout, étais-je si sûr que cela qu'on doit dire "souleveur" plutôt que "leveur" de poids ? Afin d'en avoir le coeur net et la conscience à l'aise, j'ai donc été consulter M. Littré (Je dirai à mes deux lecteurs qu'il s'agit là d'un monsieur très calé en français). Voici ce qu'il m'a dit :

"Un souleveur est celui qui soulève. Or, soulever, dans le sens où vous l'entendez, c'est lever quelque chose de lourd à une petite hauteur; par exemple, soulever un fardeau. Quant à "leveur", je vous renvoie à mon ouvrage sur ces questions. Vous y trouverez tout près de deux pages, en caractères minuscules et sur plusieurs colonnes, dont la lecture vous permettra d'affirmer que "leveur" ne s'emploie pas dans le sens de "leveur de poids".

Satisfait de cette réponse, je n'ai pas cru devoir référer à ces deux pages, car je tiens à ménager ma vue. Il reste que je n'avais pas tort et je m'en excuse auprès de mes deux contradicteurs.

J'en viens maintenant à cette satanée traduction du petit essai en question. Je crois vous avoir déjà dit qu'il m'arrive de peiner beaucoup plus longtemps sur vingt-cinq lignes à traduire qu'il ne me faut de temps pour laisser courir ma plume tout au long de cinquante lignes où je parlerai de n'importe quoi. Je ne savais si bien dire. En effet, j'ai eu toutes les misères du monde à venir à bout de la traduction annoncée. En voulez-vous une preuve ? Vous vous rappellerez que j'avais cru devoir dire qu'elle débuterait à peu près comme ceci : "Regardez un souleveur de poids dans l'exercice de sa profession — auquel il semble prendre un plaisir enfantin. C'est une excellente façon d'aborder l'étude de la philosophie". Et j'avais ajouté: "N'est-ce pas que c'est prometteur ?" Malheureusement, et c'est là l'inconvénient de ces traductions faites à la course, ce n'était pas tout à fait ça. J'ai donc dû me remettre à la besogne et voici ce à quoi je suis arrivé, sans en être autrement satisfait :

"Regarder un souleveur de poids se livrer à son innocente distraction est une bonne façon de s'initier à la philosophie (Voilà qui serre le texte anglais de beaucoup plus près, je vous l'assure). Il fait là quelque chose d'aucune espèce de conséquence — un éléphant, même fatigué, pourrait faire mille fois mieux, et puis, il y a des machines pour accomplir ces sortes de choses. Non seulement les innocentes distractions du souleveur de poids n'ont pas d'importance, mais il se peut fort bien qu'elles soient mauvaises pour sa santé. Il n'y a pas le moindre doute que ses contorsions font qu'il nous donne l'impression de souffrir beaucoup, tout comme si sa vitalité était déjà en train de l'abandonner.

"La philosophie de ceci, cependant, est que les souleveurs de poids paraissent être satisfaits de leur sort. Alors même qu'ils n'obtiennent pas de grosses manchettes dans les journaux ou qu'ils échouent dans leurs tentatives pour se faire admettre à la télévision ou dans les combats de lutte, ils semblent encore heureux de se contenter de soulever des poids.

"Cela vient de ce que les souleveurs de poids ont découvert une chose et c'est qu'il n'y a rien comme se livrer à une rude besogne pour se sentir aussitôt envahi par un sentiment de félicité. Il n'est pas nécessaire, pour en arriver là, de s'attendre à en retirer un bénéfice quelconque, telles la puissance, la renommée ou la fortune. Le travail à accomplir n'a pas à être du bon travail, aussi longtemps que la tentative est bonne en elle-même. Qui peut dire avec certitude qu'une besogne a été mal ou bien faite? Notre façon d'évaluer les choses change avec les années. Les grandes cités du monde sont encombrées de monuments élevés à un étrange assortiment de personnages notables et aussi à des gens qui, pour des raisons obscures, ont été hissés sur des socles qu'ils ne méritaient guère d'occuper. On ne peut se fier à la gloire, la puissance apporte avec elle la décadence et la fortune n'est amusante que par anticipation. Mais se saisir d'un haltère et le soulever en deux temps au-dessus de sa tête ! C'est là la philosophie de la satisfaction. Elle vaut tout autant que de voir, par exemple, Sir Isaac Newton se précipiter vers sa table de travail et, se tenant debout, griffonner des problèmes pendant des heures, trop absorbé dans sa joyeuse concentration pour songer à tirer une chaise et à s'asseoir".

Voilà qui est fait ! Je ne sais trop ce que vous penserez de cet essai, mais, quant à moi — et malgré la peine que j'ai eue à le traduire, et, peut-être, à cause de cela, — j'en éprouve maintenant tout autant de satisfaction que peut en avoir le souleveur de poids qui s'échine pour le plaisir!

Et, maintenant, j'espère qu'il ne se trouvera personne pour voir en ce qui précède une tentative déguisée de ma part de me payer la tête des souleveurs de poids. C'est, tout au contraire, un fort bel éloge de toute une classe de bien braves gens.

Jean Le PACIFIQUE

Fascicule précieux

S'il est une chose à laquelle l'Eglise tient, écrit l'Institut social populaire, c'est bien l'enseignement catholique. L'avenir de la jeunesse et par conséquent des hommes de demain, y est attaché. Nombreux sont les discours et les écrits des Papes à ce sujet. Pie XII a suivi la voie de ses prédécesseurs, notamment Léon XIII, Pie X et Pie XI. Il importe de connaître ses déclarations et de s'en inspirer. Aucun catholique ne peut être indifférent à l'enseignement que reçoivent non seulement ses enfants, mais toute la jeunesse du pays qu'il habite. Les Actes Pontificaux viennent de publier les principaux discours et écrits de Pie XII sur l'enseignement catholique. C'est un fascicule précieux qui éclairera et inspirera tous ceux qui le liront; pères et mères de famille, éducateurs, membres des commissions scolaires, universitaires, hommes publics, etc. Ce fascicule (No 73) sera bientôt en vente à la Librairie de l'"Action Catholique", au prix de 20 sous.

UN GRAND FILM sur Jésus en son temps et en son milieu

Les Pères Blancs, qui ont des établissements en Palestine et au Liban, viennent de tourner un magnifique film sonore et en couleurs, d'une durée de deux heures, intitulé: "La Terre-Sainte au fil de l'Evangile". De grands écrivains comme le Dr William et Daniel Rops ont montré le Messie en son temps et dans son milieu. Le nouveau film poursuit le même but, mais ici les descriptions littéraires sont remplacées par les images de l'écran, plus réelles encore, lit-on dans une analyse publiée par la Conférence catholique canadienne, qui écrit encore ce qui suit:

On voit ce que le Christ a vu

Quant on sort de la représentation, on a l'impression d'avoir vécu au temps de Jésus, il y a dix-neuf cents ans. On s'est rempli les yeux des mêmes paysages, tantôt gracieux, tantôt rudes, dont le Sauveur s'est lui-même rassasié, en amant de sa patrie et de la nature. C'est la blanche bourgade de Nazareth, c'est Capharnaüm, c'est la plaine d'Esdrelon, le mont des Béatitudes et les cimes neigeuses du Liban; c'est le lac de Tibériade dans tous les aspects que Jésus lui a connus: un miroir au soleil, un dragon furieux sous l'aiguillon de la tempête, un manteau de pourpre sous les feux du couchant. C'est surtout Jérusalem, la ville sainte, et ses fêtes religieuses.

Ceux parmi lesquels il a vécu

Pour un moment, on vit avec les enfants, compagnons du petit Jésus, avec les artisans dont, jeune homme, il a partagé les travaux, avec les femmes de ménage qu'il a vu travailler et qu'il a aidées, avec les rudes pêcheurs qu'il s'est associés, avec la foule qui s'attachait à ses pas, avec même les pharisiens hostiles.

Où il a puisé ses paraboles

Après avoir vu "La Terre-Sainte au fil de l'Evangile", les paraboles de l'évangile deviennent aussi claires pour le spectateur du 20e siècle qu'elles l'étaient pour les auditeurs de Jésus, parce qu'il a aperçu sur l'écran les scènes familières auxquelles ces images sont empruntées: le semeur et son champ, le pêcheur au filet, l'ivraie, le lis des chmaps, les demoiselles qui préparent leurs lampes pour la soirée de noces, etc. Cette connaissance concrète de Jésus en son temps aidera à écouter d'une oreille moins distraite l'évangile du dimanche.

Une Palestine qui disparait

Les Pères Blancs d'Afrique auront eu le mérite d'avoir fixé par l'image, pour les générations futures, ces scènes bibliques inaltérées jusqu'à nos jours, mais qui vont s'effacer rapidement avec le développement du jeune Etat d'Israël, très moderne. Demain, il aurait été trop tard pour cette réalisation si bien réussie.

No 571

Education - Orientation

Distinction à faire entre l'étude et les études

Maintenant que l'année scolaire est bien en train et que les premiers bulletins sont venus nous faire part des succès ou des échecs de nos enfants, il sera utile de reprendre les considérations amorcées l'an dernier sur l'élève médiocre, sur l'étude et les études. Car, vous le savez, il faut distinguer l'ETUDE, ce moyen de formation personnelle, d'enrichissement, des ETUDES par lesquelles se prépare l'avenir professionnel et qui sont constituées par les programmes et les cycles scolaires. Cette distinction étant admis, on conviendra sans doute que celui-là seul, qui est apte à entreprendre tel genre d'études, devrait être autorisé à s'engager dans cette voie.

Donc, première responsabilité très sérieuse pour les parents : après un inventaire consciencieux des aptitudes réelles de leur enfant, ils doivent décider à quel genre d'études ils l'appliqueront et cette décision suppose d'amples réflexions et une prudence éclairée. Hélas ! trop souvent se réalise ici le mot de Pascal : "La profession est la chose la plus importante du monde et la coutume en décide". Oui, la coutume, je veux dire les traditions familiales et sociales, les préjugés, les routines, les rites de clan et de classe, les idées toutes faites qui dispensent bien souvent de la réflexion et d'un examen sérieux de ce problème capital pour l'avenir de l'enfant.

Et c'est ainsi que, dès sa naissance, le fils d'un avocat, d'un médecin ou d'un ingénieur sera voué au cours classique en vertu de cette coutume néfaste, qu'il soit apte ou non, qu'il en ait le goût ou non. On estimerait déchoir de son rang, de sa position sociale, en imaginant même pour lui une autre orientation ! Mais, pense-t-on un moment qu'il n'y a pas de professions inférieures et que la carrière la plus excellente pour un enfant, c'est celle qui répondra à ses aptitudes et qui lui permettra d'épanouir pleinement toutes ses richesses personnelles ?

Louis-Philippe AUDET

N.B.—Adressez vos questions à COURRIER EDUCATION-ORIENTATION, L'Action Catholique, Place Jean-Talon, Québec.

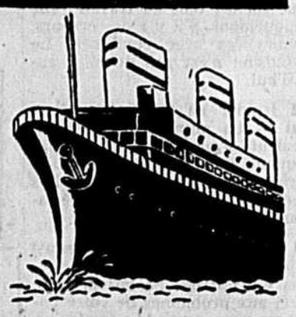
La Compagnie **PAQUET** Limitée
PREMIER À QUÉBEC

LE PERE NOEL A LA TELEVISION
Ce soir à 6 heures — Soyez à l'écran
Aussi le lundi à 6 h. et le mercredi à 7 h. 45

c'est la semaine du MOUTON de PERSE

DE L'ANGLETERRE

nous parvient un superbe lot de peaux de mouton de Perse achetées à l'encan de la Hudson Bay à Londres et arrivées à Québec à bord du Franconia et du Scythia.



VOYEZ et COMPAREZ

RABAIS de 20% à 30%

sur des manteaux de mouton de Perse aux grandeurs et styles qui conviendront le mieux à votre personnalité.

Achetez-les d'après notre devise habituelle:
"SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS"

Vous avez le choix d'un modèle uni ou garni à un prix excessivement bas.

Voici les différentes garnitures :

- agneau gris
- vison chinols
- vison bleu argenté
- vison sauvage
- vison de ranch
- vison pastel et saphir

MOUTON de PERSE

teint noir — peaux entières

198.

MOUTON de PERSE

gris — peaux entières

298.

Toutes ces peaux ont été apprêtées et teintes par
MARANDA & LABRECQUE
une firme québecoise qui possède plus d'un demi-siècle d'expérience dans le domaine de l'apprêtage et de la teinture des peaux.

Salon des fourrures, Premier étage.

PROFITEZ DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS:

- Comptant
- Comptes courants
- Comptes budgétaires permanents
- Paiements différés
- MISE DE COTE moyennant acompte

L'hiver est proche, soyez prêts!

PALETOT D'HIVER

de marque Karalam
tissé par Ayer's

Voici ses caractéristiques : tissu plus soyeux, texture plus solide, couleurs plus riches, coupe parfaite. Il deviendra votre compagnon favori et vous méritera des regards admiratifs, car l'élégance et l'allure qu'il confère sont inégalées.

69.50

Confections pour messieurs — Rez-de-chaussée.

à gauche

ROBE GENRE MANTEAU

boutonnée en longueur, avec poches appliquées sur les côtés et collet à revers ornés de pierres du Rhin. Manches trois-quarts et jupe avec laises en avant formant deux plis creux.

Brun, marine et gris.

à droite

JOLI DEUX-PIECES

au corsage très uni, collet à pointes enrichi de deux épingles de fantaisie, jupe droite avec pli creux à l'arrière pour faciliter la démarche.

Marine, brun et gris.

COMMANDEZ PAR LA POSTE
Mentionnez un deuxième choix de couleurs.

Robes pour dames — Premier étage

Des dominantes de la mode d'hiver

ROBES EN CREPE IMPRIME

pour demi-tailles.

Ce nouveau crêpe imprimé de légères fleurs au dessin petits points convient particulièrement à ces robes...

Dessinées pour plaire à tous les goûts... simples et charmantes, elles auront toujours la première place dans votre garde-robes.

Grandeurs : 14½ à 24½.

19.95

Euchre à Ste-Claire d'Assise

Il y aura un euchre, en la salle paroissiale de Ste-Claire d'Assise, à 110, de la Normandie, mardi soir, le 15 novembre prochain, au profit du scolasticat St-Vincent de Paul. Le public est invité.

NE LAISSEZ PAS
la toux tenace
VOUS EPUISER !
Voici un soulagement si différent qu'il vous fera changer d'avis sur les sirops contre la toux!
Enfin — un médicament nouveau et agréable contre la toux ! Le sirop Vicks Meditrating contre la toux renferme à la fois un ingrédient pénétrant et une formule médicamenteuse. Soulage plus rapidement et plus complètement, sans déranger l'estomac. Essayez-le aujourd'hui !
LE SIROP VICKS MÉDI-TRATING CONTRE LA TOUX
soulage en profondeur

Chambre 325 — Place Jean-Talon
Tél. : 2-4771, local 43 — Québec

Son Exc. le Gouverneur général, le Très hon. Vincent Massey, a reçu mercredi après-midi M. Harold Eeman qui a présenté ses lettres de créance comme ambassadeur Extraordinaire et plénipotentiaire de Belgique au Canada. M. Eeman était accompagné du prince Werner de Mérode, conseiller, du lt-col. comte François de Hemricourt de Grunne, attaché militaire, naval et de l'air, M. Marcel Lonnay, premier secrétaire et de M. Joseph-A. Picters, attaché.

Son Exc. l'ambassadeur des Pays-Bas au Canada et Mme Lovink ont reçu à un dîner mardi soir.

Mlle Adèle Chauveau a reçu à un dîner dimanche soir en l'honneur de son oncle, Lord Coleraine, de Londres, Angleterre.

M. et Mme Pierre Boutin, de notre ville, ont passé la fin de semaine à Montréal.

Le docteur et Mme Gustave Ratté sont de retour à Québec après un court séjour dans la métropole.

Mme Napier Smith est retournée à Montréal après un court séjour à Québec l'invitée de Mlle Vera de Léry.

Le docteur et Mme Louis-Philippe Soucy, de St-Ludger, étaient de passage en notre ville récemment.

M. Jacques Perrin, de notre ville, passera la fin de semaine à Sherbrooke.

Mlle Jeannine St-Amant et Mlle Jeannine Fortier, de Québec, étaient récemment les invités de M. Odina St-Amant, de St-Luc.

Mlle Sylvia Giroux, de Trois-Rivières, a pris l'avion à Dorval samedi dernier en route pour l'Europe où elle passera six semaines.

En l'église de St-Sauveur, de Québec, M. l'abbé Georges Gingras, ami de la famille, a béni récemment, dans l'intimité, le mariage de Mlle Lucille Paré, fille de M. et de Mme Ernest Paré, décédés, avec M. Jean-Louis Dicaire, fils de M. et de Mme G. Raoul Dicaire, de Québec. A cette occasion des massifs de palmiers étaient disposés dans le sanctuaire et des fleurs d'automne ornaient l'autel. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté. La mariée, au bras de son frère, Marcel, portait une robe de dentelle Chantilly et de tulle neige. Son voile de tulle était drapé sous un petit chapeau de dentelle incrusté de perles et elle tenait un bouquet de roses et de stéphanotis. Son unique bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié. M. Edouard Dicaire servait de témoin à son frère. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités dans les salons du Château Bonne Entente où les tables étaient décorées de pompons blancs, de glaïeuls et autres fleurs saisonnières. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour Toronto, les chutes Niagara, New-York et autres villes américaines. La mariée portait alors un costume de fin lainage deux tons, sous un manteau brun et un chapeau assorti. Les nouveaux époux, attendus au début de novembre, résideront à Québec.

YEUX IRRITÉS
OPTREX nettoie, soulage et rafraîchit les yeux fatigués ou irrités par la lecture, un travail appliqué, la conduite de l'auto la nuit, les rhumes, le vent, la neige, la poussière, le soleil, la fumée de tabac, etc. OPTREX apporte un soulagement rapide et durable.
Demandez OPTREX à votre pharmacien
OPTREX
"le bien-être des yeux"
AP-10

Tout le monde aime Les Biscuits PEEK FREAN'S

Biscuits faits avec la Meilleur Beurre de Crémerie et du Sucre de Canne Pur
Digestive
Un Biscuit de Farine
Shortcake
Un Riche Biscuit Sucre
25¢
8 OZ.
M. Peek et M. Frean
FABRIQUÉS PAR PEEK FREAN'S
Fabricants de fameux BISCUITS
626f

pour vous servir
d'Orsay
345-347 est St-Joseph
CORSETIERE diplomee
Brassieres
Chapeaux

COUVRE-PIED EN ROSE

Vous serez fière de posséder ce magnifique couvre-pied. Vous pouvez le fabriquer avec différentes retailles, il est fait de carrés sur lesquels vous appliquez des roses et des feuilles aux couleurs gaies.

Le No, 7237 vous donne toutes les instructions nécessaires pour un couvre-pied de 72 par 105 pouces, ainsi que le patron pour faire les roses et les feuilles que vous placez dans les carrés.

Envoyez 50 en bon de poste.

Les timbres ne sont pas acceptés. Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action Catholique", 2, Place Jean-Talon Québec.

Prière de prendre note qu'il est inutile de faire aucune demande de patrons après 2 mois de la date de leur publication.

Ces patrons ne sont pas échangeables.

No. du patron .....
Mesure désirée .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

L'HOROSCOPE vous prédit...

Copyright, King Features Syndicate, Inc.

par Frances Drake

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.

• • •

SAMEDI LE 12 NOVEMBRE

21 mars au 20 avril (Bélier) — Ne perdez pas de moments précieux à penser aux petites erreurs ou à réfléchir sur les simples événements incompréhensibles. Jour qui pourra être conduit avec dextérité si vous le voulez.

21 avril au 20 mai (Taureau) — Vous pourrez fournir des preuves de vos talents aujourd'hui. Commencez avec la ferme volonté de réussir et usez de tact. La sincérité est dans l'ordre.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) — Evitez les délais qui vous obligeront plus tard à vous hâter et à travailler sous une tension nerveuse. Donnez une chance à vos talents en maintenant une allure régulière au travail.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Vous pourriez être obligé de vous en tenir uniquement à un travail routinier aujourd'hui. Il pourrait y avoir des discussions, des conflits mais les deux pourront être surmontés.

24 juillet au 22 août (Lion) — Si une situation semble compliquée, étudiez-la avec ceux que vous aimez, vos parents, vos amis. Il y a toujours un moyen de se sortir d'une affaire difficile et demain est un autre jour.

23 août au 23 septembre (Vierge) Vous pouvez réussir mieux que vous ne le croyez aujourd'hui. Le calme intérieur est nécessaire. Si un changement inattendu se produit, acceptez-le raisonnablement.

24 septembre au 23 octobre — (Balance) — Gardez la tête haute même s'il y a des obstacles actuellement. Ils vous permettront de vous faire mieux connaître de votre entourage et la situation s'améliorera à la longue.

24 octobre au 22 novembre — (Scorpion) — Il faudra faire toute chose nécessaire à une allure raisonnable aujourd'hui. Ne perdez pas votre temps; chaque minute comptera.

23 novembre au 22 décembre — (Sagittaire) — Sont spécialement favorisés aujourd'hui: les peintres, les poètes, les professeurs, les hommes de science, les médecins, les infirmières. Tous peuvent réussir en partie cependant; les aspects sont bons dans votre secteur.

23 décembre au 21 janvier — (Capricorne) — Gardez-vous en bonne forme, tant au travail que physiquement. S'il y a des erreurs, recommencez avec confiance. Le pessimisme n'est pas de mise aujourd'hui.

22 janvier au 20 février (Verseau) — La plupart des activités devraient progresser; les étoiles indiquent de l'amélioration dans les entreprises bien conduites. Les recherches, les études sont spécialement à l'honneur.

21 février au 20 mars (Poissons) Ce jour ne favorise pas les nouvelles entreprises. Sachez prendre intérêt aux problèmes de votre entourage; vous serez le premier à y gagner.

SI VOUS ETES NE UN 12 NOVEMBRE

Vous avez nombre de talents, l'esprit vif, alerte et la force physique pour conduire vos nombreuses activités et tous vos intérêts à bon port. Il ne faudra pas essayer de faire trop de choses en peu de temps. Après avoir pris une décision, faites une révision de la situation pour vous assurer d'avoir bien peser tous les faits. Votre intuition et votre jugement sur les humains et leurs besoins sont justes. Ne vous montrez pas trop sévère pour votre entourage cependant.

Amicale du couvent St-Grégoire

Les anciennes élèves du couvent St-Grégoire sont cordialement invitées à la réunion de leur amicale qui aura lieu dimanche, le 13 novembre.

L'inscription se fera à 1hre 30, p.m.

Que toutes les anciennes veuillent bien considérer cette invitation comme personnelle.

TABAC à PRISER
Aide à dégager le nez.
Rose No 1, merise, macaba, rose et fève, scotch, râpé.
Si votre marchand n'en a pas, veuillez nous adresser votre commande.
N. LANDRY & CIE
6776, rue Molson, Montréal

Pain Hollywood
A FORMULE SPECIALE
Lorsque vous êtes au régime vous mériterez un pain vraiment succulent, et le pain HOLLYWOOD à formule spéciale est la parfaite réalisation de ce désir d'obtenir ce qu'il y a de meilleur. Essayez-le maintenant !
GRATIS ! "Hollywood Diet and Calorie Guide". Ecrivez à : Eleanor Day, boîte postale 1027, Hollywood, Calif.

JOS. VAILLANCOURT INC.
100 est rue St-Joseph, Tél.: 2-2085
Sous licence avec National Bakers Services Inc., Chicago.
JANE RUSSELL vedette dans "GENTLEMEN MARRY BRUNETTES"
Une production Russ-Field Voyager, Co-vedette, JEANNE CRAIN. Distribuée par United Artists.

..Onze novembre..

A la glorieuse mémoire de ceux qui ont fait le suprême sacrifice dans la lutte mondiale pour les droits et la liberté de l'homme.

Il nous appartient maintenant — à nous, les vivants, de nous consacrer à ces idéaux . . puisse l'anniversaire de l'Armistice faire partie de chaque jour en nous inspirant la ferme résolution d'atteindre le temps quand la guerre sera abolie partout et quand l'entente parmi les peuples de ce monde remplacera la crainte . . quand la bonne volonté vaincra le soupçon.

HOLT, RENFREW & COMPANY, LIMITED

Le courrier de LOUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec

Comment enlever des taches de mouche sur un couvre-pieds de satin vert ? — MIMI.

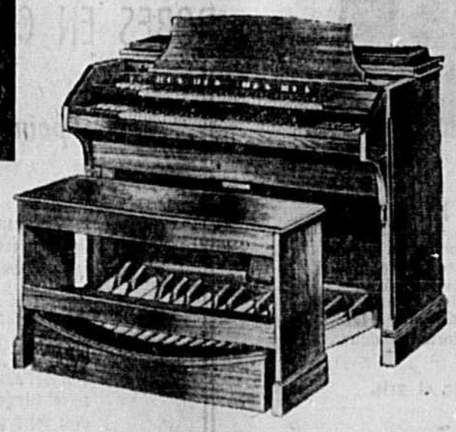
Il est impossible d'enlever des taches de mouches sur du satin vert; vous pouvez essayer de le donner à un teinturier mais je crains qu'il ne puisse rien pour vous.

UNE QUI ECRIT POUR LA PREMIERE FOIS. — Voici la recette de vin de blé que me fournit pour vous une aimable lectrice que je remercie de son intérêt au courrier: 1 pinte de blé, 1 gallon d'eau, 4 lbs de sucre, 1 1-2 levure, 2 citrons tranchés, quelques poignées de raisins secs. Mettez dans une cruche, brassez et bouchez légèrement. Laissez à la chaleur 4 semaines, coulez, mettre en bouteille. Conservez au frais.

J'habite la campagne et n'ai pas appris de métier. Par contre, j'ai une dixième année de cours.. Mes parents forment le projet d'aller habiter à la ville et j'aimerais trouver une place pour travailler comme dactylographe. Comme je ne sais pas la machine à écrire et aimerais l'apprendre, pourriez-vous me donner l'adresse d'un cours par correspondance qui m'aiderait à arriver à mon but ? — FUTURE DACTYLO.

La dactylographie n'a pas à être apprise par correspondance. Il s'agit là essentiellement d'une question de pratique. Si donc vous ne pouvez fréquenter d'école ou de cours, le plus simple est de louer une machine et de vous procurer une bonne méthode utilisant bien les dix doigts. Vous exécuterez alors très soigneusement et très régulièrement les exercices prescrits, et vous acquerrez ainsi un doigté correct qui vous permettra, plus tard, d'atteindre une vitesse dactylographique intéressante. Vous voyez qu'aucun enseignement par correspondance ne s'impose.

Choisi par les grands musiciens
Mario Salvador
célèbre organiste américain
a choisi
L'ORGUE HAMMOND
pour son récital
de mercredi dernier
A L'INSTITUT CANADIEN


Une des raisons de ce choix c'est que l'Orgue Hammond est construit pour rendre admirablement la musique liturgique aussi bien que la musique de concert. Il n'est pas étonnant que l'orgue Hammond soit toujours au premier rang.
Ce modèle concert possède un jeu de pédalier solo avec volume-contrôle séparé, assurant les effets de solo suivants: bourdon-32 pieds, bombarde-32 pieds, solo-4 pieds, solo-1 et 2 pieds. Egalement tablettes pour contrôle en sourdine. Et le nouveau sélecteur Vibrato. Une démonstration vous intéressera.
WILLIS & CO. LIMITED
E.-H. DROLET, gérant
67 rue St-Jean — Québec.
Tél.: 4-3573

RETRAITES FERMEES

Maison Notre-Dame-du-Cénacle

Pour dames: du 15 au 18 novembre et du 29 novembre au 1er décembre.

Pour jeunes filles: du 18 au 21 novembre et du 2 au 5 décembre.

Retraite de vie intérieure: du 25 au 29 novembre et du 1er au 5 décembre.

Pour renseignements ou inscriptions, s'adresser à la Soeur Directrice des retraites.

Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 1073 ouest, rue St-Cyrille, Québec 6.

Tél.: 7-1525 ou MUrray 3-0600

LA PETITE EVE — Par Jolita

JOHNNY HAZARD 5332 — par Frank Robbins

TERRY ET LES PIRATES 4333 — par Georges Wunder

Bourse de TORONTO

Fluctuation des moyennes du 10 novembre 1955

Industriels	431.33	+ .85
Mines d'or	84.71	—0.21
Métaux	210.26	+1.19
Pétroles	114.32	+0.16

TORONTO, 11. (PC) — Le marché a réalisé une faible avance jeudi dans les sections des titres industriels et des métaux non ferreux. Les autres groupes étaient mixtes ou en baisse. Le virement fut de 4,190,000 actions.

Les compagnies d'automobiles ont affiché la meilleure tenue dans le compartiment industriel et ont consolidé leurs gains vers la fermeture. La plupart des gains ont été réalisés dans les institutions financières, les raffineries de pétrole, les matériaux de construction et les manufactures. Les papeteries étaient mixtes.

On a enregistré dix sommets et seize bas pour l'année.

Cours fournis par la Presse Canadienne

1065 Abitibi	35¾	35½	35⅞
125 Abit Pr	26½	—	—
200 Acad Atl	10¾	—	—
2000 Acad Uran	17	16	17
1500 Acme Gas	21¼	20	—
20 Agnew S	7⅝	—	—
5900 Ajax	75	72	75
500 Akaitcho	65	—	—
56987 Alba	71	40	41
2650 Alermont	78	75	—
1000 Albermont Wts	22½	—	—
800 Alta Dist	215	205	215
300 Algom	16¾	16½	—
360 Algoma	89½	88	89½
507 Aluminium	105¾	104½	105
220 Alumin 1st pr	26	25⅞	26
210 Alum 2e pr	104¾	—	—
5000 Amanda	33	32	—
35917 Am Leduc	104¼	—	—
35917 Am Leduc	104	102	103
550 Am Nephe	170	166	—
3435 Anacon	350	230	—
500 Anglo	14¼	14⅛	14¼
3773 Anglo Can	540	535	—
4700 Ang Lcyn	133	130	132
86212 Apex Res	22	20	—
2275 Arcan	85	80	—
312 Argus	23	22¼	22½
220 Argus pr	54½	—	—
4000 Arjon	14	13	—
4900 Ascot	45	43	—
100 Ashdown B	14	—	—
1825 Atlas Steel	17⅝	17⅛	—
2113 Atlin Ruf	18	16¼	—
58220 Aumacho	38½	34	37½
10000 Aumaque	14	13	—
800 Aunor	235	—	—
4750 Avillabona	09	—	—
925 Baley Sela	965	955	965
13025 Bagamac	12¼	12	—
110 Banff	178	175	175
160 Bank Mont	46¾	46½	—
57 Bank N S	58	—	—
8500 Bankeno	30½	—	—
2700 Barnat	100	99	—
500 Barvue	151	—	—
40 Barv War	22	—	—
3000 Barymin	258	255	—
16950 Base Metals	85	82	85
1550 Baska	40	36	—
1030 Bata	15	—	—
1700 Bath Mining	200	195	195
25 Bath Pow A	60	—	—
6320 B Dug	130	121	127
100 Beaucage	250	—	—
7000 Beaver Lodge	52	49	52
84800 Belcher	109	96	100
620 Bath Wts	22	—	—
550 Bth Bwts	65	—	—
2500 Beta Gam	13	12½	12½
700 Bibis	10¼	—	—
1867 Bicroft	270	265	270
3500 Bidgood	16	15	15¼
15 Biltmore	6½	—	—
3250 Black Bay	145	140	140
22500 Blue Rock	220	212	220
23500 Bobjo	55	52	52½
4500 Bonville	11¾	11	11¾
1000 Bordulac	10	—	—
1600 Bousca dillac	36½	36	—
4000 Boymar	08¾	08½	—
1470 Bralorne	525	500	520
6094 Brazil	7½	7⅜	—
7900 Brilund	179	175	177
2500 Britalta	247	240	244
3195 B A Oil	30⅝	30	30½
425 B C Elec 4 pc pr	97	—	—
55 B C El 4½ pc pr	52½	—	—
60 B C El 4½ pc pr	106	105	105
7255 B C Forest	15⅝	15½	15⅝
127 B C Pow	33½	33⅜	33½
50 B C Phone	48⅝	—	—
11400 Brout Reef	169	165	168
3000 Brunhurst	08½	—	—
47400 Brunston	64	57	59
225 Brunswick	11	10⅞	11
2800 Buckles	42	41	—
4500 Buffadison	10	09½	10
2500 Buff Cdn	14¼	14	14¼
2500 Buff R L	08⅝	08½	—
30 Build Prod	43	—	—
18500 Bulldog	18	17¼	17½
4700 Bunker Hill	13	12	12¼
50 Birlington	30½	—	—
576 Burns et Co	11¼	—	—
5000 Callinan	29	28	—
2815 Camp Chib	16	15⅞	—
11450 Can Met	264	260	264
500 Camp R L	575	—	—
210 Can Cem	37¼	37	37¼
393 C Cem pr	31¾	—	—
25 Fan Foils A	16½	—	—
475 C I Fndry	32½	31	32¼
100 Can N Pow	14½	—	—
75 C Park B	34	—	—
45 C Ped Mor	92	—	—
9800 Can S Oil Wts	74½	—	—
26 C Steam New	31½	—	—
30 Can Wire B	76½	76	76½
3233 Cdn Astoria	37½	35	35
3315 Cdn Atl Oil	690	680	685
400 C Bnk Com	44	43¾	—
1391 Cdn Brew	30	29½	29¾
175 Cdn Brew pr	30⅝	30⅜	—
700 C Brit Emp	60	—	—
115 Cdn Can	36	—	—
123 Cdn Celan	22½	—	—
50 C Celan $1.75 pr	37	—	—
945 C Chem Cell	10¾	10½	—
5395 C Collieries	13⅜	13½	13⅝
3199 C Decalta	73	70	—
4500 C Decalta Warr	30	28	28
16170 Cdn Dev Pete	267	256	267
25 C F Prod A	8	—	—
28 C F Prod Pr	60	59	60
40 C G Sec A	26¾	—	—
850 C Homestead	235	230	230
150 Cdn Hydro Car	7¾	—	—
1400 C Malart	40½	40	—
9055 C Northland	120	115	120
598 Cdn Oil	20	—	—
220 Cdn Oil Wts	7½	—	—
24000 Cdn O et G Res	79	75	78
1215 C P R	32½	32¼	32½
555 Cdn Petrofina pr	26¾	26¼	26⅞
6585 Cdn P L Pete	320	310	315
20 C Util pr	104	—	—
425 Cdn W Nat Gasp	20	—	—
760 Cassiar	860	840	860
100 Castle	375	—	—
3100 Cent Expl	675	665	670
4100 Cent Leduc	240	245	240
5800 Cent Pore	18	—	—
2700 Charter Oil	188	184	185
100 Chateo pr	6½	—	—
25 Chat Gal	18¼	—	—
1500 Chem Rea	465	455	—
800 Cheskirk	07½	—	—
1000 Chesterville	36	—	—
550 Chib Keyrand	75	73	—
15800 Chib Expl	120	115	118
8200 Chim	145	140	—
100 Chromium	220	—	—
285 Chrysler	96¼	94¼	96¼
100 Cir Bar A	475	—	—
7355 Cobalt	95	83	95
1900 Coch Wil	88	85	88
50 Coch D	17½	—	—
325 Cockhutt	7¾	7¾	—
4025 Coin Lake	13½	—	—
8700 Coldstream	73	70	73
50 Conduits	11	—	—
400 Coniagas New	240	235	—
1000 Coniaurum	70	—	—
10000 Conro	59	56½	—
8717 C Allenbee	18¾	18	—
50 Con Bakg	10	—	—
14365 C Bellekeno	37	36	37
4000 Con C Cad	10½	10	—
4000 C Cordasum	30	29	30
7115 C Denison	10¾	10	10¾
2700 C Discovery	395	375	390
1000 C Dragon	37	—	—
21000 C East Crest	80	78	—
10775 C Cenimore	179	175	175
8000 C Fen B Wts	03	02	02
1500 C Guayana	43	42	—
44000 C Halliwell	39¾	36	37
620 Con Honey	420	415	420
2976 Con Mic Mac	245	—	—
61600 C Morrison	60	55	56
8150 C Mosher	80	78	80
1819 Con Smelt	35¾	35½	35¾
1166 Con Nichol	38	37	—
80651 20 C Northland	115	120	—
18900 Con Orlac	15¾	15	15½
1427 Con Peak	12¾	12	—
661 C Perchcourt	21	—	—
50 Con pres A	250	—	—
17300 C Rad Poplar	57¾	57	—
2000 C Sanorm	17	16	—
24012 Consolbury	515	490	500
4000 C Tungsten	50	44	50
500 C West Petro	565	530	—
2500 Con Gas	23½	22¼	22½
2000 Conwest	245	225	240
10400 Coppercorp	175	140	174
645 Corby vot	18¼	18	—
13276 Couke	132	125	129
1000 Courvor	18	—	—
17071 Craigmont	36	35	—
10 Crown Trust New	26	—	—
75 Crown Zel	56	55¾	56

Suite à la page 8 — 4e col.

Bourse de MONTREAL

Fluctuations des moyennes du 10 novembre 1955

Banques	49.19	+ 0.04
Services publics	132.2	+ 0.01
Industriels	289.3	+ 1.6
Combinés	237.0	+ 1.1
Pulpe et papier	1399.87	+ 3.37
Mines d'or	74.39	+ 0.17

MONTREAL, (PC) — Une tendance ferme prévalait jeudi à la fermeture de la Banque de Montréal. Les avances étaient généralement fractionnaires. Il y eut peu de faits marquants.

Les industriels ont gagné plus d'un point et demi à l'indice du groupe; les titres miniers ont peu fluctué et les pétroles de l'ouest étaient généralement stationnaires.

Des 242 émissions négociées, 79 ont monté, 67 ont baissé et 96 étaient stationnaires. On a enregistré sept nouveaux sommets et cinq nouveaux bas pour l'année.

Selon les moyennes de fermeture, les banques ont monté de .04 à 49.19; les services publics ont monté de .1 à 132.2; les industriels ont monté de 1.6 à 289.3; les papetiers ont monté de 3.37 à 1399.87 et les mines d'or ont baissé de .07 à 74.39.

Bourse canadienne

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie Limitée, 10, rue St-Pierre, Québec Tél. : 2-1521

ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
125	Anglo-Cdn Pulp	51	50	51
1705	Anglo-Nfld Dev.	12½	12¼	12½
3020	Brown	17½	16¾	16¾
150	C. et S. Sugar	—	—	20½
1850	Cons. Paper	37	36½	36½
75	Dom. Oil	—	—	36
800	Eastern Steel	6	5¾	6
1800	Fleet Mfg	150	145	150
360	Ford Motor A	142	140	142
150	Foreign Pow.	55	53	53
500	Loblaw Groc A	—	—	45¼
75	Maclaren Pulp	—	—	93
325	Minn et Ont.	—	—	63½
1285	Que. Telep	20½	20	20¼
100	Russel Indust.	—	—	14
50	Traders Fin. A	—	—	46
125	Union Gas	49	48¾	48¾
100	vanadium	—	—	6
	MINES (en cents)			
15500	Ameranium	15	13	13
3100	Anacon	345	340	340
1000	Arno	—	—	4½
2000	Atlas	—	—	15
9200	Arcadia	137	131	135
3000	Beatrice R. L.	11	10¼	11
2500	Bellechasse	—	—	50
2500	Belle-Chib.	—	—	18
500	Boreal	—	—	190
500	Bouscadillac	—	—	38
5300	Bouzan	29	26	29
2500	Benville	—	—	10
300	Brunswick	—	—	10¾
012	012	012	11H	11JNG	002
1000	Calumet	—	—	18
200	Campbell Chib.	—	—	15½
4200	Cdn Collieries	13¾	13½	13¾
2600	Carnegie	23	22	22
2500	Cart-Malartic	3¾	3½	3½
1000	Centremaque	—	—	9½
18350	Can. Lithium	214	205	210
18300	Chib Expl	120	115	115
1200	Cons. Cent. Cad.	—	—	11
9875	oCns. Que. Yell.	41	35	38
500	Cournor	—	—	18
1100	Dome	—	—	14¼
100	East Sullivan	—	—	650
500	Faraday	—	—	215
40800	Fontana	16	13½	15
200	Frobisher	—	—	465
200	Geco	—	—	17
3000	Harrison	—	165	163
1511	Hudson-Rand	—	—	8
2000	Iso	28	27	27
18500	Jardun	36	34	35
1000	Kenmayo	—	—	6½
1000	Kerr-Addison	18¾	18½	18½
6000	Keyboycon	—	—	12
1000	Kontiki	—	—	30
8500	Lingside	19	16	16
4000	Louvicourt	29	27	29
15400	Merrill Island	205	197	205
230	Mining Corp.	—	—	23¼
4000	Mogador	105	101	101
1000	Molybdenite	—	—	160
1500	Morgan	6½	6¼	6¼
500	New jaculet	—	—	23
2500	New Lafayette	38	37	37
33500	New Formaque	8½	7	7½
2800	New Pacific	190	170	170
1000	New Royran	—	—	150
500	New Santiago	—	—	10½
10000	New vinray	48	44	46
1200	Normetal	725	715	725
1000	Obalski	—	—	32
7000	Orchan	—	—	23
9800	Panel	57	50	52
8900	Pater	150	130	150
1000	Burdy Mica	—	—	25
34600	Pitt	20	17½	20
3000	Porcupine Prime	—	—	8
12200	Que. Chib.	158	152	153
2600	Que. Copper	335	325	335
200	Que. Metalur	—	—	450
4000	Que. Smelting	28	26	28
100	Quemont	—	—	27½
12000	Red Crest	20½	18½	18½
1000	Standard	34	33	34
100	Steep Rock	—	—	12⅜
300	Sullivan Cons.	—	—	645
8000	Taché Lake	21	20	21
3000	Tazin	11	9½	10½
1500	Torbrit	105	102	102
7500	Trebor	20	18	20
2600	Udlen	24	23	23
2000	Un. Montauban	31½	31	31
4000	valor	51	50	51
5300	virginia	195	190	195
2500	Weedon	40	38	40
5000	Wendell	9¼	9	9
1500	Westville	15	13	13
	HUILES			
535	Anglo-Cdn	540	535	540
1900	Bonnyville	80	79	79
500	Calalta	—	—	69
2000	Empire Oil	—	—	28
100	Federated Pete	—	—	4'0
2000	Gaspé	20½	20	20½
400	Home	855	855	855
2600	Israel Cent.	235	225	235
100	Pacific Pete	—	—	12¾
2500	Quebec Oil	9⅞	9	9⅞
525	Westburne	—	—	62

64,800 actions industrielles et 441,700 actions minières.

Bourse de Londres

LONDRES, 11. (Reuters) — Le discours prononcé, mercredi soir, par le premier ministre Eden au sujet du Moyen-Orient a exercé à prime abord une influence défavorable sur les cours de Londres, aujourd'hui. Les prix ont fléchi au début.

La situation s'est améliorée par la suite et un ralliement s'est opéré lorsque le taux d'intérêt bancaire est demeuré à son palier actuel. Les valeurs de tout repos ont faibli au commencement de la séance mais ont réussi à récupérer presque tout le terrain perdu.

Bien que les pertes aient été nombreuses chez les titres industriels, le ton du compartiment s'est stabilisé. Bowaters a été ferme. Les stocks cotés en dollars ont été mixtes. International Nickel a peu évolué.

Les aurifères, en baisse au début, ont réagi plus tard à une demande d'ordre sélectif. Les métaux communs ont été indécis. Les caoutchoucs et les thés ont manifesté une tendance à la baisse.

Valeurs au comptoir

Cours fournis par Rippen & Co, Inc., Montréal

Titres	offre	dem.
Alg Cent et Hud Bay Rly	28	29
Anglo Can Tel A	17¼	18¼
Bnq D Economie De Que	31	34
Bnq Prov Du Cda	28½	29½
Briqueterie St Laurent	—	65
Cdn Javelin	500	520
Citadel Brick Com	5	—
Do $5 PFD	1	—
City Gas et Elec Com	50	—
Credit Foncier Franco Cdn	—	65
Dupuis Frs PDF	23½	24½
Quarantee Co of No Amn	430	450
Do 20 PC Paid	87	—
Hub Bay	20½	21½
La Laurentienne	—	40
La Prevoyance	—	60
La Sauvegarde	—	40
Les Prévoyants du CDA	—	150
La Solidarite	—	35
Manufacturers Life	280	300
Prudential Trust	—	16
QBC Aparts Com	—	14
Soc D Administration Diducle	70	80
Sun Life	320	340
Trust Gal Du CDA	—	115

Bourse de NEW-YORK

Fluctuations des moyennes du 10 novembre 1955

Industriels	472.52	— 1.38
Chemins de fer	156.08	—
Services publics	64.31	+ 0.04
65 autres titres	167.51	— 0.28

NEW-YORK, (PA) — Le marché a tourné à la baisse, jeudi, après quatre avances consécutives. Une tendance à la hausse prévalait au début de la séance, mais après la deuxième heure, une retraite lente commença à se faire sentir sur tous les fronts. Les prix étaient au plus bas de la journée à la fermeture.

Les pertes ont été modérées dans la plupart des cas et ont rarement dépassé deux points. Les gains se sont limités généralement à un point.

La moyenne de la Presse Associée pour 60 titres a baissé de 30 cents pour fermer à $175.10. Le virement fut de 2,500,000 actions et on a enregistré 42 sommets et 18 bas pour l'année.

A la Bourse américaine, les prix étaient mixtes. Le virement fut de 670,000 actions.

Les valeurs canadiennes étaient en baisse.

Cours fournis par Gairdner & Co, Limited, 93, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 4-4618

STOCKS	F.
Allied Chimical	88⅝
Anaconda Cop.	70¼
Bethlehem St.	153
Boeing Aircraft	66⅛
Celanese Corp.	19⅞
Chrysler Corp.	93⅞
Cities Service	57¾
DuPont de Nem	235½
Gen. Motors	49⅞
Int. Nickel	70
Inter. Paper	110
Int. Tel.	27⅞
Kennecott	118
Loews	20
Montgomery Ward	96⅜
Nat'l Distill	19½
North Pacific	70⅝
Ohio Oil	31⅞
Penn. Rly	24⅝
Proctor et Gamble	99½
Radio Corp.	44¾
Republic Steel	49¾
St. Regis Paper	40⅝
Schenley Dist.	20¾
Sears Rochuck	109¾
Socony vac	57⅝
South Pacific	58½
South Rly	101
Stand Oil N.J.	143⅞
Texas Corp.	115
Union Carbide	105½
Union Pacific	101
United Aire	61
U.S. Steel	56
Westinghouse Electr.	56⅞
Woolowth	48¾

Bourse américaine

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Brazilian Traction	7½	7⅜	7½
Brown Co	—	17⅛	17
Cdn Marconi	6¾	6⅝	6⅝
Central Expl	—	6¾	6⅝
Cons Smelters	—	35⅝	35½
Creole Pete	—	69⅜	69
Dom Steel et Coal	—	17	16¾
Elec Bond et Share	26¼	26	—
Ford of CDA A	144	140	144
Great aMn Indust	3½	3⅜	3½
Humble Oil	101⅜	100½	—
Intl Pete	30¼	29½	—
Massey Harris	10	9⅞	10
Mesabi Iron	—	47¼	46
Molybdenum	—	27¼	26½
Pacific Pete	127⅛	127½	127¾
Standard Prods	19¾	195⅞	19⅝
St-Lawrence Corp	—	83¼	82
Webb et Knapp	2⅝	2¼	2⅜

Bourse des céréales

WINNIPEG

Cours fournis par la Presse Canadienne

WINNIPEG, 11. (PC) — On a rapporté la vente de 60,000 boisseaux de lin au continent européen alors que l'intérêt des exportateurs s'est manifesté vers la fin de la séance à la bourse des grains de Winnipeg, jeudi. L'activité fut modérée dans les céréales et les prix ont généralement fléchi.

Avoine:	Haut	Bas	Ferm.
Décembre	73¼	72⅞	73⅛
Mai	71⅞	71⅝	71⅝
Juillet	70	69⅞	69⅞
Orge:			
Décembre	98¼	97¾	97⅞
Mai	97	96⅝	96⅝
Juillet	95	95⅜	94⅞
Lin:			
Décembre	315¼	309¼	310
Mai	310⅝	306⅝	307¼
Juillet	304¾	301½	301½
Seigle:			
Décembre	95⅝	94⅜	95¼
Mai	100⅛	98⅞	99⅝
Juillet			98½

Cours au comptant

Avoine: 2 CW 80¼; Ex. 3 CW 76⅛; 3 CW 74⅛; Ex. 1 feed 73¼; 1 feed 71⅜; 2 feed 68⅝; 3 feed 63⅜; mixed feed 51.

Orge: 1 et 2 CW 6 rangs 113⅛; 1 et 2 CW 2 rangs 112⅞; 3 CW 6 rangs, 4 CW 6 rangs et 3 CW 2 rangs 101⅞; 1 feed Ex 2 feed et 2 feed 99⅝; 3 feed 96⅝.

Seigle: 1 et 2 CW 94⅛; 3 CW 89½; 4 CW 83½; Ergoty 78⅛; Track 94⅝.

Lin: 1 CW 321; 2 CW 317; 3 CW 300; Track 310.

Cours de l'Office du Blé pour les ventes locales, ventes aux etrminus) sujets à confirmation).

Avoine: 2 CW 80¼; 3 Ex CW 77¼; 3 CW 75¼; 1 ex feed 74¼; 1 feed 72¼; 2 feed 70; 3 Ex feed 65; mixed feed 51; mixed grain 60.

Orge: 1 et 2 CW 6 rangs 116; 1 et 2 CW 2 rangs 115; 3 CW 6 rangs 112; 4 CW 6 rangs 102; 3 CW 2 rangs 106; 1 feed 102; Ex. 2 feed 101; 2 feed 101; 3 feed 98¼; 3 mixed grain 91¼.

Cours du blé No. 2 pour exportation aux pays qui n'adhèrent pas à l'accord international du Blé.

1 Nor. 173; No. 2 169; No. 3 164; No. 4 157; No. 5 128; No. 6 121; 1 Durum 260; No. 2 256; No. 3 320.

Prix de l'accord international du Blé et du marché domestique:

1 Nor 173; No. 2 169; No. 3 164; No. 4 157; No. 5 128; No. 6 121; 1 durum 205; No. 2 203; No. 3 202.

Obligations Internationales

(Par A. M. Kidder and Co.)

Titres	Offre	Dem.
Australia	96¼	87¼
Brazil	82	—
Do Series	82	—
Bolivia Rép	15½	16
Chile	46¾	47
Columbia	65⅝	66⅝
Denmark	62	104¼
Germans	—	116½
Italy	63¾	64¼
Medellin	—	59¾
Milan	113	118
Norway	—	101½
Peru	88½	59
Rome	—	113

Devises étrangères

NEW-YORK, 11. (PC) — Le dollar canadien était inchangé jeudi à une prime de 1-32 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a baissé de 3-32 de cent à $2.80 7-32.

MONTREAL, 11. (PC) — Le dollar américain était inchangé jeudi à un escompte de 1-32 pour cent par rapport à la devise canadienne.

Il fallait donc 99 31-32 cents en numéraire canadien pour acheter un dollar américain. La livre sterling était également inchangée à $2.80 1-8.

Produits agricoles

PRIX DU BEURRE, DES OEUFS ET DES PATATES

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points	58
No 1, moules d'une livre	58¼

PRIX DES OEUFS

	A	B	C	D	E
Ex. gros	57 —	52 —	61½	70 —	58½
Gros	56-57	50-51	60-61	68-70	5" —
Moyens	50-51	44-45	54-55	60-62	56 —
Petits	45-46	40-42	49-50	53-55	46 —
B	41-42	35-36	46-47	50-52	42 —
C	30-32	25-26	35-36	37-38	32 —

A—Prix aux postes enregistrés, à la caisse
B—Prix aux producteurs
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Bourse canadienne des denrées

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs (Sujets vivants)

Poulets

De gril

3 à 4 livres	23-24

A rôtir

3 à 4 livres	24-26
4 à 5 livres	24-26
5 à 6 livres	27-28
6 à 7 livres	32-34
7 livres et plus	36-37

Poules

4 à 5 livres	16-17
5 à 6 livres	20-22
6 livres et plus	25-26

DINDONS

Moins de 18 livres	36-37
18 livres et plus	33-34

(Sujets abattus)

Poulets

De gril

Catégorie	3 lbs
A	29-30
B	24-26

A rôtir

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	29-30	35-36	42-44	47-50
B	25-26	26-28	35-36	40-42

POULES

Catégorie	5 lbs et plus
A	30-32
B	27-28

Prix de gros (Sujets abattus)

Poulets

De gril

Catégorie	3 livres
A	33-35
B	27-29

A rôtir

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	34-36	39-42	48-50	54-55
B	29-31	33-35	40-42	45-47

Poules

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 livres et plus
A	24-28	32-33	33-36
B	19-21	25-27	29-32

DINDONS

Jeunes mâles et femelles

A	44-48
B	38-39

PRIX DES PATATES

Sacs neufs cousus

Québec, nouvelles, 75 livres	$0.85-$0.95
N.-B., nouvelles, 75 livres	$0.95-$1.05

Marché des bestiaux

MONTREAL, 11. (PC) — Les agneaux se sont vendus jusqu'à $2, de plus, cette semaine, sur le marché à bestiaux de la métropole. Les moutons et les veaux de lait ont été généralement stables. Les veaux d'herbe ont monté de 50 cents. Les bovins sont demeurés inchangés ou en hausse de 50 cents cependant que les porcs ont fléchi de 50 cents, les truies, de 50 cents à $1.

Arrivages: 2,980 agneaux et moutons, 2,860 bovins, 2,735 veaux et 4,515 porcs.

Les bouvillons de choix et de bonne qualité ont rapporté $20.-20.50, les moyens et les bons $18.50-19., les moyens $16-18, les communs $12-15.50, les très communs $9.; les génisses moyennes $12.50-15., les communes $9.-12., quelques-unes 17; les bonnes vaches de boucherie $11.-12, quelques-unes 17.; les bonnes vaches de boucherie $11.-12., quelques-unes $13., les bonnes vaches laitières $10.50-11., les moyennes $9.50-10.50, les communes $8.50-9.50, les très communes $6.-8.50; les bons taureaux $11.-12, les meilleurs sujets $13., les communs et les moyens $9.-11., quelques sujets légers $8.

Les veaux de lait de choix et de bonne qualité ont obtenu $20.-23., les meilleurs $24., quelques sujets vendus à des bouchers locaux $25., les moyens $16.-21., les communs $13.-16. ,les veaux d'herbe et les veaux abreuvés à la chaudière $9.-11.50.

Les porcs de catégorie "A" ont trouvé preneurs à $23.50, un lot de 102 a obtenu $24. sur le marché de l'Ouest; les truies, $15.50, quelques sujets légers, $16., sur le marché de l'Est.

Sur le marché de l'Ouest, les moutons se sont vendus en général $18.50, quelques-uns de meilleure qualité $19., les communs et les moyens $11.-17.50.

Au marché de l'Est, les agneaux expédiés par camion ont été échangés à $8.50; les agneaux transportés par train $19.50-20., les communs $10.15. Les moutons ont rapporté entre $2. à $8. sur les deux marchés.

Marché des denrées

MONTREAL, 11. (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal jeudi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: petites caisses: extra-gros 60½; gros 60; moyen 53-54; poulette 47-48; B 34; C 33. Caisses reçues: 1,095.

Beurre: arrivages courants 57 1-4; beurre de crémerie, enveloppé, de première qualité, 58 1-2— 59 1-2; frais non admissible 57 3-4— 58 1-2; entreposé 58 1-2. Boites reçues: 643.

Fromage: F. A. B. fromagerie, blanc de l'Ontario 29; coloré 29 1-4; livré à Montréal, blanc du Québec 28 1-4; coloré 28 1-4; prix du gros pour le blanc de l'Ontario 30 1-4; pour le coloré 30 1-2; pour le blanc du Québec 29 1-4; pour le coloré 29 1-4.

Pommes de terre: Nouveau-Brunswick, nouvelle, numéro 1, blanches, les 75 livres, 1.15-1.20; les 50 livres, .75-.80; les 10 livres .19-.20; Québec, les 75 livres, .85-1.00; les 50 livres, .50-.70; Ile du Prince-Edouard, les 75 livres, 1.25-1.35; les 50 livres, .85; les 10 livres, .21-.22.

QUEBEC, 11. — Le marché des oeufs demeure stable et les prix fermes en fin de semaine.

Le prix de l'or à l'Europe

PARIS, (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 2,770 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 7,080 francs.

**LONDRES, (PC) — L'once d'or f

Protection sans précédent contre les pannes de moteur en hiver*

Un anti-givre spécial incorporé pour la première fois dans les essences Shell assure une protection sans précédent contre les pannes de moteur— et, avec TCP, met fin aux plus grands problèmes du roulement d'hiver.

Les pannes de moteur en hiver* peuvent ne se produire qu'une ou deux fois par année, mais c'est déjà trop. Et, dans certaines conditions climatiques, elles peuvent survenir plusieurs fois par jour.

Les essences Shell vous offrent maintenant une protection sans précédent . . . là même où le moteur bloque. Grâce au nouvel anti-givre Shell, les cristaux de givre provenant du mélange air/carburant ne peuvent obstruer le carburateur de votre auto.

Mais la protection Shell en hiver va encore plus loin. TCP, présent dans les essences Shell, libère la puissance emprisonnée dans le moteur . . . aide à éviter la perte de puissance et les démarrages lents. Faites donc le plein aux pompes Shell—et bénéficiez des avantages du nouvel anti-givre Shell ET de TCP.

Maintenant,

À TOUTES LES POMPES SHELL,

une protection sans précédent contre les pannes de moteur en hiver

* Les pannes de moteur en hiver surviennent lorsque votre moteur s'arrête brusquement et ne repart pas immédiatement, même lorsqu'il est en parfait état mécanique.

Bourse de Toronto

Suite de la page 7

7000	D'Aragon	35	32	—
3350	De Cour Brewis	95	90	95
1000	D'Eldona	17	—	—
1400	Del Rio	170	165	167
11700	Delta	18½	17½	18½
700	Dev Leduc	170	168	170
1880	Dist Seag	41¾	40	—
2010	Dome	14¼	14⅛	—
200	Dome Expl	530	—	—
1926	Daipr	40	—	—
3800	Dom Asbestos	17	16	16
76	Dom Fab	10	9¾	10
1932	Dom Fndry	29	28½	29
560	D Magnes	20	—	—
1225	D Steel Ord	17	16¾	16⅞
255	Dom Stores	35	—	—
1675	Dom Tar	13	12⅞	—
255	Dom Stores	35	—	—
1675	Dom Tar	13	12⅞	—
200	D Tar pr	24	—	—
521	Dom Text	8¾	8⅝	8¾
200	Dom Wool	225	—	—
9750	Donalda	40½	39	—
25	Dow Brew	31¼	—	—
9300	Duvan	55	53	—
2200	Duvex	22	—	—
5000	Dyno	105	102	103
3000	E Amphib	09½	09	09½
2050	East Malart	240	234	238
1400	East Sull	660	645	660
2400	East Metals	95	93	—
11600	East Smelt	720	675	710
4840	East Steel	6⅛	5⅞	6
150	Eash Wash	20	—	—
225	Eddy	65⅝	63	—
1000	Elder	61	—	—
2000	Eldrich	82	79	82
2077	El Pen Rey	09½	—	—
3500	El Sol	10¼	—	—
1300	Em Glacier	33½	—	—
53	Equit Life	50	—	—
50	Estab'ks pr	23¾	—	—
25500	Eureka	179	170	172
13200	Eka Wts	86	80	—
2090	Falconbridge	27½	27¼	27½
245	Fam Play	24	23⅛	—
25	Fanny F	25⅝	—	—
8382	Fataday	215	205	215
3800	Fargo	230	225	226
4200	Farwest Tungst	32	—	—
250	Fed Grain	37	—	—
150	Fr Grain Pr	31	—	—
5500	Fed Kirk	24	22½	—
2309	Fed Pete	415	405	415
2900	FleetMfg	160	140	160
457	Ford A	144	140	144
125	Foundation	33½	32½	33¼
125	Foundation	25	24½	25
580	Fraser	33½	32½	33¾
3720	Frobisher	465	450	460
10060	Frob Debs	94	—	—
300	Fb Wts	65	60	—
1100	Gaitwin	40	—	—
250	Gas Expl	32¼	—	—
2100	Gec Mines	17	16⅝	17
200	Gen Dynam	56½	—	—
512	Gen Motors	50	48½	49⅞
900	Gen Pete	485	480	—
7500	Geneva	16	15	—
2995	Giant Y K	610	590	610
131100	Glenn Uran	160	150	155
6200	Golds L	65	64	65
12900	Goldale	44	40	—
27400	Goldcrest	28	25	26
6000	Gold Eagle	08½	08	08½
3500	G F Uranium	41	—	—
15450	Gold Man	355	345	355
11500	Goldhawk	25¾	24¼	24½
78000	Goldora	16⅝	14⅝	15
165	Godyear pr	53	—	—
2200	Grah Bousq	32	30½	—
5583	Grandines	24½	24	24½
10	McColl pr	100	—	—
265	Ccintyre	76	—	—
1200	Mackenzie	37	—	—
2750	McMarmac	19	—	—
3600	McWatters	41	38	—
6725	Merrill	210	196	206
400	Granduc	665	650	—
170	G L Paper	41	40¾	41
100	G N Gas	6¾	—	—
600	Gr Plains Dev	26¾	26½	26¾
3600	Gr Sweet Grass	395	385	390
10	G W Coal A	19	—	—
300	G W Coal B	8	—	—
500	Gridoil	870	860	—
7075	Gulch	165	155	—
5500	Gulf Lead	18	16½	—
4035	Gunnar	20¼	20	20¼
1040	Gunnar Wts	12½	12¼	12½
1500	Gwillim	13	—	—
25	Gypsum	60½	—	—
100	H Cotton	15½	—	—
316250	Har Min	168	150	159
53300	Headway	132	122	128
4000	Heath	09	—	—
4000	High Crest	22	20	22
860	Hollinger	19⅝	19¾	—
2741	Home Oil	885	860	—
3900	Hom Y K	13	12¾	12⅝
50	H Smith	40	—	—
5050	Hoyle	835	820	835
1450	Hud Bay	68⅞	68	68⅝
50	Hur st Ers	39½	—	—
100	Husky	820	—	—
2000	Hy Charg	07½	—	—
15	Imp Bank	50	—	—
1375	Imp Oil	38¾	38¼	—
270	Imp Tob	11⅞	—	—
9500	Ind Lake	09	08	09
285	Ind Accep	56¾	55	—
3	Ingersoll A	6	—	—
100	Inglis	11¾	—	—
25	Inland cem pr	17¼	—	—
2500	Inspiration	150	140	—
195	I Met A	37	36½	—
2139	Int Nickel	80	79¼	—
477	Int Pete	30	29⅝	—
100	Int Prov Bldg Cr	16	—	—
2215	Interprov P L	26¼	26	—
7100	Iron Bay	345	320	335
300	Int Ranwick	130	—	—
2000	jack Waite	23	21	—
4500	jacobus	32½	32	32½
12375	jaye Expl	57	55	—
241e	jeannette	36	—	—
3000	joburke	21	18	20
4655	⅞oblilet	82	80	82
16100	jon Smith	32	29	32
1050	jupiter	273	260	272
400	Kilembe	350	375	350
1350	Merrill Pete	925	920	—
14450	Meta Uran	31	30	—
1178	Min Ore	36	—	—
3260	Midcon	73	—	—
3300	Mid Western	410	390	400
4356	Mill City	29½	28	—
675	Kilembe Wts	170	—	—
7565	Kerr Add	18¾	18½	—
22000	Keyboycon	12	11	11⅛
27000	Keymet	80	75	80
5000	Kirk Hud	36	—	—
116549	Kirk Lake	49	43	44
6000	Kristina	14½	13	13½
500	Kroy Oil	116	—	—
365	Labatt	22	—	—
1120	Labrador	16	—	—
10700	Lake cinch	305	285	300
4665	L Dufault	255	240	—
7000	Lake Ling	15	13	15
1000	L Osu	28	—	—
355	L Shore	490	480	490
400	Lamaque	345	340	345
125	Lang	13½	—	—
125	Laura Sec	19	—	—
50	Laurent A	11	—	—
6000	Lavalie	07	—	—
8100	Lexindin	31	30	—
2800	Liberal Pete	275	266	270
2600	L L Lac	110	—	—
25	Loblaw A	45½	—	—
2	Lond Hos	50	—	—
2000	L I Pete	12½	—	—
46700	Lorado	144	136	140
1000	Louvict	27	—	—
200	Lowney	26½	—	—
1500	Macassa	209	205	207
33100	Lyndhurst	210	200	210
7500	Macdonald	84	80	84
18800	Macfie	41½	38	40
14400	Mackeno	48	45	47
6000	Macleod	140	139	—
610	Macmill B	41¼	41¾	42
6700	Madsen	265	255	265
1600	Mages	150	145	150
6400	Magnet	15	15	—
200	Malartic	190	—	—
36600	Maneast Uran	38	33	34
80	M Leaf Mill	11	10¼	11
45	MLeaf Mill pr	105	—	—
500	Marcus	10	—	—
3900	Marigold	43	41	42
600	Maritime	205	200	—
750	Mrt Bwts	65	—	—
1000	Martin	14½	—	—
1745	Mass Har	10¼	10	—
65	Mass Har pr	107	105¾	107
5000	Matachewan	99	95	99
22816	Maybrun	170	164	166
35	McColl	43¼	—	—
300	Milt Brick	465	460	—
2500	Mindamar	39	37	—
1680	Min Corp	23½	22½	23½
9200	Moneta	74½	75	—
150	Mont Loco	17¾	—	—
1175	Moore q ¶ ¶ ¶	41¾	40½	41¾
4300	Multi .8	170	161	163
9350	Nama Cree	155	150	—
5100	Natex Plof	77	75	77
605	N Hos B	400	—	—
700	Nat Pete	246	247	246
5	Nat Trust	41	—	—
2200	Nés Labine	173	165	175
2000	New Thona	85	—	—
1100	New Bid	30	—	—
40728	N Bristol	158	156	—
257	New B Dom	230	—	—
6300	New Cal	107	105	106
2506	N Concord	60	55	60
4200	N Continental	58	51	—
7200	N Gas Expl	220	210	215
3000	New Delhi	101	—	—
2550	New Dicken	200	—	—
29800	N Fortune	30½	28	—
1125	N Goldvue	23	—	—
3075	N Harricana	30	28	—
19300	N Highridge	58	55	—
500	New Hosco	30	—	—
79579	New jason	20	13	19
2500	N Kelore	28	25	26
28700	N Laguerre	11¼	10½	—
14600	Newlund	52	48	49½
6500	N Marion	08⅛	08	—
4625	New Minda Scotia	22	21½	22
2000	N Mylamaque	21	—	—
23500	Newnorth	14½	12½	14½
14900	N jaculet	23	22½	23
7100	N Royran	132	144	150
2500	New Rouyn	19	16½	17
2000	N Senator	10	—	—
5500	New Thurb	26	25	—
600	Nib Yello	06½	—	—
100	Nicket Rim	106	—	—
2500	Nipissing	250	240	250
7000	Nisto	09	—	—
710	Noranda New	53	52¼	—
90500	Norgold	34	24	29
19673	Normetal	730	695	730
53000	Norpac	53	50	52
400	N C Oils	460	—	—
1400	Nor Inca	460	—	—
14000	Nor Inca	11	09½	10½
41200	N Rankin	82	75¼	80
760	North Star	16¼	16	—
160	North Star Wts	8¾	8⅝	8¾
700	North Trin	08¼	—	—
2800	North Can	63½	60	60½
16200	Nudulama	53	52	—
4000	Oil select	08⅝	08½	—
1350	Oak Pare Met	105	100	105
350	Okalta	199	195	—
4300	O'Leary	32	—	—
O	jockey Club	260	255	—
710	O jockey Club pf	11⅛	10⅞	—
150	Lont Loan	28¼	28	—
3903	Opemiska	975	960	975
4000	Orenada	32	31	—
2200	Osisko	46	—	—
19500	Pac East	16	13¾	16
4250	Pac Pete	13	12¾	13
85	Page Rers	75½	75	75½
3000	Pan West	35	32	—
1025	Paramaq	08⅜	—	—
7400	Parbec	17	16½	17
7610	Prodea	80	76	80
150	Parker Drill	490	—	—
2360	Pathfinder	90	89	90
9100	Paymaster	34	33½	34
4550	Peace River	10	995	10
230	Pembina	19¼	19	—
1100	Perron	30	—	—
2500	Peruv Oils	180	175	—
83800	Petrol	310	295	300
1374	Pick Crow	120	119	—
1000	Pionneer	176	—	—
61700	Pitch Ore	16½	16	16½
800	Placer	40	39½	40
600	Ponder	81	—	—
265	Pow Riv New	54¾	54	5
1000	Pow Rouyn	52	—	—
10	Pow Corp	54¾	—	—
16	Prem Tr	80	—	—
400	Preston	665	660	665
2660	Prontow Uran	935	880	920
1110	Pronto Wts	545	—	—
100	Pros Air	250	—	—
21000	Purdybmica	30	24	26
8600	Que Chib	157	150	154
2850	Que Cop	335	325	335
2000	Que Lab	10	—	—
805	Que Lith	16½	15¾	16
1700	Que Man	131	130	—
4263	Q Metallurg	460	445	450
19007	Que Nickel	218	201	213
1000	Queenston	21	—	—
2155	Quemont	27¾	27	27½
1200	Radiore	158	154	—
5000	Rayrock	185	175	185
3000	Reef Pete	10¼	10	10¼
1345	Regent Refininge	12¼	11⅝	12
21500	Regcourt	17	15	17
1000	Renable	265	—	—
2400	Rexspar	45	42	45
1200	Rio Palmer	176	175	—
2200	Rix Athab	95	—	—
50	Robertson $100 pr	21½	—	—
1700	Roche	19	17½	19
3657	Rockwin	40½	38	40½
1000	Rowan Cons	15	—	—
4500	Roxana	15¼	14	—
90	Royal Bk	58¼	58	58¼
345	Royalite	14	13¾	—
150	Royalite pr	32	31¾	—
15000	Rupununi	10¼	09⅝	—
400	Russell	14	13⅜	14
1000	Ryanor	12	—	—
50	St Lw Cor	82½	82	—
1700	San Ant	140	136	—
6000	Sand River	16	14	—
8600	Sapphire	294	288	289
1500	Scurry Rainbow	208	200	—
200	Secur Free	236	—	—
120	Shawi	67½	67¼	—
25	Shawin A	51¾	—	—
500	Shawkey	09½	—	—
200	Sheep Cr	130	—	—
4977	Sherritt	810	800	805
350	Sick's	28½	28	—
5	Sicks' v t	29	—	—
86800	Silanco	22	19	21
7500	Sil Miller	100	98	100
435	Silverw'd A	13⅜	13¼	—
1500	Slocan	20	18	—
440	Simpsons	18	—	—
1300	Siscoe	55	—	—
15	Somerville pr	53	—	—
125	Southam	46	—	—
500	South Un Oils	67	—	—
3050	Starratt	15	—	—
10	Stedman	24	—	—
65	Steel Can	55½	55	55½
4500	Steeloy	14	13	13½
5135	Steel Rock	12⅝	12½	12⅝
7700	Sturgeon	63	61	—
2500	Sud Cont	17	16	17
898	Sullivan	650	640	645
175	Super Propan Wts	270	—	—
4500	Surf Inlet	07½	—	—
2600	Sylvanite	138	134	138
65	Tamblyn	41½	—	—
4000	Temegami	230	222	—
8333	Tandem	10½	10	10½
25	Tay P et C	9½	—	—
2150	Teck Hugh	280	278	—
2000	Texas Calg	102	100	102
9700	Thom Lund	150	142	145
27599	Tiara	65	62	64
3500	Tombille	39	37	39
1000	Torbrit	104	103	—
200	Tor Brick	17¾	—	—
230	Tor Dom Bnk	44¾	44½	—
10	T Gen Tr	40	—	—
1026	T. Fin A	45¾	45	45¾
225	T Fin 5 pr	46⅛	45⅝	—
2013	Trans Emp	195	171	181
11800	Trans Era	37	35	37
260	Trans Mt	39½	38½	—
675	Trans Prair P L	7	—	—
1500	Trans Res	40	39	40
500	Trend Pete	17	—	—
3650	Triad Oil	575	565	—
100	Union Acc	5	—	—
150	Un Acc 2e pr	9⅞	9½	9¾
1480	U Asbestos	680	675	—
2450	Un Estella	55	52½	—
800	Un Keno	700	—	—
10500	U Montauban	32	31	31½
3500	Un Oils	152	147	—
500	Un Steel	15½	—	—
200	Upp Can	100	—	—
150	vanadium	5¾	—	—
833	ventures	39	—	—
29200	violamac	300	290	300
500	vulcan	54	—	—
925	Waite Am	15¾	15½	—
2706	Walg G et W	70	65	68¾
300	Wat Equip	11⅞	11¾	—
5000	Weedon pry	40	—	—
1000	West Malart	09½	—	—
5500	West Ashley	15	—	—
25	West Groc A	41	—	—
400	W Naco Wts	23	—	—
1920	Westons A	32	31	—
1025	Weston B	33¼	32	—
10	Weston Pr	105¼	—	—
4850	Willroy	262	250	—
2100	Willrich	58	57	58
1000	Wiltsey	12	—	—
1000	Winchester	09	—	—
3500	Windward	35	33	35
100	Wpg et Cent	12½	—	—
200	Wood Alex	390	385	—
1300	Wr Rarg	195	192	194
5200	Yan Canuck	24	23	—
500	Yellorex	15	—	—
3420	Yk Bear	198	192	193
3000	Yukeno	11	10½	—
6250	zenmac	30	—	—
2325	zulapa	40	—	—

Total des ventes: 4,190,000.

Que savez-vous sur le sommeil?

Peut-on se contenter de dormir cinq ou six heures par nuit? Les somnifères sont-ils nocifs? Est-il possible de rattraper le sommeil perdu? D'éviter le ronflement? Est-il vrai que les heures de sommeil avant minuit comptent doublement? Qu'il est mauvais d'être réveillé en sursaut?

SÉLECTION de novembre vous présente des données scientifiques que tous devraient connaître au sujet du sommeil et vous suggère d'excellents moyens de dormir le mieux possible.

Achetez SÉLECTION de novembre aujourd'hui: une trentaine d'articles d'intérêt durable.

Pierre-Paul TURGEON
NOTAIRE
405, rue St-Jean
Tél.: 2-4385

DU TRAVAIL TOUTE L'ANNÉE
campagne des
EMPLOIS D'HIVER

VOTRE PROPRE INTERET EXIGE

que vous fassiez exécuter vos travaux en

JANVIER - FEVRIER - MARS

C'est le meilleur temps de l'année.

En effet, pourquoi ne profiteriez-vous pas de l'abondance de la main-d'oeuvre, en faisant effectuer vos travaux en **hiver** plutôt que d'attendre au printemps.

PENSEZ-Y DES MAINTENANT

Consultez l'entrepreneur de votre choix.

LE SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
de la
COMMISSION D'ASSURANCE-CHOMAGE
454, rue Caron, Québec

CÉLIBATAIRES,

LISEZ CECI...

Vous qui êtes libérés des obligations ordinaires d'un chef de famille, vous ne pouvez vous dispenser de faire la charité. Beaucoup n'ont pas comme vous, la chance d'avoir la santé et le talent qui leur permettraient de gagner honorablement et largement leur vie.

À TOUS CEUX et TOUTES CELLES QUI ont souscrit l'an dernier,

38,540 mercis

Oui, c'est autant de personnes qui ont été secourues par les oeuvres de charité de la Fédération des Oeuvres du diocèse de Québec l'an dernier. On s'attend que ce nombre augmentera sensiblement au cours des prochains mois. Voilà pourquoi il importe tant que votre souscription nous parvienne, soit par l'entremise d'un solliciteur de la Fédération ou soit directement au secrétariat : 55, rue d'Auteuil, Québec.

Ferez-vous votre part CETTE ANNÉE?

Vous êtes capables d'un sacrifice, faites-le pour les déshérités et les malades sans ressource. Faites-le aujourd'hui même et vous pourrez alors apprécier dans toute sa grandeur la joie qu'on éprouve à donner.

Souscrivez largement

La Fédération

des OEUVRES du DIOCESE de QUEBEC

QUARANTE-HUITIEME ANNEE, No 14,892 — CANADA

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, VENDREDI, 11 NOVEMBRE 1955 PAGE 9

Annoncez régulièrement dans l'"ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Confiez vos travaux d'IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

-:- ACHETEZ CHEZ -:-
NOS ANNONCEURS

CIRCULATION!

ANALYSEZ...

VOS MALAISES EN TOUS SENS..

Mais il est reconnu par les autorités médicales que dans presque tous les cas désespérés cela est bien votre circulation sanguine obstruante et nerfs défaillants qui en sont les principales causes...

Demandez brochure gratuite... "Nouvelles (Pulsations inédites) du Dr D'Arsonval, Paris, France.

Le nouveau et unique... "MEDICO-PULSATOR" 110 volts, (avec électrodes mouillées) a fait ses preuves au Canada.

Ceci pourra peut-être vous sauver des misères affligeantes pour des années à venir, ainsi qu'à votre famille.

Avec approbations médicales Canadiennes et Européennes.

Alors, écrivez mentionnant vos afflictions ou celles de vos proches.

Cette invitation ne concerne aucune drogue ou médicament, mais exactement une nouvelle méthode d'aide soulagement naturel à courant doux, chez soi, par (électronisation des tissus sanguins) en profondeur. Non pas à choc, vibrateur ou masseur, agissant seulement en surface.

"MEDICO-PULSATOR" (Canada), B.P. 40 (Limoilou) 22, 41ème Rue QUEBEC.

Pour démonstration: Tél.: 3-7621

Quand vous aurez tout essayé (sans succès), intéressez-vous à MEDICO-PULSATOR".

AUTOS ET CAMIONS USAGÉS
MEILLEUR ACHAT

PRENEZ AVANTAGE
DE NOS BAS PRIX
ET DE
NOTRE GRAND CHOIX
Achetez maintenant
votre
VOITURE USAGEE

Un léger dépôt vous permettra de profiter des meilleures aubaines et de réserver l'automobile de votre choix pour livraison au printemps.

SPECIAL

3110 A
FORD COACH 1953
avec radio.
SPECIAL..... $1050.

OUVERT JUSQU'A 10 HEURES P.M.

Eclairage comme en plein jour, vous permettant de faire un choix judicieux.

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél. 2-5676

Une CAMERA ou un CINÉ-CAMÉRA
Sachets au Royaume de la
CAMERA
3 RUE St-JEAN

PNEUS "FIRESTONE"

Spécialité
PNEUS RESSEMELES
POSES ET BALANCES
Jules BOUCHER Enr.
45 St-Vallier, ouest Tél.: 3-3752
Ouvert Samedi P.M.

FAMEUSE
SOUFFLEUSE
A NEIGE

de 2½ à 12 forces

Pour institutions religieuses ou commerciales, merveilleux pour les patinoires.

PRIX $219 à $1350.

Choisissez des machines sûres et éprouvées ne prenez aucune chance. *Commandez de bonne heure*

MOTOCULTURE MODERNE ENR.
IMPORTATEUR
36, 13e Rue Est Charlesbourg
Tél.: à toute heure MA. 3-1455

EXAMEN DE LA VUE
ANDRE DORION, O.D.
OPTOMETRISTE
120, RUE ST-JOSEPH — QUEBEC — TEL.: 4-1140

RCA VICTOR IMAGE PROFONDE

La télévision c'est l'image... et l'image la plus claire et la plus riche vous l'obtiendrez avec un téléviseur RCA VICTOR à IMAGE PROFONDE. Voyez-les en démonstration à notre magasin.

VENTE ET SERVICE

Un contrat de service d'usine RCA VICTOR est votre garantie de la satisfaction la plus entière.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

TURCOTTE & LÉTOURNEAU INC.
374 est, du ROI (Carré Jacques-Cartier) — TEL.: 2-5647

En marge du meurtre de l'abbé Quirion

Un psychiatre montréalais déclare que Ferragne est un aliéné mental

BRANDON, 11. — (PC). — Un psychiatre montréalais a déclaré jeudi en Cour qu'un jeune homme de 18 ans précédemment identifié comme étant le présumé meurtrier d'un prêtre catholique est un aliéné mental au point de vue de la loi.

Le Dr Robert Genest a exprimé cette opinion en témoignant au procès de trois jeunes gens de Montréal accusés de meurtre. Il fut le premier témoin appelé par la défense au procès de Guy Ferragne, de Rivière-des-Prairies, Gérard de Tonnancourt et Claude Paquin, de Montréal, accusés d'avoir tué l'abbé Alfred Quirion, curé de St-Edouard, en Alberta. Les trois accusés sont âgés de 18 ans.

Dans une déclaration faite à la police, Ferragne a admis avoir fait feu sur l'abbé Quirion le 9 janvier dernier. "J'ai tiré l'homme avec le revolver de calibre .32 que j'avais sorti", a dit Ferragne, dans la déclaration signée par lui-même et lue devant le jury au cours de la journée. "Je ne sais pas si j'ai tiré deux coups ou trois, je ne le sais pas..."

Accusé examiné

Dans son témoignage, le Dr Genest a dit avoir examiné Ferragne trois fois à Brandon, la première fois le 28 février, environ six semaines après la mort de M. l'abbé Quirion. Il a aussi étudié les antécédents de Ferragne en interrogeant ses parents, ses frères et d'autres personnes qui le connaissent bien.

Il a dit que le 9 janvier, jour du meurtre, Ferragne n'était pas sain d'esprit, dans la mesure où il ne pouvait distinguer le bien du mal juridiquement et moralement. En 1949, a ajouté le médecin, Ferragne a souffert d'arthrite aiguë dans la jambe gauche et il a conservé une légère claudication. Il fut hospitalisé durant six mois, porta un support en plastique et marcha à l'aide de béquilles durant un an et demi par la suite.

Complexe de persécution

"Dans les années qui ont suivi, continue le Dr Genest, il a développé une illusion de persécution. Il est convaincu que les gens se moquent de lui et lui sont hostiles. Il a des idées qui ne sont pas adaptées à la réalité. Dans ces circonstances, il est devenu de plus en plus solitaire. Il est sujet à des distractions et vit souvent dans un état de rêve. Ce complexe de persécution lui a fait refuser d'aller à l'école. Il est devenu indifférent à la joie, à la crainte ou au chagrin et manifeste une indifférence émotionnelle typique en ce qui regarde le danger, l'avenir ou la responsabilité".

Le Dr Genest cite des exemples passés dans la vie de Ferragne qui, dit-il, appuient ce témoignage. En janvier dernier, selon le mode régulier de ces crises mentales aiguës, Ferragne partit pour Vancouver, dit le Dr Genest. "Se trouvant près de Winnipeg sans argent, sans nourriture et transi de froid, avec son complexe de persécution, il avait complètement perdu l'esprit. Il accomplissait mécaniquement et automatiquement l'acte d'abattre tout obstacle réel ou imaginaire à son évasion, avec les instruments qu'il avait en main".

Un paranoïaque

Le Dr Genest dit que son examen le convainc que "nous avons ici un sujet qui souffre d'une maladie mentale en évolution appelée schizophrénie paranoïaque.

"Cet état empire d'année en année et se manifeste par des crises successives, durant lesquelles le patient est totalement irresponsable de ses actes et est aliéné mental au sens de la loi".

La Cour ne siégera pas aujourd'hui, mais siégera toute la journée samedi, puis s'ajournera à lundi.

Le procès a repris jeudi en présence du jury.

Le juge Samuel Freedman décida que certaines parties des déclarations seraient admissibles. Des parties de la déclaration de Ferragne ont été lues, de même qu'une traduction anglaise, par le procureur de la Couronne, Me F.-O. Meighen.

Prévisions de la météo

Montréal. (PC). — Voici les prévisions de le Météo nationale valables jusqu'à minuit ce soir.

Régions de Montréal, d'Ottawa et des Laurentides: Nuageux avec averses. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 38 et 45, et Ste-Agathe 32 et 42.

Régions de Québec et des Cantons de l'Est: Nuageux avec averses. Peu de changement dans la température. Vents légers: Minimum et maximum à Québec et Sherbroke 32 et 42.

Régions du St-Maurice, du Lac-St-Jean et de Baie-Comeau: Cumulification suivie d'averses dans l'après-midi. Plus chaud. Vents légers. Minimum et maximum à La Tuque, Rivière-du-Loup et Chicoutimi 28 et 40.

Nouvelle église, style Dom Bellot, à St-Zacharie

● Les travaux de construction de la nouvelle église de St-Zacharie de Beauce sont commencés depuis jeudi le 3 novembre. Ils ont été confiés à M. Laurent Giroux, représentant une vieille lignée de constructeurs, qui depuis 115 ans, ont édifié plus de cent églises. L'architecte du nouveau temple de St-Zacharie, construit près de l'ancien, est M. René Blanchet. Les dimensions de l'église en voie de construction sont les suivantes: 185 pieds de long par 55 pieds de large. La hauteur totale sera de 120 pieds; 960 personnes prendront place dans la nef et un nombre aussi considérable dans le vaste sousbassement. Le contracteur mènera les travaux de façon à ce que l'église soit ouverte au culte, à la Noël 1956. L'ingénieur de l'entreprise est M. Léo Dufresne. On est constructeur de père en fils dans la famille Giroux. En effet, le grand'père, Raphaël Giroux, a édifié entre autres, l'église historique de St-Pierre-les-Becquets; le père, Joseph Giroux, l'imposante cathédrale de Chicoutimi, l'église de Baie-St-Paul. Pour sa part, M. Laurent Giroux a à son crédit, la catrédrale de Ste-Anne-de-la-Pocatière, les églises de Donnacona, l'Assomption (Beauce), Ste-Bernadette-Soubirous (Montréal), ainsi que d'autres églises et établissements. M. Albert Giroux, frère de Laurent, a construit la cathédrale d'Edmundston. M. l'abbé Emile Tardif, est actuellement curé de St-Zacharie. Cette paroisse compte 2,734 âmes. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

NETTOYEUR - BUANDIER
Tél.: 5-4935
Paritone TV
CFCM-TV
Canal 4 Québec

VENDREDI
1h. 30 MIRE.
2h. 20 OUVERTURE.
2h. 25 LONG METRAGE FRANÇAIS.
3h. 55 RENDEZ-VOUS CHEZ PAULE.
4h. 15 A LA BONNE FRANQUETTE.
5h. 00 LES JEUNES A LA TV.
5h. 30 GRENIER AUX IMAGES.
6h. 00 LE PERE NOEL.
6h. 15 MELI-MELO
7h. 00 NOUVELLES LOCALES ET SPORTIVES.
7h. 15 TELE-JOURNAL.
7h. 30 FLORIAN ZABACH.
8h. 00 LE SPORT EN REVUE.
8h. 30 WAYNE ET SHUSTER.
9h. 00 C. G. E. SHOWTIME.
10h. 00 TELE-POLICIER.
11h. 00 NOUVELLES EN ANGLAIS.
11h. 15 DERNIERES NOUVELLES
11h. 25 LONG METRAGE FRANÇAIS.
12h. 55 FIN DES EMISSIONS.
Cet horaire est sujet à changement.

Pfeiffer INC.
A.-E. Belvin, prop.
4, McMAHON

M. E.-C. Desormeaux à la Chambre de Commerce

● Lors de son dîner-causerie, hier soir, à l'Auberge des Quatre-Chemins, la Chambre de Commerce de Québec avait comme conférencier, M. E.-C. Desormeaux, secrétaire général de la Commission d'Assurance-Chômage, qui traita du chômage saisonnier dans une économie de plein emploi. Sur la photo ci-dessus, on remarque de g. à d., MM. J.-A. Bédard, contrôleur à la Peinture Sico Limitée, qui remercia le conférencier, Jean-Marie Martin, doyen de la faculté des Sciences sociales de Laval, le conférencier et M. Alphonse Proteau, président de la Chambre de Commerce, qui présida le dîner. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

17 occupants d'un autobus sont tués

Ersurum, Turquie. — (PA) — Un autobus a plongé dans un précipice dans les montagnes Zigana, mardi, tuant 17 voyageurs et en blessant gravement 33 autres, a-t-on rapporté aujourd'hui.

Nommé juge

● OTTAWA (PC) — M. Jacques Dumoulin, avocat de la ville de Québec, a été nommé juge de la Cour de l'Echiquier du Canada. Le ministre de la Justice a déclaré aujourd'hui que la nomination entrera en vigueur le 1er décembre. M. le juge Dumoulin succède au juge E.-R. Augér, qui a pris sa retraite le 1er octobre 1953. La Cour de l'Echiquier compte cinq juges.

3 MERVEILLEUSES CROISIERES DE 20 JOURS
AUX ANTILLES

DÉPART DE NEW YORK
CROISIÈRES À PARTIR DE $495
ESCALES À
SAN JUAN, Porto Rico
ST. THOMAS, Iles Vierges
LA GUAIRA, Vénézuela
CURAÇAO, N.W.I.
CRISTOBAL, Zone du Canal
KINGSTON, Jamaïque
PORT-AU-PRINCE, Haïti
LA HAVANE, Cuba

En outre, la croisière du 18 janvier comporte une escale à Fort-de-France, Martinique; celle du 9 février, une escale à Port-d'Espagne, Trinidad, et celle du 2 mars, une escale à La Barbade, Antilles britanniques.

Tous renseignements de votre agence de voyages ou de tout bureau du Pacifique Canadien ou de

L. P. ST-HILAIRE,
Services Maritimes, Pacifique Canadien,
Gare du Palais, Québec, P.Q.

EMPRESS OF SCOTLAND
18 JANV. - 9 FÉV. - 2 MARS

Pacifique Canadien

Au Cercle des Femmes canadiennes

La femme arabe

EPREUVE A ALLAIRE — — — LA FEMME ARABE — — —

Né au pays des Mille et une nuits, soit à Bagdad, en 1928, M. Naim Kattan a su intéresser vivement, captiver, et même étonner, le très moderne auditoire du Cercle des Femmes Canadiennes. Arrivé au Canada en 1954 seulement, c'est au coeur de souvenirs encore frais d'un pays mirifique, où les traditions séculaires ont force de loi, que le jeune secrétaire du Cercle juif de langue française de Montréal a puisé les éléments d'une causerie très humaine, intitulée "La femme et la famille dans les pays arabes".

Deux catégories de femmes, chez les disciples de Mahomet; la très riche, qui mène une vie insouciante, adulée et servie par des serviteurs, aussi faciles à trouver qu'à... payer; la très pauvre, qui sera retirée de l'école tôt, si toutefois elle a la chance d'y aller, pour aider sa mère à l'entretien d'un foyer primitif, ignorant de tout ce qui vient simplifier la vie domestique des Européennes et des Américaines.

Même en ces temps avancés, la ségrégation des sexes s'exprime encore là-bas à peu près sur toute l'échelle sociale. Une jeune fille de moins de vingt ans acceptera les yeux fermés le mari qui, à moins d'une astuce exceptionnelle ne l'aura jamais vue avant le jour des noces. Toute cette journée du mariage se passe en festivités, repas et danses, les femmes se réjouissant entre elles, chez les parents de la mariée. De leur côté, les parents et amis du marié le suivront, accompagnés d'un orchestre, dans un tour de ville destiné à informer tout le monde de l'heureux événement. Les époux se retrouveront plus tard, sans s'être jamais connus et la ségrégation continuera, ou presque, puisque le mari sortira seul le soir, avec d'autres hommes, jouera aux cartes au café et que sa femme rencontrera d'au-

(Suite à la page 2, 3e col.)

La répartition du coût de l'enlèvement de la neige

Déclaration de l'Association des Marchands détaillants

L'Association des Marchands Détaillants du district de Québec constate que la nouvelle répartition du coût de l'enlèvement de la neige basée sur la valeur des terrains seulement a provoqué, dans toutes les rues commerciales de Québec, une augmentation moyenne de la taxe d'enlèvement de la neige de plus de 300 pour 100, augmentation faisant immédiatement suite à une autre augmentation très considérable provoquée par l'établissement du système technique.

Dans les circonstances, notre association est d'avis que le nouveau changement constitue une menace directe pour le développement et la prospérité de nos commerces locaux. Notre association est également d'avis que la cité de Québec, qui semble avoir besoin de nouveaux revenus pour équilibrer son budget, ne saurait y parvenir en taxant indûment et en paralysant ainsi l'essor des entreprises industrielles et commerciales qui sont le plus susceptibles d'assurer à la ville de bonnes finances par suite de la prospérité de nos entreprises locales.

Conséquemment, dans l'intérêt bien compris du commerce local et de la cité de Québec, notre association est d'avis que la charte de la cité devrait être modifiée en vue de permettre au conseil de ville de répartir plus équitablement et le plus tôt possible le coût de l'enlèvement de la neige.

Jean Champoux, prés.
par: Alf. Levesque, sec.

Un feu au restaurant "Chez Bill"

● Une défectuosité dans la fournaise à l'huile du restaurant "Chez Bill", au 352, Prince-Edouard, a été à l'origine d'un incendie, qui, en plus de causer des dégâts au restaurant, a avarié les trois logements de l'édifice, chassant trois familles de leurs foyers. Le restaurant et le logement contigu, l'ameublement et la lingerie ont été la proie des flammes. Les pompiers de quatre casernes, les 3, 5, 7 et 10 ont travaillé pendant près de deux heures pour maîtriser les flammes. Ils étaient sous la direction du chef de district Albert Laliberté et du capitaine Plante. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

CHANGEMENT DE SAISON
CHANGEMENT de VETEMENTS

Vos vêtements sport et de toilette d'été, que vous serez quelques mois à ne pas porter, encombrent peut-être vos garde-robes en plus du risque d'être endommagés. Faites-les nettoyer et presser et, comme des centaines d'autres, profitez de notre service de protection:

ENTREPOSAGE
DE VOS
VETEMENTS
HORS-SAISONS

Protection contre
LE FEU, LE VOL, LES MITES
dans les voûtes de :

Forland
SANITONE

3 ETABLISSEMENTS COMPLETS :
No. 1 — 294, rue Du Pont — Tél.: 4-3531
No. 2 — 602, rue St-Jean (près Salaberry)
No. 3 — 721, 3e avenue (coin 7ième rue)

Sicorama est INODORE

EMAIL MAT POUR L'INTERIEUR
• SANS ODEUR
• Sèche en 50 minutes
SICORAMA est un produit de
PEINTURE SICO LIMITEE

SANS ODEUR ODORLESS

Gamble, Schneider contribuent au gain des As, 6-4

La grande finale Baillargeon-Buddy Rogers, ce soir, à la Tour; Kato, etc.

C'est dans quelques heures que prendra l'affiche à la Tour un autre excellent programme de lutte avec comme finale une bataille entre "Nature Boy" Rogers et le fameux athlète local bien connu Paul Baillargeon. Ce match final 2 de 3 sera attentivement suivi par des centaines et des centaines d'amateurs anxieux de connaitre ce que pourra faire la force, l'endurance et la robustesse d'un homme fort comme Baillargeon contre la vitesse, la ruse et l'expérience d'un Rogers dont la réputation est bien connue tant ici que sur la plupart des continents du globe. On prévoit que cette bataille sera l'une des plus mouvementées de l'année en ce sens que les deux hommes devront recourir à toutes leurs ressources pour en arriver à remporter un verdict que l'on prévoit excessivement serré et discuté.

Et que dire de la semi-finale entre Kato et Christie et le clan composé de Moquin et Cortez. Kato et Christie viennent ici ce soir, pour se venger de la décision contraire qui leur fut décernée lors d'une bataille précédente entre les quatre colosses alors que Kowalski était arbitre. On en prévoit de fort belles dans cette bataille où les coups ne manqueront pas de pleuvoir durs et dans laquelle Kato et Christie devraient sortir tout ce qu'ils ont pour escamoter une décision aux dépens de leurs rivaux. On sait toute la fougue d'un Cortez et d'un Moquin et on connait également la ruse, l'astuce, l'expérience et la brutalité d'un Kato ainsi que les muscles d'acier et l'endurance quasi surhumaine d'un Christie qui peut lutter une nuit durant et recevoir mille et un coups de tout bord et de tout côté et qui continue de lutter et de se relever au moment le plus imprévu.

Le spécial verra Gene Rougeau affronter le géant de 6 pieds et 4 pouces le fameux lutteur allemand Count Von Albert. Il y aura aussi au programme une préliminaire entre le sensationnel et déjà fort populaire Antonio Baillargeon et le rude Len Cowboy Hughes.

Amateurs de lutte, n'est-ce pas que ce programme est l'un des plus sensationnels auxquels il vous ait été donné d'être convié jusqu'ici et aux mêmes prix populaires d'admission ?

Cigarettes de Virginie
Sportsman
Roulées dans du papier IMPERMÉABLE
Plus agréables . . . parce que plus douces.
Carreras Ltd., Londres, Angleterre (Fondée 1788)

Boudreau nie

Chicago (PA) — Le gérant Lou Boudreau, de Kansas City, a nié hier les rumeurs à l'effet que ses Athletics ont eu recours à des télescopes, dans le bull pen, la saison dernière, pour voler les signaux des clubs adversaires.

"Pour ce que j'en sache", a déclaré Boudreau, "il n'y a rien de vrai là-dedans".

DICK GAMBLE ET TONY SCHNEIDER

C'est hier que la direction des Canadiens de Montréal a révélé que l'ailier gauche Dick Gamble avait été vendu aux As de Québec, dans la Ligue Professionnelle du Québec. Gamble était avec les Canadiens de la ligue Nationale depuis la fin de la saison dernière. Le prix que les As ont dû verser pour ses services n'a pas été divulgé.

En fait Gamble revient à son ancienne équipe senior avec laquelle il s'était développé en quittant les rangs juniors de la ligue de l'Ontario où Punch Imlach l'avait attiré en notre ville alors qu'il avait terminé premier compteur junior. Natif de Moncton le 16 novembre 1928, cet ailier qui mesure 6 pieds et pèse 180 lbs, rendra sûrement de nombreux services aux As bien qu'il aura 27 ans le 16 novembre prochain. Gamble a l'expérience de deux saisons complètes avec le Canadien. Il joua aussi 45 parties pour le Buffalo et 14 pour le Chicago, l'an dernier. L'année précédente, il fallait également partager sa saison en 1953-54 avec 32 joutes avec le Canadien et autant avec le Royal de Montréal.

Avec deux buts à son crédit dès sa première partie à Québec, Dick sera sûrement bien encouragé. On considère d'ailleurs que le retour de Gamble est la meilleure acquisition depuis Jean Béliveau et Jack Gélineau. Gamble prit l'avion et arriva en temps à Québec pour revêtir l'uniforme.

En plus de Gamble, un gars de l'ouest qui n'a pas froid aux yeux, Antony Schneider, natif de Regina, Saskatchewan, qui n'a que 22 ans, étant né le 17 mai 1933, rajeunira l'équipe à la défense. Ce joueur est très ardent. Il mesure 5 pieds et 10 pouces et pèse 180 lbs. Il figura dans ses deux premières années comme professionnel avec le Victoria de la ligue de l'Ouest et avec le Buffalo de la Ligue Américaine, l'an dernier.

Au cours de la rencontre, la mise en échec a été passablement dure car l'on s'est attrapé d'aplomb. A ce jeu Schneider a eu le meilleur sur Hanna. Ces deux défenses n'ont pas craint de se rendre jusqu'en arrière des filets adverses. On aurait crû qu'il s'agissait de joueurs d'avant à certains moments tant ces jeunes athlètes mettaient du coeur dans leur jeu. L'assistance a été plus que satisfaite de l'ardeur des deux clubs en présence.

Gaye Stewart a varié ses lignes avec Gamble évoluant à l'aile gauche de Gene Achtymichuk et Labadie, à droite. Tremblay joua avec Ford et Thibault. Le premier fut presque inactif à la première période mais par la suite, Ray Powell ne fut plus appelé à figurer et c'est Tremblay qui revint au jeu. Avec la venue de Gamble et Schneider, Ted Power et Ralph Buchanan devaient nécessairement être en dehors de l'alignement. Joe Crozier n'a fait qu'une courte apparition en habit civil, retournant à l'hôpital où il doit subir une intervention chirurgicale demain. On sait qu'il a été impossible d'obtenir de Stewart qu'il prolonge son séjour à Québec. Gaye dirigera encore le club à Trois-Rivières, dimanche et mardi à Montréal après quoi il retournera à Buffalo, si aucun changement ne survient dans sa décision.

Dick Gamble est retourné dans la métropole par avion aujourd'hui et reviendra s'établir en notre ville avec sa famille.

Pour une surprise non attendue dans le public, c'en fut une vraie hier. Le gérant général Punch Imlach avait confiance que son ancienne vedette accepterait les termes de l'achat de ce joueur. Il fallait cependant que le Canadien offre cet ailier dans la Nationale. Imlach nous avait déjà déclaré qu'une paire de patins attendait toujours Gamble à Québec, recherché depuis deux ans. Ceux qui ne croyaient pas au retour de Gamble en ont été quittes pour la réalité, hier.

L.-A. FRENETTE.

bas prix pour valeur réelle
Penmans
"71" SOUS-VÊTEMENTS
POUR HOMMES ET GARÇONS

RECHERCHEZ L'ÉTIQUETTE
Penmans
Les sous-vêtements Penmans "71" sont économiques, confortables et chauds. Ce sont des sous-vêtements d'hiver durables, faciles à laver, en mérinos naturel. Entière satisfaction à prix modéré— une valeur hors pair. Gilets, caleçons et combinaisons.
UN SYMBOLE de QUALITÉ
ATTENTION
à la fausse économie, quand vous achetez des sous-vêtements d'"aubaine"! Recherchez la fameuse étiquette Penmans—chaque sous-vêtement fait plus d'usage. Vous épargnerez de l'argent, à la longue, en achetant des Penmans, parce que les Penmans vont mieux et durent plus longtemps.
2-71-52F

LUTTE A LA TOUR
Ce soir, 8 hres 30
Finale 2 de 3
"Nature Boy" Rogers
vs
Paul Baillargeon
Semi-finale
Combat par équipes
Moquin et Cortez
vs
Christie et Kato
2 autres combats 2
Admission : $1.00 - $1.25 - $1.50
(Toute taxe incluse)
Réservations : Tél. : 2-4818

Ces nouveaux joueurs s'alignent dès hier, contre les Saguenéens et prennent avec brio la vedette; 2 buts par Dick Gamble et Achtymichuk; une dure mise en échec

(Par L.-A. FRENETTE)

Les As de Québec ont mis fin à une série de cinq parties sans défaite des Saguenéens de Chicoutimi hier soir au Colisée avec l'aide de deux additions, l'ailier gauche Dick Gamble, un ancien des As, du Canadien et du Royal, et la jeune défense Anthony Schneider qui contribua au succès de l'équipe une belle victoire par 6 à 4. Les hommes de Gaye Stewart ont bien travaillé pour briser l'égalité au cours de la deuxième période et améliorer leur avance au dernier engagement afin de s'assurer une belle victoire qui rapporte trois points d'avance sur le Trois-Rivières pendant que les redoutables Saguenéens sont arrêtés momentanément dans leur course vers les meneurs du circuit Slater. Gamble a accumulé deux francs buts, brisant l'égalité de deux à deux. Claude Vinet réussit le premier point de marge de la victoire au début de la dernière période et les As ne furent plus en danger par la suite. Gene Achtymichuk eut le meilleur chez les compteurs des As avec deux buts et une assistance. Tony Schneider se signala pour les deux premiers points des locaux. Chez les visiteurs, quatre compteurs différents déjouèrent. Claude Evans qui fut solide dans les moments difficiles et eut ainsi le meilleur sur Marcel Paillé. Fernand Perreault eut un but, une aide et Gerry Glaude récolta deux assistances. Hicks se fit remarquer pour son travail. Lou Smrke et Jimmy Moore furent tenus à l'impuissance.

LES AS EN AVANT

Renforcis à l'attaque et à la défense, les As ont continué à fournir de l'action depuis que Gaye Stewart a pris la haute charge pour leur faire donner un plein rendement. C'est Ray Powell qui donnait l'avance rapidement en deux minutes. Schneider commença le travail en sortant la rondelle de sa zone pour exécuter une passe à Powell qui déjoua une défense et trompa une autre en feignant de donner le disque à Thibault qui l'escortait. Un lancer rapide trompa facilement Paillé. Ford eut ensuite une belle chance d'augmenter le compte mais son bâton se brisa et en son absence pour avoir joué avec un bâton brisé, Chicoutimi attaqua sans succès. Il y eut un commencement de bagarre mais les échanges entre Achtymichuk et Georges Roy furent vite réprimés sans punitions. Marcel Paillé se signala en s'avançant pour arrêter Cossette qui aurait pu recevoir une passe parfaite de Maxwell. Evans succomba à un troisième lancer consécutif quand Topoll fut plus heureux que Perreault. Etendu sur la glace, Evans vit la rondelle passer par-dessus lui pour pénétrer dans la cage. Un peu plus d'une minute plus tard, Achtymichuk reportait les As en avant 2 à 1 aidé de Schneider qui lança de la ligne bleue, Gene faisant dévier le lancer devant Paillé impuissant.

DEUX BUTS DE GAMBLE

Le Chicoutimi revint rapidement à la charge au début de la deuxième période pour égaliser 2-2 en deux minutes moins une seconde. Topoll travailla bien à l'arrière des filets et Perreault fut vif pour capter une passe et déjouer Evans à quelques pieds en lançant dans le haut de la cage. Avant les points de Gamble, Hicks fut mis en échec et perdit l'équilibre pour se blesser au front. Le premier but de Gamble fut un point surprise pour Labrosse qui se fit enlever la rondelle à la défense, croyant qu'il n'était pas aussi dangereux d'être approché de Gamble qui compta ensuite aisément contre la gauche de Paillé. Une montée devait rapporter l'autre but de Gamble quand Achtymichuk lui glissa la rondelle devant une défense. Le coup de golf classique à Gamble entra en action comme il avait coutume de le faire dans ses bonnes années avec les As. Le Chicoutimi devait réduire l'avance des locaux grâce au jeu de l'arrière des buts pour la passe avant. Hicks compta ainsi d'un coup de revers. Il y eut l'incident Locas-Thibault-Langevin, ce dernier, un juge de ligne, encaissant un coup de poing à l'estomac de la part du Saguenéen et la période prit fin, les As en avant 4-3.

VICTOIRE SCELLEE

Il n'y avait pas encore cinq minutes d'écoulées au troisième engagement que Vinet comptait le but s'avérant le point victorieux. Une série de passes furent complétées par la kid-line et Vinet eut le crédit du point. Pour plus de sûreté, Achtymichuk capta le disque de Ford dans un beau jeu de puissance et vint contourner seul les buts de Paillé pour un beau point de l'arrière de la cage. Chicoutimi eut un succès en ajoutant un point quand Campeau fit ricocher un lancer de Locas au cours d'une attaque en masse. Schneider dut quitter la glace 45 secondes avant la fin après s'être blessé à une cheville, son patin frappant la clôture au cours d'une charge. Evans dut se défendre contre Moore qui n'eut aucune chance d'améliorer sa tenue chez les compteurs et la rencontre se termina par 6 à 4 en faveur des As.

RICHARD DICK GAMBLE

ALIGNEMENTS

CHICOUTIMI. — Buts : Paillé; défenses : Glaude, Roy, Labrosse, Hanna; Avants : Cressman, Locas, Perreault, L. Smrke, Topoll, Campeau, Hicks, Moore, Lalonde.

QUEBEC. — Buts : Evans; défenses : Levandoski, Ernst, Karrys, Schneider; avants : Gamble, Thibault, Powell, Ford, Labadie, Tremblay, Achtymichuk, Maxwell, Cossette, Vinet.

SOMMAIRE

PREMIERE PERIODE

1—Québec, Powell, (Schneider) ... 2.19
2—Chicoutimi, Topoll, (Perreault, Hanna) ... 9.05
3—Québec, Achtymichuk, (Schneider, Labadie) ... 10.43
Pun. : Ford *2.55.

DEUXIEME PERIODE

4—Chicoutimi, Perreault, (Topoll, Labrosse) ... 1.50
5—Québec, Gamble ... 9.52
6—Québec Gamble, (Achtymichuk, Labadie) ... 15.13
7—Chicoutimi, Hicks, (Lalonde, Glaude) ... 16.38
Pun. : Schneider 3.19, 4.51, Roy 6.51, Maxwell 11.42, Locas deux mineures et mauvaise conduite 18.00, Thibault 18.00

TROISIEME PERIODE

8—Québec, Vinet (Maxwell, Cossette) ... 4.30
9—Québec, Achtymichuk, (Ernst, Ford) ... 16.34
10—Chicoutimi, Campeau, (Locas, Glaude) ... 17.47
Pun. : Smrke 1.06, Schneider 10.29, Levandoski 15.21 et 17.58 Moore 15.21, Locas 17.58.

ARRETS :

Paillé	7	12	11—30
Evans	7	10	8—25

Au club de ski Voirie

La direction du club de ski de la Voirie invite tous ses membres à participer au grand souper aux huitres qui sera tenu ce soir à 7 hres à son chalet, 130 Grande-Allée. Il y aura soirée après le souper jusqu'à la fermeture.

Seront admis à ce souper les membres du club de ski accompagnés. Il sera impossible d'accepter pour cette activité des couples, d'invités. Tous les membres du club de ski accompagnés de leur épouse ou de leur amie seront les bienvenus sans exception.

Plusieurs projets sont à l'étude par la direction qui ne négligera rien pour rendre la saison prochaine des plus intéressantes.

Nous rappelons aux membres qui voudraient renouveler leur carte et à tous ceux qui voudraient se joindre au club pour la saison à venir, de bien vouloir communiquer avec M. Pierre Lemieux à 130 Grande-Allée, Québec.

Deux nouveaux joueurs se rapportent au Victoria

Deux joueurs viendront renforcir le club Victoria de la ligue Saguenay-Québec. L'instructeur J.-Paul Poulin pourra donc envisager de rejoindre avant longtemps, le Frontenac dans la course au championnat.

Le gérant Paul Dumont a laissé savoir qu'il avait fait l'acquisition d'un joueur de défense et d'un joueur d'avant, un ailier droit pour renforcir son club. Le joueur d'avant est Léo Roussel, qui a pratiqué avec le Victoria mercredi. C'est un athlète de 5' 8", pesant 155 livres, qui l'an dernier, s'alignait pour les Canadiens de Montmagny. Cet athlète a encore deux bonnes années dans les rangs juniors.

Le nouveau joueur de défense du Victoria en est à sa dernière saison chez les juniors. Il s'agit de Raymond Simard, qui mesure 5' 11" et qui pèse 175 livres. L'an dernier, ce joueur s'alignait pour le séminaire des Trois-Rivières, un club qui n'était pas affilié à la Q.A.H.A.

Dimanche prochain, le Victoria, détenteur de la quatrième position, rencontrera, au Colisée local, les Marquis de Jonquière, dans la seconde partie d'un programme double. Dans la première joute, le Frontenac sera opposé aux Aigles d'Alma.

LE HOCKEY

HIER (Jeudi)

Ligue NATIONALE
Rangers 1, Boston 5
Chicago 2, Détroit 2
Ligue du QUEBEC
Chicoutimi 4, Québec 6
Shawinigan 3, Montréal 2

AUJOURD'HUI

Ligue NATIONALE
Toronto à Chicago
Ligue AMERICAINE
Pittsburgh à Cleveland
Springfield à Providence
Ligue SAGUENAY-QUEBEC
Chicoutimi à Alma
Arvida à Port-Alfred

LES POSITIONS

Ligue NATIONALE

	P.J.	G	P	N	Fp	Pc	Pts
Montréal	15	7	3	5	40	26	19
New-York	14	7	5	2	41	35	16
Boston	13	5	4	4	27	25	14
Chicago	15	4	6	5	35	44	13
Toronto	14	5	7	2	23	37	12
Détroit	15	3	6	6	34	33	12

Ligue du QUEBEC

	P.J.	G	P	N	Fp	Pc	Pts
Shawinigan	16	10	5	1	48	32	21
Montréal	14	8	2	4	44	31	20
Chicoutimi	13	7	4	2	42	30	16
As de Québec	13	4	9	0	38	46	8
Trois-Rivières	14	2	11	1	19	53	5

Ligue AMERICAINE

	P.J.	G	P	N	Fp	Po	Pts
Providence	13	8	4	1	54	40	17
Buffalo	13	7	4	2	52	37	16
Pittsburgh	11	6	3	2	47	36	14
Springfield	12	5	7	0	37	37	10
Cleveland	10	4	5	1	37	37	9
Hershey	11	2	9	0	34	54	4

Ligue SAGUENAY-QUEBEC

	P.J.	G	P	N	Fp	Pc	Pts
Jonquière	3	5	2	1	42	32	11
Frontenac	5	4	0	1	29	15	9
Arvida	5	3	1	1	24	18	7
Victoria	5	3	2	0	20	14	6
Port-Alfred	7	2	4	1	29	33	5
Alma	5	1	4	0	23	24	2
Chicoutimi	7	1	6	0	23	54	2

Ligue REGIONALE

	P.J.	G	P	N	Fp	Pc	Pts
Lévis	4	4	0	0	28	6	8
Ste-Foy	4	2	2	0	15	10	4
St-Emile	4	2	2	0	13	10	4
Lac St-Charles	4	0	4	0	6	35	0

La question d'un nouveau stade dans la métropole

MONTREAL (PC) — L'administration municipale a révélé hier que des entreprises privées sont vivement intéressées dans le projet de construction d'un nouveau stadium dans l'est de la ville de Montréal.

Un porte-parole de l'hôtel de ville a révélé, à la suite d'entretiens entre le maire Drapeau et Léo Dandurand, président des Alouettes de Montréal, que ce projet d'un nouveau stadium sera discuté lors d'une assemblée du comité exécutif, le 14 novembre prochain.

Milwaukee intéressé au Los Angeles

Vancouver, 11 (PC) — Joe Cairnes, vice-président et trésorier des Braves de Milwaukee, est arrivé à Vancouver hier dans le but d'acheter la franchise du club de baseball des Seals de Los Angeles de la ligue de la Côte du Pacifique. Si personne n'achète la franchise des Seals d'ici le début de la prochaine saison, elle sera opérée par la ligue elle-même.

A la ligue Québec Montmorency inf. B

Une assemblée en vue de la réorganisation de la ligue de hockey intermédiaire "B" Québec-Montmorency aura lieu ce soir, à huit heures, à la salle paroissiale de Château-Richer. Tous les clubs sont priés d'être représentés principalement les clubs Beaupré, Ste-Anne, Château-Richer, Courville, Boischatel et St-Grégoire, une invitation spéciale est lancée aux clubs de Giffard et Beauport.

Cours de curling au nouveau club Cambrai

Une cinquantaine de membres de la section féminine du Club de Curling Cambrai, se sont rendus hier soir à leurs salles au No. 1085 Chemin Ste-Foy pour écouter M. Gerry Hogan, président du comité des tournois qui leur donna une première conférence sur l'art de curler.

A ces dernières s'étaient joints un bon nombre de membres masculins.

Il est à noter, que tous ceux qui ont assisté à cette première conférence sont tous des membres qui ne possèdent aucune expérience dans ce sport.

Ces conférences sur la théorie seront suivies la semaine prochaine par des pratiques sur la glace, encore sous le contrôle de M. Hogan et des membres de son comité.

Comme on peut le constater, nous croyons que ce système d'enseigner l'art du curling est unique dans les annales du curling à Québec.

Dick Gamble voulait à tout prix jouer pour les As

MONTREAL, 11. — (DNC) — Dick Gamble, un ailier gauche, qui célébrera son 27ème anniversaire le 16 novembre, a été vendu aux As de Québec par les Canadiens. La nouvelle a été annoncée hier après-midi par Frank Selke, gérant général de la Canadian Arena Co.

Gamble semblait malheureux quand il s'est présenté au Forum, hier, soit environ une heure avant son dernier entretien avec Selke.

"J'avais réellement l'impression que je connaitrais une fructueuse saison avec les Canadiens cette année. Tout a bien marché à l'entrainement, mais je n'ai rien fait qui vaille à l'offensive au début de la saison", a déclaré Gamble.

"Il est maintenant certain que je ne jouerai plus avec les Canadiens, mais je ne sais pas avec quel club j'évoluerai. Je ne veux pas m'aligner avec aucun club de la ligue Professionnelle du Québec à moins que ce ne soit les As. Mais je préférerais retourner jouer dans la ligue si je ne passe pas aux Québecois", disait Gamble avant le court entretien qu'il a eu avec Selke.

Ce dernier a eu des conversations par téléphone avec George Imlach, gérant d'affaires des As de Québec, depuis le début de la semaine, mais la transaction n'a été complétée qu'hier après-midi.

Gamble a pris l'avion à destination de Québec à 6 heures hier soir et il a pris part à la joute contre les Saguenéens de Chicoutimi.

Gamble a déjà joué durant deux saisons avec les As, soit en 1949-1950 et 1950-1951. A sa première saison avec les Québecois, il a compté 24 buts et la saison suivante, il en a enregistré pas moins de 46. C'est à ce moment-là que les Canadiens lui ont fait signer un contrat professionnel.

Gamble a fait sensation à sa première année avec les Canadiens, soit en 1951-1952, ayant compté 23 buts en 64 parties. Il a toutefois ralenti la saison suivante, ayant obtenu seulement 11 buts. Il a commencé la saison 1953-1954 avec le Tricolore, mais après avoir joué 12 parties avec cette équipe, il a été cédé au Royal.

Avant le début de la dernière saison, Dick a eu un essai avec Rangers, mais il n'a pu faire le saut avec le club. Il est ensuite passé aux Black Hawks de Chicago mais il n'a pas encore fait l'affaire avec cette équipe qui l'a envoyé au Buffalo.

Et avec les Bisons, Gamble a compté 38 buts en 45 parties pour se mériter un autre essai avec les Canadiens. Toe Blake m'a accordé toutes les chances nécessaires pour faire un retour avec les Canadiens, mais comme je n'ai pu compter comme je le prévoyais, je n'ai pu rester avec le club. J'espère maintenant pouvoir reprendre mon aplomb avec le Québec, a dit Gamble avant son départ pour la vieille capitale.

L'incident Sawchuck est clos, hier soir

MONTREAL (PC) — Un porte-parole de la ligue Nationale a rapporté hier soir qu'un incident qui est survenu dimanche soir à Boston lors de la joute entre les Canadiens de Montréal et les Bruins est maintenant clos.

L'incident s'est produit après le but de Jean Béliveau, dans la troisième période, but qui égalisait les chances à 3-3. Terry Sawchuk a vivement protesté contre la décision de l'arbitre Jack Mehlenbacher, et certains avaient cru à des répercussions, mais l'affaire est maintenant classée.

Mehlenbacher a fait parvenir son rapport routinier au président Clarence Campbell qui a considéré l'incident comme "une affaire de routine et a déclaré la question close". Sawchuk s'est vu imposer une punition de mauvaise conduite pour ses protestations.

COLISÉE
Dimanche, 1 h. 30 p.m.
PROGRAMME DOUBLE
Ligue Saguenay-Québec
★ ALMA vs FRONTENAC
2e RENCONTRE
★ JONQUIERE vs VICTORIA
● RES.: Loges ... $1.00
● GEN.: Adul. 50c — Enf. 25c
En vente au COLISEE seulement.

PALETOTS
Khalamar
TISSE PAR AYERS
CONFECTIONNE PAR Semi-ready

CFCM-TV
AMATEURS DE FOOTBALL
JOUTES ELIMINATOIRES
SAMEDI — 1h. 20 — TORONTO vs HAMILTON
DIMANCHE — 2h. 20 — REGINA vs WINNIPEG
PARLONS FOOTBALL, avec Georges Dupont et Richard Garneau sera télévisé à 1h. 05, samedi et à 1h. 45, dimanche.

PETIT SPORT — par Rousen

Shawinigan reprend seul la première position

MONTREAL, 11. — (PC) — Les Cataractes de Shawinigan ont repris hier soir la tête de la ligue Professionnelle du Québec, aux dépens du Aoyal de Montréal, en glissant aux Montréalais une défaite de 3-2 devant 3,909 personnes. Les Cats ont maintenant une avance d'un point en tête du circuit.

Les Cataractes ont su mettre une punition du Royal à profit, dans la dernière période, pour enregistrer le but égalisateur et celui de la victoire.

Le joueur de centre Kelly Burnett était au banc des punitions pour avoir accroché lorsque Eddie Kachur glissa le disque derrière Gerry McNeil, à 13.30. Ce but ne fut compté que quelques secondes après que George Faulkner eut égalisé les chances des Cats en comptant sur une passe de Gilles Dubé.

Faulkner et Dubé ont été crédités d'assists sur le but de la victoire.

Une bataille à solides coups de poings entre l'instructeur Roger Léger et Walter Clune, du Royal, éclata au début de la troisième période. Les joueurs des deux clubs se mirent de la partie et l'arbitre Jim Slater fut légèrement blessé en rétablissant l'ordre. A son retour de la clinique, il colla une punition mineure et majeure à Léger et des majeures à Broden, Clune et Laplante.

Sommaire

PREMIERE PERIODE

Aucun but.

Pun. : G. Bouchard 12.06 Clune 12.39, Kachur 12.54.

DEUXIEME PERIODE

1—Montréal, Corriveau (Clune) 11.26
2—Shawinigan, Broden (Kachur) 13.19
3—Montréal, G. Rousseau 16.00
Pun. : Burnett 8.58, Goyette 19.30.

TROISIEME PERIODE

4—Shawinigan, Faulkner, (Dubé) 12.34
5—Shawinigan Kachur, (Dubé, Faulkner) 13.20
Pun. : Léger, mineur et majeure 1.27, Broden, majeure 1.27 et 13.37, Clune, majeure 1.27 Laplante, majeure 1.37, Burnett 12.17, R. Rousseau 13.37, Dubé 14.44.

ARRETS :

Perreault	9	6	4—19
McNeil	6	10	7—23

Canadiens juniors à Québec, mardi, le 15

Sammy Pollock voit à son équipe le Canadien junior que dirige avec succès le pilote Lou Passador. Il entend continuer à encourager ses juniors dans la poursuite de la série Sir Wilfrid Laurier. Il accompagnera le club à Québec mardi alors que les Canadiens juniors recevront au Colisée local les fameux Teepees de St. Catherines, anciens champions de la Ligue Junior d'Ontario. Cette rencontre de mardi promet du jeu captivant car les deux clubs en présence sont maintenant fort entraînés.

Dans la Professionnelle

	B	A	Pts
A. Corriveau, Montréal	11	7	18
L. Smrke, Chicoutimi	9	8	17
J. Moore, Chicoutimi	6	11	17
C. Broden, Shawinigan	3	13	16
E. Kachur, Shawinigan	7	9	16
C. Provost, Shawinigan	7	8	15
G. Faulkner, Shawinigan	8	6	14
G. Achtymichuk, Québec	6	8	14
Ray Powell, Québec	5	8	13
Gilles Dubé, Shawinigan	4	8	12
F. Perreault, Chicoutimi	3	9	12
G. Glaude, Chicoutimi	3	9	12

Le Voltigeur de Lévis

Il y aura ce soir, réunion du club de raquetteurs le Voltigeur de Lévis. Cette assemblée aura lieu au chalet du club, à 1 rue Alain, Lévis, à compter de 8h. 30 précises. Que tous les membres soient présents.

Finales au rugby

MONTREAL, 11. — (DNC). — Les Flyers de Lakeshore, auront la visite du Peterborough Orfuns, demain après-midi à 1h. 15, au terrain du Westmount, dans une joute finale pour le championnat de football senior de l'est du Canada.

Ces deux équipes s'affronteront pour la quatrième fois en autant d'années, en finale. Le Lakeshore a réussi à remporter la victoire une seule fois, en 1953, alors qu'il a remporté le championnat du Canada.

René Lemyre et son nouveau patron

● Le président Hector Racine des Royaux de Montréal de la Ligue Internationale de baseball à droite, a déjà eu à confier quelques secrets à son nouveau gérant général, René Lemyre, des Braves de Québec, appointé le 9 novembre dernier en remplacement de Guy Moreau qui démissionna et recommanda l'engagement de Lemyre qui agira en plus comme trésorier du premier club-ferme des Dodgers de Brooklyn, champions du monde au baseball. Lemyre doit entrer en fonction dès le 15 novembre prochain. Il sera l'objet d'une fête d'adieu à Québec sous les auspices des amis du baseball. (Photo United Press).

Stasiuk brille pour Boston contre Rangers

BOSTON (PC) — Deux buts et un assist par Vic Stasiuk ont conduit hier soir les Bruins de Boston à leur troisième victoire sur les Rangers de New-York, un triomphe de 5-1.

Dave Creighton, joueur de centre des Rangers, détenteurs de la deuxième place de la ligue Nationale, est entré en collision avec Fernie Flaman, joueur de défense des Bruins, à la deuxième période, et fut transporté à l'hôpital, inconscient. Il souffre de commotion cérébrale et a été gardé à l'hôpital sous observation.

Cette victoire des Bruins, un club qui a éprouvé quelques difficultés à compter, les a portés en troisième place de la ligue, deux points derrière les Rangers. Les deux buts de Stasiuk, en deuxième et troisième période, ont doublé sa production de la saison.

Le but de Cal Gardner, en deuxième période, était son deuxième de la saison. Le but du joueur de défense Bill Quackenbush, en troisième période, était son premier.

Après avoir été déjoué par un lancer de Larry Popein, au début de la première période, le gardien de buts Terry Sawchuk, des Bruins, put se la couler douce pour la balance de la partie. Il n'eut qu'un seul lancer à bloquer dans la troisième période et n'eut que 16 arrêts à bloquer au cours de la joute. Lorne Worsley, le concierge des Rangers, connut sa plus mauvaise soirée de la saison. Il fut déjoué cinq fois et dut bloquer 32 lancers.

SOMMAIRE

PREMIERE PERIODE

1—New-York, Popein (Fontinato) 6.04
Pun. : Boivin 0.34 Flaman 4.57 et Gadsby 5.15.

DEUXIEME PERIODE

2—Boston, Stasiuk (Mohns) 12.14
3—Boston, Gardner, (Stasiuk, Flaman) 19.51
Pun. : Fontinato 3.50, Popien 9.53, Tessier 12.51, Costello 17.05, Gendron 17.48.

TROISIEME PERIODE

4—Boston, Mohns, (Boivin, Gardner) 0.24
5—Boston, Stasiuk, (Quackenbush, Armstrong) 5.37
6—Boston, Quackenbush, (Panagako) 10.25
Pun. : Howell 4.01, Gendron 4.47, Labine 9.03, Stasiuk et Lewicki 12.02.

ARRETS :

Worsley	5	13	14—32
Sawchuk	8	7	1—16

Ancien pilier des Compagnons de Saint-Laurent, Yves Létourneau a fait ensuite du théâtre, de la radio et de la TV, comme annonceur sportif et comédien. Tous l'aiment dans "Le Survenant", "La Famille Plouffe", "Taille-Fer", et il a également joué dans plusieurs pièces de Dubé : "Zone", Chambre à louer" et enfin "Barrage", où nous le verrons dimanche, le 13 novembre, au Palais Montcalm.

Meilleurs compteurs

Ligue NATIONALE

	B	A	Pts
Jean Béliveau, Montréal	8	11	19
Bert Olmstead, Montréal	5	14	19
Dave Creighton, N.-York	5	12	17
Ron Murphy, New-York	9	7	16
Gordie Howe, Détroit	6	9	15
Alex Delvecchio, Détroit	6	8	14
Maurice Richard, Montréal	8	6	13
Ted Lindsay, Détroit	10	3	13
Doug Harvey, Montréal	0	11	11
Tod Sloan, Toronto	9	1	10
W. Hergesheimer, N.-York	4	6	10
Dickie Moore, Montréal	3	7	10
Andy Bathgate, New-York	2	8	10
Red Kelly, Détroit	1	9	10

Première joute Winnipeg-Edmonton

Winnipeg, 11. (PC)— Les Blue Bombers de Winnipeg et les Eskimos d'Edmonton, possédant les meilleurs coureurs dans le football canadien, surveillant les conditions du terrain au stadium de Winnipeg. Ils se rencontreront aujourd'hui dans la première partie d'une série finale deux de trois pour le championnat de la Conférence interprovinciale de l'Ouest.

Et si les pronostics de la température sont exacts, il y aura, trois pouces de neige qui recouvriront Winnipeg à l'heure de la partie. La température devait descendre à 15 degrés cette nuit.

Les Eskimos, avec le champion des verges gagnées Normie Kwong et l'incomprenable Rollie Miles, sont favoris pour triompher dans cette première partie. Ils sont au repos depuis deux semaines tandis que les Blue Bombers viennent de compléter une dure série semi-finale avec les Rough-Riders de la Saskatchewan.

Les Bombers comptent cependant sur Jerry James et Lorne Benson tout aussi bien que sur le rapide Leo Lewis

Wilson aide le Chicago à annuler avec Détroit

DETROIT (PC) — Un but de Johnny Wilson, vers le milieu de la troisième période, a égalisé hier soir les chances des Black Hawks de Chicago et leur a donné une partie nulle de 2-2 dans leur joute de la ligue Nationale contre les Red Wings de Détroit.

Les champions de la ligue Nationale, qui n'avaient été tenus qu'à une seule partie nulle par Chicago dans toute la saison dernière, ont failli à la tâche de gagner une seule fois contre eux, cette saison, en trois parties disputées à Détroit. Les Hawks ont gagné une fois et les deux autres joutes ont été nulles.

Tony Leswick, qui compta le premier but des Black Hawks au début de la deuxième période, et Wilson, qui égalisa les chances, sont des joueurs dont les Red Wings se sont départis à la fin de la saison dernière.

Les Wings ont compté leurs deux buts dans la deuxième période, alors que Ted Lindsay et Metro Prystai ont tour à tour déjoué Al Rollins à moins de deux minutes d'intervalle.

Les Red Wings ont nettement eu l'avantage sur leurs adversaires pour le nombre de lancers. Rollins dut bloquer 14 lancers dans la seule première période. Il dut effectuer un total de 34 arrêts, soit 11 de plus que Glenn Hall, le gardien de buts du Détroit.

Cette partie nulle a fait monter les Hawks en quatrième place de la ligue, un point en avant de Détroit et de Toronto et un derrière les Bruins de Boston.

Le but de Lindsay était son dixième de la saison et il devient le premier joueur de la ligue Nationale à atteindre la dizaine cette année.

Sommaire

PREMIERE PERIODE

Aucun but.

Pun. : Mickoski 1.43

DEUXIEME PERIODE

1—Chicago, Leswick (Mickoski) 1.39
2—Détroit, Lindsay, (Goldham, Pronovost) 17.06
3—Détroit, Prystai (Pavelich) 18.40
Pun. : Fogolin 4.33, Prystai 8.40

TROISIEME PERIODE

4—Chicago, Wilson, (McIntyre Martin) 11.29
Pun. : Litzenberger 4.35, Skov 6.05.

ARRETS :

Rollins	14	11	9—34
Hall	9	9	5—23

La ligue Industrielle de hockey a été définitivement formée avec quatre clubs

Quatre clubs feront partie de la ligue de Hockey "Industrielle" de calibre intermédiaire, qui a été formée officiellement hier lors d'une assemblée au chalet Central de l'O.T.J. au parc Victoria, sous la présidence de M. René Collard.

Ces quatre équipes sont : le General, Electric, le Cobra Industries, le Canadian Arsenal et le Good Year Tire.

Au cours de la réunion le bureau de direction a été complété, à savoir : — président: René Collard; vice-président : Ls-P. Arcand; secrétaire : Jean-Claude Marceau; trésorier; Jean-Paul Bilodeau; publiciste: Jean Gosselin directeurs; Raymond Lemieux, de General Electric, aul Bédard, de Canadian Arsenal, Claude Barbeau de Good Year Tire, Jos. Landry de Cobra Industries.

L'ouverture du circuit aura lieu mardi le 29 novembre prochain à 7 h. 45, avec un programme double présenté à l'aréna de l'O.T.J. au Parc Victoria. La première partie opposera le General Electric et le Cobra Industries, tandis que la deuxième rencontre sera disputée entre la Good Yeau et le Canadian Arsenal.

Une saison des plus intéressantes s'annonce donc avec cette nouvelle ligue, et nous anticipons un très grand succès vue le bel esprit sportif des membres de tous les clubs.

Hamilton et Toronto prêts pour la joute de samedi

HAMILTON, (PC). — La joute décisive de semi-finale, dans les éliminatoires du Big Four, samedi prochain, entre les Tiger-Cats de Hamilton et les Argonauts de Toronto, prend de plus en plus l'aspect d'une de ces joutes dont l'issue pourrait être décidée par de la chance dans une couple de moments opportuns.

Ce sera une épreuve de puissance entre les Cats, dont la force réside dans une attaque au sol bien balancée, et les Argos, dont l'arme principale est l'attaque aérienne conduite par le quart-arrière Tom Dublinski.

Le hasard a joué un grand rôle dans les deux dernières parties que se sont disputées ces deux équipes.

Les Cats et les Argos se rencontreront pour la cinquième fois cette saison. D'après leurs rendement au cours de la saison régulière, les porte-couleurs d'Hamilton devraient être favoris. Les Cats ont gagné huit fois et n'on subi que quatre revers; les Torontois n'ont gagné que quatre parties et ont perdu huit fois.

Finales St. Lawrence et écusson Déry au curling Jacques-Cartier

Dans les semi-finales pour l'obtention de l'écusson Déry hier au club Jacques-Cartier, l'équipe Alf. Gravel a disposé de celle de René Rioux par 9-6 et celle d'Aimé Déry a difficilement battu celle de Gaby Boivin par 8-7.

La finale St-Lawrence aura lieu ce soir à huit heures entre l'équipe d eNazaire Lemelin et celle de BobPoulette. A la même heure se déroulera la finale pour l'écusson Déry entre les équipes Gravel et Déry. La distribution des prix aura lieu immédiatement après au cours d'une réunion sociale où tous les membres sont cordialement invités. La finale a lieu ce soir pour permettre aux membres d'assister samedi soir à l'ouverture du nouveau club de curling Cambrai, Chemin Ste-Foy.

Au curling Québec

Le tournoi "Get Acquainted" s'est poursuivi hier soir sur les glaces du club de curling Québec et voici les résultats des matches disputés: Sarto Egan 3, Lemieux 7; Giguère 3, McIntyre 4; Dr Beaudin 10, Delaney 5; Byrne 6, Demers 4.

HORAIRES DES PROGRAMMES

CAMBRAI. — Nouvelles-Orléans, à 1.30, 4.50 et 8.15 h.; Retour de Don Camillo, à 3.05, 6.20 et 9.40 h. — Continuel de 1.30 à 11.30 h. — SAMEDI et DIMANCHE. — Nouvelle-Orléans, à 1.10, 4.35 et 8.05 h.; Retour de Don Camillo, à 2.45, 6.10 et 9.30 h. — Continuel de 1.10 à 11.20 h.

CAPITOL. — Représentation continuelle de 1.00 à 11.00 h.; Scarlet Spear (technicolor), à 1.05, 4.25 et 7.45 h.; You're Never Too Young (vistavision, technicolor), à 2.40, 6.00 et 9.15 h.

CLASSIC. — Les indomptables, à 1.45, 5.25 et 9.15 h.; Vous qui avez vingt ans, à 3.45 et 7.30 h. — SAMEDI et DIMANCHE. — Vous qui avez vingt ans, à 12.30, 4.10 et 7.50 h.; Les indomptables, à 2.20, 5.50 et 9.30 h. — Fin, à 11.25 h.

EMPIRE. — The hottest 500, à 1.00, 3.35, 6.10 et 8.50 h.; World of beauty, à 1.15, 3.55, 6.30 et 9.05 h.; Crazy mix up pup (cartoon), à 1.30, 4.10, 6.45 et 9.25 h.; To hell and back, à 1.40, 4.15, 6.50 et 9.30 h.; Nouvelles, à 3.25, 6.05 et 8.35 h. — Continuel de 1.00 à 11.20 h.

IMPERIAL. — Sujets, à 1.10, 4.25 et 7.40 h.; Princesse Samarcande, à 1.30, 4.45 et 8.00 h.; Rio Grande, à 2.44, 5.59 et 9.14 h.

LAURIER. — Aventures à Bombay, à 1.00, 4.30 et 8.00 h.; Nouvelles, à 2.30 et 7.45 h.; The student prince, à 2.45, 6.00 et 9.30 h. — Fin, à 11.15 h.

PIGALLE. — L'amour d'une femme, à 12.10, 4.58 et 9.46 hres, Actualités françaises, à 2.08 et 6.56 hres. — Spectacle: Koringa, à 2.18 et 8.46 hres. Eternel espoir, à 3.18 et 7.06 hres.

RIALTO. — L'amour vient en dansant, à 12.50, 4.20 et 7.50 h.; Nouvelles et annonces, à 2.15 et 7.35 h.; Maitresse de fer, à 2.30, 5.45 et 9.25 h. — Fin, à 11.10 h.

VICTORIA. — Les indomptables, à 1.30, 5.15 et 9.00 h.; Vous qui avez vingt ans, à 3.30 et 7.20 h. — Continuel de 1.30 à 11.00 h. — SAMEDI et DIMANCHE. — Vous qui avez vingt ans, à 12.45, 4.25 et 8.10 h.; Les indomptables, à 2.35, 6.05 et 9.50 h. Continuel de 1.00 à 11.40 h.

BIENVILLE. — Ile au trésor, à 6.30 et 10.00 h.; Nouvelles, à 8.00 h.; The Student prince, à 8.15 h. — DIMANCHE, matinée: Student prince, à 1.30 h.; Nouvelles, à 3.15 h.; Ile au trésor, à 3.30 h. — LUNDI et MARDI. — Student prince, à 7.00 h.; Nouvelles, à 8.45 h.; Ile au trésor, ETCHEMIN. — Quatre nuits avec toi, à 7.30 h.; Le droit de naître, à 9.05 h.

"Cambraï"

LE RETOUR DE DON CAMILLO — — 2
Comédie satirique franco-italienne, avec Fernandel, Gino Cervi et Paolo Stoppa.
NOUVELLE -ORLEANS — — — — — 2
Comédie musicale, d'origine américaine (New-Orléans), avec Arturo de Cordova et Dorothy Patrick.

"Capitol"

SCARLET SPEAR — — — — — — — ?
Film en technicolor, avec John Bentleyl et Martha Hyer.
YOU'RE NEVER TOO YOUNG — — 2
Comédie burlesque, avec Dean Martin, Jerry Lewis et Diana Lynn, en technicolor et vistavision.

"Cartier"

THEODORA, SLAVE EMPRESS — 2-R
OUTLAW GIRL — — — — — — — 2-R

"Cinéma de Paris"

QUAND TU LIRAS CETTE LETTRE 3
A TOI DE JOUER, CALLAGHAN — 3

"Classic"

SALOME — — — — — — — — — 3
LES INDOMPTABLES — — — — — 2
Drame de cowboy américain (Lusty men), avec Susan Hayward, Robert Mitchum et Arthur Kennedy.
VOUS QUI AVEZ VINGT ANS — — 1
Drame sentimental américain (Enchantement), avec David Niven, Teresa Wright et Evelyn Kayes.

"Victoria"

SALOME — — — — — — — — — 3

"Empire"

TO HELL ANF BACK — — — — — 2
Drame de guerre en cinémascope et technicolor, d'après l'autobiographie d'Audie Murphy, principal interprète. — Les autres vedettes sont Marshall Thompson et Charles Drake.

"Impérial"

PRINCESSE DE SAMARCANDE — — 2
Film d'aventures en technicolor, d'origine américaine (the golden horde), avec Ann Blyth, David Ferrar et P. Hanneford.
RIO GRANDE — — — — — — — 1
Western américain, avec John Wayne et M. O'Hara. — Version française.

"Lairet"

THEODORA, SLAVE EMPRESS — 2-R
OUTLAW GIRL — — — — — — — 2-R

"Laurier"

COMMENCE
AVENTURE A BOMBAY — — — — 2
STUDENT PRINCE — — — — — — 1
Arrangement de l'opérette de Segmund Romberg, avec Ann Blyth et Edmund Purdom.

"Pigalle"

L'AMOUR D'UNE FEMME — — — 2
Etude psychologique avec Micheline Film franco-italien (L'Amour di una donna).
ETERNEL ESPOIR — — — — — — 2
Problème de la reconciliation franco-allemande, avec Delmoni, Claire Olivier, Génin et Delattre.

"Princesse"

NEW FACES — — — — — — — — 2-R
TEN WANTED MEN — — — — — — 2-R

"Rialto"

L'AMOUR VIENT EN DANSANT — — 2
Comédie musicale, d'origine américaine (You'll never get rich), avec Fred Astaire et Rita Hayworth.
MAITRESSE DE FER — — — — — 2-R
Film d'aventures américain (The iron mistress), en warnercolor, avec Alan Ladd, Virginia Mayo, Joseph Callein et Douglas Dick.

"Sillery"

LES CADETS WEST POINT — — — 2
SOUPÇONS — — — — — — — — 3

LUNDI

RIVER OF NO RETURN — — — — 2-R
PRINCESS OF THE NILE — — — — 2

"Victoria"

LES INDOMPTABLES — — — — — 2
Drame de cowboy américain (Lusty men), avec Susan Hayward, Robert Mitchum et Arthur Kennedy.
VOUS QUI AVEZ VINGT ANS — — 1
Drame sentimental américain (Enchantement), avec David Niven, Teresa Wright et Evelyn Keyes.

LEVIS
"Bienville"

ILE AU TRESOR — — — — — — 1
Film d'aventures américain (Treasure island), avec Bobby Driscoll, Robert Neuton et Basil Sydney.
THE STUDENT PRINCE — — — — 1
Arrangement pour l'écran de l'opérette de Segmund Romberg, avec Ann Blyth et Edmund Purdom.

"Cinéma de Lévis"

OUVERT CONTRE X — — — — — 2-R
LE FIDELE LASSIE — — — — — 1

ST-ROMUALD
"Etchemin"

QUATRE NUITS AVEC TOI — — — 2
LE DROIT DE NAITRE — — — — 2
Mélodrame d'origine mexicaine (El derecho a nacere).

BAIE ST-PAUL
"Clarence"

ENLEVEZ-MOI, MONSIEUR — — — 2
Comédie américaine (Elopement), avec Clifton Webb, Anne Francis et C. Bickford.

BLACK LAKE
Théâtre "Lyric"

PRINCE PIRATE — — — — — — 3
UNE VEINE DE . . . — — — — — 2

BEAUPORT
"Centre de loisirs"

METEORE DANS LA NUIT — — — 2
Film fantastique américain (It came from onter space), en relief, avec Richard Carlson, Barbara Rush et Charles Drake.
CARNAVAL AU TEXAS — — — — 2
Comédie burlesque américaine (Texas Carnival), en technicolor, avec Esther Williams, Red Skelton, Howard Keel et Ann Miller.

CAP-DE-LA-MADELEINE
"Champlain"

OUTLAW GIRL — — — — — — 2-R
THE GREEN SCARF — — — — — 2
Film policier britannique avec Michael Redgrave, Ann Fodd et Leo Tenn.

"Madelon"
CHICOUTIMI
"Cartier"

TONNERRE SUR LE TEMPLE — — 2
Drame psychologique américain (Thander in the East), avec Alan Ladd, Deborah Kerr et Charles Boyer.
CHIEF CRAZY HORSE — — — — 1
Western historique et poétique avec Victor Mature, Suzan Ball et John Lund. Le film est basé sur une légende qui veut qu'un Indien reçoive un message prophétique, annonçant qu'un brave guerrier monté sur un grand cheval d'or unifiera les tribus du Dakota et les conduira à de grandes victoires.

DOLBEAU
"Plazza"

LA FEMME DU PLANTEUR — — 2
Film d'aventures anglais (The planter's wife), avec Claudette Colbert Jack Hawkins et Anthony Steel.
PHANTOM OF RUE MORGUE — — 2-R
Mélodrame basé sur une histoire de G. A. Poe, dont l'action se situe à Paris, au 19e siècle. — Les vedettes sont Karl Nalden, Claude Dauphin et Patricia Medina.

DONNACONA
"Royal"
EAST-BROUGHTON STA.
Théâtre "Perro"

DEMAIN IL SERA TROP TARD — — 2
Drame de l'adolescence, d'origine italienne (Domani e tropo tardi), avec Victorio de Sica, Gabrielle Dorziat et Anna M. Piérangelli.

LA MALBAIE
"La Malbaie"

UNE VEINE DE . . . — — — — — 2
Comédie burlesque américaine (Double dynamite), avec Frank Sinatra, Jane Russell et G. Marx.
N.-D.-DE-LA-G. — ROYAL
TOURBILLON — — — — — — — 2-R

N.-D. de la GUADELOUPE
"Royal"

SERENADE A MEXICO — — — — — 1
Comédie d'origine américaine (Honey moon), avec Shirley Temple et Franchot Tone.

STE-ANNE-DE-LA-PERADE
"Plazza"

LA MER CRUELLE — — — — — — 1
Film de guerre anglais (The cruel sea), avec Jack Hawkins, Donald Sinden et John Stratton.

ST-CHARLES (Bellechasse)
Théâtre "Alouette"

LES MOUSQUETAIRES DE LA REINE — — — — — — — — — 2-R

ST-COME
"St-Côme"

ABBOTT ET COSTELLO EN AFRIQUE 1
Film burlesque américain (Africa screams), avec Bud Abbott et Lou Costello.

SAINT-GEORGES, (Bce)
"Vimy"

STALAG 17 — — — — — — — — 1
Film sur les prisonniers de guerre, d'origine américaine, avec William Holden Von Taylor et Otto Preminger.

STE-MARIE, (Bce)
"Centre Récréatif"

CAPTAIN LIGHTFOOT — — — — — 1
Film en cinémascope et technicolor, avec Rock Hudson, Barbara Rush et Jeff Morrow.

"Jacob"

LES ORGUEILLEUX — — — — — — 1

SAINT-MARTIN
"Centre Paroissial"

LE PONEY ROUGE — — — — — — 1
Histoire d'un enfant au ranch. — Film américain (The red poney), avec Myrna Lory et Peter Miles.

ST-MICHEL, Bell,
Théâtre "St-Michel"

LE LIVRE DE LA JUNGLE — — — 1
Film d'aventures anglais, en technicolor, avec A. Korda et Sabu.

ST-TITE, Champlain
"Rhéo"

CELLE DE NULLE PART — — — — 1
Comédie sentimentale américaine (Our very own), avec Ann Blyth, Farley Granger et Joan Evans.

WEEDON
Théâtre "Tardif"

LES COMPAGNES DE LA NUIT — 2
MA FEMME EST FORMIDABLE — 2-R

TROIS-RIVIERES
"Capitol"

ITS ALWAYS FAIR WEATHER — — 2
Comédie avec danses et chansons. Film en cinémascope et Eastman color avec Gene Kelly, Dan Dailey et Cyd Charisse.
TROIS-RIVIERES — CIN DE PARIS
HEROS SANS UNIFORME — — — 2
DEMAIN EST UN AUTRE JOUR — 2-R

SHAWINIGAN
"Auditorium"

PLAISIR DE PARIS — — — — — 4
ANDROCLES ET LE LION — — — 3

"Cartier"

NEW FACES — — — — — — — 2-R
CRY VENGEANCE — — — — — — 3

"Roxy"

LA FILLE PERDUE — — — — — 2-R
HONDO — — — — — — — — — 2

L'ACTION CATHOLIQUE

Propriété de
L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la Compagnie de publication
L'ACTION SOCIALE, LIMITEE
Place Jean-Talon, Québec
Tél.: Echange privé 2-4771
EMILE CASTONGUAY, gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signaler

2-4771

et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAIN MARIAGE, DECES, SERVICE ANIVERSAIRE, GRAND'MESSE, MESSE DE REQUIEM, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE, $1.00 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel deux cents.

RECONNAISSANCE ou REMERCIEMENTS POUR FAVEURS OBTENUES 50 cents.

Dans le carnet social, ces avis sont chargés à raison de $1.50 l'insertion.

TOUTE AUTRE ANNONCE CLASSIFIEE

Une insertion de 25 mots ou moins — 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. Entête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gras que le 6 point — maximum 14 points chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit :

1 insertion: 12 cents la ligne agate.

6 insertions consécutives: 10 cents la ligne agate.

25 insertions consécutives ou plus: 9 cents la ligne agate.

Les annonces n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m., pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont structement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pou motre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

AGENTS EN VILLE

A Québec, vous pouvez donner vos annonces classifiées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux dans n'importe quelle succursale des magasins Jos. Côté, ltée, aux tabagies J.-E. Giguère et à la tabagie Cartier.

Pour votre commodité

Vous pouvez maintenant donner ou payer toute annonce classée, aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: 4-9944

Tarif d'abonnement

LIVRAISON PAR PORTEUR
QUEBEC et LEVIS

Semaine	6 mois	12 mois
.35	$5.00	$10.00

PARTOUT AILLEURS

Semaine	6 mois	12 mois
.50	$4.50	$9.00

Livraison par la poste dans les comtés du Québec énumérés plus bas et au Nouveau-Brunswick.

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.50	$4.50	$8.50

AILLEURS AU CANADA

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.50	$4.75	$9.00

AUX ETATS-UNIS

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.75	$5.00	$10.00

Hebdomadaire partout au Canada (journal du jeudi sans supplément) $6.00 par année
Angleterre et possessions anglaises Quotidien: $16.00 par année
Angleterre et possessions anglaises Hebdomadaire: $5.00 par année
Autres pays étrangers: Quotidien $15.00 par année.
Autres pays étrangers — Hebdomadaire: $7.50 par année

Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Rimouski, Richmond, St-Maurice, Saguenay, Sherbrooke, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe, Yamaska.

Agents demandés

AVONS BESOIN de détaillants pour : St-Jean d'Orléans, St-Laurent, d'Orléans, Ste-Pétronille, St-Pierre d'Orléans, Ste-Famille, Rivière-Lafleur, Giffard. Expérience utile mais non nécessaire, nous vous enseignerons comment procéder. Pour informations écrivez à FAMILEX, Dept 7, Station C, Montréal.
84283—11-11 (12-11 14-11) 6

AIDERONS toute personne fiable, hommes ou femmes, à se créer un commerce lucratif dans la vente à domicile, dans votre entourage, de plus de 250 lignes de produits garantis, indispensables, comprenant thé, café, épices, essences, remèdes domestiques, articles de toilette, cadeaux, bijoux, cartes de Noël, produits pour la ferme, etc.. Plein temps ou temps partiel. Revenu moyen $2.50 de l'heure. Expérience non requise, nous vous entraînons. Avons un système irrésistible de primes. Ecrivez ou venez voir G. LAURIN, président CIE PAULA LTEE, 21, rue St-Paul, Est, Montréal.
84254—3-11 (4-5-7-10-11-12-14-17-18/11 19-21-24-25-26-28-29-30/11) 6

Appartements à louer

DEUX APPARTEMENTS chauffés, à louer situé dans paroisse Jacques-Cartier, pas meublé. S'adresser à 82 est, rue St-Vallier, Québec.
84390 7-11 (6 fs) 13

Argent à prêter

ARGENT A PRETER Commercial Finance Corp., Ltd., 81, rue D'AUTEUIL, TEL.: 8-4941.
83942—22-10 (1 ms) 15

DIVERS MONTANTS sur 1ère et 2ième hypothèque à Québec et banlieue seulement. SAMSON SAMSON & GASCON, notaires, 970, Cartier, TEL.: 5-6083 et 4-4848.
84464—9-11 (12 fs) 15

Associés demandés

PERSONNE SOLVABLE, instruite, bilingue, travail de bureau, conviendrait demoiselles ou dames 30 à 45 ans, capital minime. — U.S. - CANADA INFORMATION BUREAU 335 est, Saint-Joseph, chambre 102.
84352—5-11 (6 fs) 19

A vendre — Divers

GERARD POULIN, INC.

Agent exclusif claviographes Smith-Corona, machines à additionner "Corona" et "Precisa". Meubles de bureau. Spécialité : Classeurs en acier, — 92, COTE D'ABRAHAM, Québec. TEL.: 2-7917.
84090—29-10 (1 ms) 21

PALETOT DE CHAT à vendre. — S'adresser par TELEPHONE : 7-4914.
26-10 (6 fs) 21

MIEL PUR NATUREL ou pasteurisé; doré No 1, casse 12 x 4 lbs, $12.00, chaudière 30 lbs $7.00. Miel ambré, $10.50 caisse, en 2 lbs, $10, caisse en 4 lbs, $9.60 en 8 lbs, $5.00 en 30 lbs, Brun $4.50 en 30 lbs Prix spécial par quantités. J.-B. MONTAMBEAULT, producteur de miel, Batiscan, Qué.
83896—20-10 (1 ms) 21

ABEILLES, rûcher de 18 colonies avec matériel au complet, pour 30 colonies, le tout en bon état et prêt pour l'hivernement. J.-B. MONTAMBEAULT, Batiscan.
84411—8-11 (6 fs) 21

POUR VOS FOURRURES — Réparation, transformation par homme d'expérience, manteaux neufs, longs, courts, à prix d'aubaine. — JEAN-R. GUY, 265, St-Vallier-Est, près Dorchester. — TEL.: 3-9138.
83911—20-10 (j.v.s. au 12-11) 21

ACHETONS, VENDONS — Meubles usagés, set de chambre, set cuisine, garde-robe, bureau, secrétaire, machine coudre, etc., M. A. GILBERT, INC., TEL.: 2-7216. 1096 est St-Vallier. Pied côté du Palais.
84489—10-11 (1 ms) 21

A VENDRE, tapis de passage et de salle à dîner "Wilton". TEL.: 2-4526.
84516—11-11 (2 fs) 21

MOBILIER de salle à manger en noyer foncé, comprenant 2 vaisseliers, 1 buffet-table à dessert, 1 table carrée (avec plate glass) avec 6 feuilles pouvant placer 16 personnes, 6 chaises, coffre à coutellerie. Excellente qualité et état; c'est une aubaine pour presbytère ou communauté ou club. TEL.: 7-7204.
84509—11-11 (6 fs) 21

PUPITRES

NEUFS et USAGES — Bureaux, chesterfields, divans, poêles, laveuses, garde-robe, étagères, — L.-J.-A. DEMERS & CIE, 183, de la Couronne, TEL.: 2-2685.
83939—22-10 (1 ms) 21

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, ECHANGEONS et VENDONS meubles, et toutes autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles, neufs et usagés, à bas prix. — 110, rue ST-PAUL, TEL.: 2-1278 — 5-6309.
83671—12-10 (1 ms) 21

CROTEAU LTEE

MEUBLES neufs ou usagés, nos bas prix font sensation. — 134, DU ROI EST, Québec, TEL.: 5-9426.
84294—4-11 (1 ms) 21

PRIX REDUITS

POCHES VIDES pour graines, patates, légumes, charbon, sable, bran de scie, etc, jute, coton, papier, toutes nettoyées à la machine. QUEBEC SACKS SUPPLY LTD, 100, Mgr-Gauvreau, Québec.
83571—19-10 (1 ms) 21

AVIS AUX MUNICIPALITES

CAMIONS 3 à 10 tonnes, commandements aux 4 roues, installés pour chemin d'hiver, Aile hydraulique, charrue de côté, charrue V, souffleur à neige. — S'adresser à PLANTE MACHINE SHOP, Danville, P.Q.
83523—7-10 (1 ms) 21

MEUBLES USAGES ET NEUFS LEMIEUX, ENR.

PIANOS, COFFRES CEDRE, garde-robes, set de salle, poêles. Vendons, achetons, échangeons. — 29, ST-VALLIER-EST, près boul. Langelier, Québec, — TEL.: 5-9321.
83672—12-10 (1 ms) 21

Arbres de Noël

Nous invitons les marchands, les associations et clubs à visiter notre salle d'échantillons. Très bel assortiment de jouets, décorations et cadeaux.

Faites un arbre de Noël

LUCIEN ALLARD, LTEE
72, ST-PAUL — TEL.: 5-5117
84448—9-11 (1 ms) 21

Avis divers

JE NE SUIS PAS RESPONSABLE des dettes contractées par mon épouse, Mme Robert Marceau, née Germaine Tahguay, à partir du 10 novembre 1955. Signé : ROBERT MARCEAU.
84478—10-11 (3 fs) 25

ATTENTION

NE PERDEZ PAS D'ARGENT, vendez vos rebuts de fer, fonte, cuivre, aluminium, etc. à Continental Metal Co., 3, Courcelette, (Celle Marquis), Québec, TEL.: 7-1809. — Aussi nous avons en stock du plomb neuf et soudure pour plombier.
84370—5-11 (1 ms) 25

Bois, charbon, huile

A.-B. FORTIN — Bois de chauffage de toutes sortes, aussi huile à brûleurs. Cour, 15, rue Marie de l'Incarnation. Rés.: 12, rue Marie de l'Incarnation — TEL.: 7-7490.
83797—17-10 (1 ms) 29

Bureaux à louer

DISPOSERAIT bureau meublé, St-Roch, usage téléphone, $40.00 par mois. M. PICARD 2-6629.
84080—26-10 (1 ms) 37

Chambres à louer

CHAMBRE DOUBLE à louer, pour étudiant 1er étage, usage de téléphone et télévision, $5.00 par semaine, 54, MAISONNEUVE.
84223—2-11 (8 fs) 44

HOTEL UNION. — Chambres confortables, avec eau courante à partir $10.00 semaine. Pension si désirée. Nouvelle administration, 359, du PONT, 2-4728.
84493—10-11 (1 ms) 44

Chevaux à vendre

GRANDE FOIRE de chevaux, vente et échange, St-Gilles, Lotbinière, mercredi le 16 novembre, chez M. J.-M. DEMERS.
84479—11-11 (2 fs) 55

Clavigraphes

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER — $5.00 par mois ou 3 mois pour $12.00. — GERALD MARTINEAU, 480, Dorchester, Québec, TEL.: 5-5158.
84089—29-10 (1 ms) 60

E. LACOULINE, agent exclusif, Clavigraphe Royal, 146, côte d'Abraham, TEL.: 4-1869. Location clavigraphes, $5.00 par mois ou 3 mois $15.00. Réparations, vente clavigraphes, accessoires Bureau.
84088—29-10 (1 ms) 60

CLEMENT & CLEMENT, INC., 811-est, boul. Charest, Tél.: 5-8823 — Agents exclusifs clavigraphes Underwood, location clavigraphe, $5.00 par mois ou $12.00 par 3 mois. Réparons, vendons machine à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbone, fourniture bureaux.
83679—12-10 (1 ms) 60

Commerces à vendre

ATTENTION, très bonnes épiceries licenciées, boucheries, maisons de chambres, tabagies, comptoirs-lunch, etc., Conditions faciles, DU MONT, 325, St-Cyrille ouest, Québec, TEL.: 7-9189.
83855—19-10 (1 ms) 66

ATTENTION — Compagnie de courtiers en immeubles, avec franchise provinciale à vendre de $10,000, à $15,000. A distuter suivant les immeubles inclus dans prix de vente. Gros profit annuel. Information, ECRIRE A CASIER 514, Haute ville, Québec.
83839—18-10 (1 ms) 66

EPICERIE-RESTAURANT avec logement à vendre, situé aux limites des Trois-Rivières. Pas de compétition. Belle opportunité d'avenir pour parents voulant très bien établir leurs garçons ou leurs filles. Proposition avantageuse à personnes responsables. Raison de vente : Maladie et autres commerces. ECRIRE A CASIER POSTAL 691, Trois-Rivières.
84439—9-11 (1 ms) 66

Commerce demandé

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété. Consultez J.-E. LAMOTHE, 33, rue Caron, Loretteville, VI-2-3105.
84377 7-11 (1 ms) 66 A.

COMMERCE demandé, soit hôtel, épicerie, taverne ou autres différents commerces. Discrétion assurée. CASIER POSTAL 514, Haute ville, Québec.
84029—24-10 (1 ms) 66-A

ON DEMANDE station de gasoline ou garage pour réparations générales, soit pour louer ou acheter. S'adresser par lettre A CASE POSTALE 329, Princeville, P.Q.
84438—9-11 (3 fs) 66-A

Convalescents

MAISON MARGUERITE-MARIE, pour convalescents et personnes âgées, — 148, RUE LOCKWELL Québec, TEL.: 3-7634.
83924—21-10 (1 ms) Convalescents.

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste ex-externe de Forsyth Dental Infirmery, Boston. Fermé les mardi et jeudis soir. 571, 3e AVENUE Québec, TEL.-BUR.: 4-8512 — RES.: 7-3378.
83665—12-10 (1 ms) 74

Ecoles

INSTITUT THOMAS, 96, St-Jean. — Jour et soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français, cours d'été Cours privés, sténographie, dactylo-comptabilité. TEL.: 2-7490 ou 7-4653.
83938—22-10 (1 ms) 81

COURS PAR CORRESPONDANCE : 8e, 9e, 10e et 11e année pour aspirantes gardes-malades; commercial bilingue, sténo, dactylo (machine fournie), cours comptabilité supérieure (6 mois). INSTITUT DENYS, 322, rue ST-JEAN, Québec 4.
83869—13-10 (1 ms) 81

COURS PAR CORRESPONDANCE, 9ième et 11ième année pour aspirantes gardes-malades, 8ième, 9ième, 10ième, 11ième scientifique pour garçons. Examens du département de l'Instruction publique. — Ecrivez à : INSTITUT RAYMOND ENR., 1475, chemin Ste-Foy, Québec.
84487—10-11 (1 ms) 81

COURS CLASSIQUE PRIVE, des Eléments à la Philosophie. Cours de latin par correspondance. Prof. P.-E. BELLEAU, 40, rue d'Aiguillon, Québec TEL.: 3-3754.
84376 7-11 (1 ms) 81

BART SCHOOL, 169, COTE D'ABRAHAM, Québec. — Cours d'été, Jour, soir. Spécialité : conversation anglaise. — Cours commercial anglais, français. — Pour entrevue, TEL. : 2-5889 - 7-6412 - 7-4233.
83439—10-11 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS, JOUR, SOIR — Cours commercial, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes gardes-malades (4 mois), cours comptabilité ultra-rapide (4 mois), cours spécial 8ième, 7ième, 8ième et 9ième année, préparation à l'Ecole Technique. — 322, rue SAINT-JEAN, Québec, TEL.: 2-5167 — 4-6869.
84086—31-10 (1 ms) 81

COURS PAR CORRESPONDANCE, 10ème, 11ème, 12ème année, garçons et filles : préparation au cours de gardes-malades, diplôme officiel, préparation au cours universitaire. — Ecrivez à INSTITUT d'AUBIGNY, Casier Postal 131, Haute Ville, Québec.
84322—5-11 (1 ms) 81

Entrepôts à louer

ENTREPOT à louer 238 x 32 avec 2 autres remisés, ligne près Pont Drouin, arrière no. 102, 3ème Rue. S'adresser AMEDEE DEMERS, TEL.: jour 7-2511; soir : 7-1134.
83796—17-10 (1 ms) 86

Femmes, filles demandées

GARDE-MALADE DEMANDEE pour l'Ile-aux-Grues avec expérience, si intéressée, s'adresser à François-Marcellin BERNIER, maire, ou au ministère de la Santé, Québec.
84429—8-11 (7 fs) 90

UNE AIDE TECHNICIENNE pour laboratoire d'hôpital, avec expérience et bonnes références, salaire $1700. par année. 3 semaines de vacances payées. ECRIRE CASIER 464, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
84525—11-11 (2 fs) 90

Hommes demandés

PATISSIER avec expérience. — S'adresser : L. CASSULO, 130 Saint-Jean, Québec.
84364—5-11 (6 fs) 105

HOMMES sérieux; pour travail facile, honnête, payant chez vous. Ecrivez à : Box 385, Westmount, Montréal. Inclure 25¢ pour notre échantillon.
84379 7-11 (6 fs) 105

HOMMES. — Pensez à votre avenir. Apprenez à bon marché, métier soudeur, machiniste, débossage, mécanique automobiles moteurs Diesel, etc. Demandez prospectus. Ouvert à l'année. ECOLE METIERS MELOCHE, 651, 3ième AVENUE, Québec.
84381 7-11 (1 ms) 105

COMMERCE RAWLEIGH maintenant vacant dans Québec et bonnes localités rurales. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement. RAWLEIGH'S Dept K. 585-189, Montréal, P.Q.
84285—4-11 (11-11) 105

VOUS QUI ETES sans emploi, nous avons une proposition intéressante qui vous permettrait de gagner immédiatement. Présentez-vous l'avant-midi, 486, de la Couronne, ch. 509.
84531—11-11 (6 fs) 105

ON DEMANDE

DES OPERATEURS expérimentés de Tabulatrice Remington Rand. Situations vacantes à Montréal seulement. Spécifier âge, expérience et salaire requis. TABULATING DEPT., Reitman's (Canada) Ltd, 3510, boulevard St-Laurent, Montréal.
83952—21-10 (12 fs) 106

MECANICIEN D'AUTOMOBILES

POSSEDANT expérience, demandé, avec outils, pour ouvrage général. Références exigées. Position permanente. S'adresser à GARAGE LAROCHELLE & FILS, 278, 3ième AVENUE, Limoilou, TEL.: 4-2191.
84534—11-11 (6 fs) 105

Hommes, femmes dem.

HOMMES-FEMMES. — Faites plus d'argent que jamais en distribuant de porte en porte nos 200 produits. Bons territoires vacants. Ecrire PRODUITS REGINE, St-Alexandre, (B) Kamouraska.
83864—19-10 (1 ms) 106

Immeubles

LES IMMEUBLES DU MONT sont à votre service pour l'achat, vente, échange de propriétés, commerces, terrains. Nouveaux développements, plus de 200 terrains, construction. Finance, transaction discrètes

DU MONT

Les Immeubles Du Mont Ltée.
325 St-Cyrille Ouest
Québec 7-9189
Lévis, TE-7-7326.
BUREAU OUVERT
TOUS LES SOIRS
83472—17-10 (1 mer.v. au 14-12) 111

Logements à louer

AVE. BROWN 1015 appartement 4, 3ème étage, 4 pièces bain chauffé, réfrigérateur, $75. par mois. TEL.: 7-7041.
84028—24-10 (1 ms) 118

ST-PASCAL: Unes modernes neufs, 5 pièces fermées plus bain, chauffés, prélarts cuisines fournis $75, & $80. TEL.: 4-7022 ou 7-9387.
83629—12-10 (1 ms) 118

LOGEMENT MODERNE chauffé, 5 pièces, plus chambre de bain, quartier Limoilou, $80.00 par mois, TEL.: 4-4661 ou 4-3082.
84419—8-11 (6 fs) 118

LOGEMENT à louer, à l'Ancienne-Lorette. S'adresser : 480, Grand-Désert.
84466—9-11 (3 fs) 118

LOGEMENT A LOUER, situé rue d'Aiguillon, en face de l'église St-Jean-Baptiste, 4 chambres, plus chambre de bain, 1er étage, très central. Possession 1er décembre. Toutes taxes incluses dans le loyer. ECRIRE CASIER 466, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
84451—10-11 (3 fs) 118

LOGEMENT à louer, 8 appartements, M. Hector Bédard, Notre-Dame-des-Laurentides. TEL.: VI-9-4424.
84496—10-11 (3 fs) 118

Logements à louer

LOGEMENT à louer 5 appartements. Limoilou, $49.00, accepte enfants. TEL.: 4-9782.
84503—11-11 (1 fs) 118

ST-PASCAL, 5 pièces, très moderne, maison neuve, peinturée, chauffage, possession immédiate, $65.00. TEL.: 3-8022.
84515—11-11 (2 fs) 118

LOGEMENT à louer 5 appartements, Haute ville $40.00. TEL.: 4-9792.
84503—11-11 (1 fs) 118

ST-FRANÇOIS D'ASSISE logement 4 pièces, chauffé, libre immédiatement $70.00 par mois. J.-A. TURMEL, TEL.: 3-4567.
84506—11-11 (3 fs) 118

LOGEMENT 6 appartements, plain-pied, situé au 3ème étage. S'adresser à 794, FLEURIE, QUEBEC-EST, TEL.: 2-6985.
84507—11-11 (2 fs) 118

JACQUES-CARTIER — Logement neuf à louer, 5 pièces. TEL.: 3-0664.
84629—11-11 (2 fs) 118

Local à louer

BOULEVARD HAMEL, près Jésus-Ouvrier, local 31 x 30, non chauffé, conviendrait pour épicerie, boucherie, industrie ou autres, bail garantie 10 ans, $30. par mois. S'adresser : DUMONT, 325, St-Cyrille-Ouest, TEL.: 7-9189.
84388—7-11 (12 fs) 119-A

Machineries

MACHINES ARATOIRES, abreuvoirs à vaches, eareans, écremeuses, "Viking", pointes de charrues à tracteur, chariots à litière, etc.. F.-R. BELANGER, Nouvelle adresse : 778, rue du Roi, Québec, TEL.: 4-4571.
83954—21-10 (1 ms) 120

SOUFFLEURS A NEIGE

SOUFFLEUSE SICARD, SNOWGO, F.W.D. 8 tonnes et 7 tonnes, flood 20 tonnes, tracteur International T.D. 9, Semi-trailer Mercury 4 tonnes. Pelle mécanique, remorqueur 7 tonnes, Camion citerne avec "meter", compe à incendie. PAUL MAHEUX, 75, boul. Charest Est, Québec, TEL.: 3-4167.
83960—21-10 (1 ms) 120

SICARD

4 souffleuses. Camions 12 - 7 - 5 tonnes, 3 et 2 différentiels. Camion citerne avec compteur semi-traiter, semi-trailer citerne, capacité 3,500 gallons, avec pompe et compteur, jeep avec charrues, pelle mécanique. Vraies aubaines.

PAUL MAHEUX
75 blvd Charest Est
TEL. : 3-4167
8-11 (6 fs) 120

Machines à coudre

VENTE et REPARATIONS de machines à coudre, garantie un an, boutons, boucles recouverts, craquage de jupes, SAMSON SEWING MACHINE, ENR., 233, St-Vallier-ouest, Québec, TEL.: 3-9011.
84423—8-11 (1 ms) 120-A

THIBOUTOT & PELCHAT, ENR., 45 ans d'expérience, réparation de machines à coudre de toutes marques, avec 1 an de garantie. Service 24 heures. 53, avenue BOISCLERC en face de l'église Ste-Claire d'Assise. TEL.: 5-7615.
84383—7-11 (1 ms) 120-A

MACHINES à coudre à louer $2.00 par semaine. TEL.: 3-4147.
84490—10-11 (3 fs) 120-A

MARIE-LOUIS JEAN, 3, rue St-Félix. — Pour démonstration de machines à coudre, APPELEZ 2-8120 de 1h. à 2h. ou le soir à TE-7-7533.
84292—4-11 (1 ms) 120-A

Maisons à vendre

SILLERY. — Lots et maisons à vendre, Parc Falaise, EUGENE CHALIFOUR, CONTRACTEURS, 1661, COTE GIGNAC, TEL.: 7-1527 (le soir : 7-1108).
83863—12-10 (1 ms) 127

ANCIENNE-LORETTE, plain-pied 5 pièces, chauffage huile. Acompte $2,000. — J.-E. LAMOTHE, TEL.: VI 2-3105.
84461—11-11 (1 fs) 127

MAISON NON FINIE à vendre ou à louer, pour entrepôt ou petite manufacture, située à 10 rue St-Pierre, Anciennè-Lorette village. — TEL.: MU-3-3134.
84356—8-11 (7 fs) 127

Désirez-vous faire un

PLACEMENT D'ARGENT

de tout repos avec un taux très intéressant ?

Nous offrons en vente une maison neuve, terminée 1er octobre, 6 logements, Très moderne, coin de rue. Briques américaines, rue Bardy. Conditions faciles. Pour renseignements, consultez

FLORENT LEGENDRE
Universal Land Development Co.,
699, boul. Charest-est, Tél.: 2-3968
Le soir MUrray 3-8872
84527—11-11 (1 fs) 127

POUR DEVENIR propriétaire. Adressez-vous à Maurice TALBOT, entrepreneur général, 145, Seigneuriale, Beauport. MO-1-1415.
83674—12-10 (1 ms) 127 jeu

BEAUMONT, Maison seule, 2 logements 5 pièces, salle de bain, grand terrain, 28,000 pieds carrés, vue sur fleuve. Conditions faciles. Information : DUMONT, 325, St-Cyrille-Ouest, Québec. TEL.: 7-9189.
84385—7-11 (12 fs) 127

ST-RODRIGUE — 2 maisons 5 et 4 pièces sur même terrain, prix très bas, pour prompt acheteur. RAYMOND BELANGER, 32, de la Couronne, TEL.: 3-8382.
84091—26-10 (1 ms) 127

ATTENTION, magnifiques maisons de chambres à vendre avec propriétés, situées haute ville, aussi maisons à revenus dans différents quartiers. IMMEUBLES DU MONT, 325, St-Cyrille ouest, Québec, TEL.: 7-9189.
83857—19-10 (1 ms) 127

A LAUZON — Maison 8 pièces, chambre de bain, terrain 52 x 84, près des chantiers maritimes, possession immédiate. 6, rue ST-THOMAS, Lauzon, TEL.: TE-7-7311.
84510—11-11 (2 fs) 127

OUVERT POUR VISITER dimanche de 2 à 5 heures, à 2754, rue Valcourt, Ste-Foy, près chemin St-Louis, plain-pied, 6 grandes pièces, fini moderne, $12,200. ARTHUR BOUCHER, contracteur.
84530—11-11 (2 fs) 127

ANCIENNE-LORETTE

6 MAISONS à vendre, dans village. — TEL.: 7-5674.
84526—11-11 (2 fs) 127

SEPT PIECES

PLAIN-PIED, 484, rue Déguire, Ste-Foy, occupation immédiate. Maison neuve, construction de 1ère qualité, beaucoup de commodité, garage chauffé, 2 services d'autobus à chaque extrémité de la rue. Comptant $3,800. Balance $68.80 par mois. Un comptant moindre serait aussi considéré. TEL.: 7-1780 ou 7-3854.
84469—9-11 (6 fs) 127

EXCELLENT PLACEMENT

15 à 18% sur capital investi, la propriété se paie seule. Construction neuve, 6 logements de 5 pièces. Chauffée. Revenu environ $6,000. Petit acompte balance comme loyer. — M. ADAMS, 487, boul. Charest-Est, TEL.: 4-7022 — 7-9387.
83628—12-10 (1 ms) 127

POUR DEVENIR PROPRIETAIRE

d'une maison avec peu de capital

Construction neuve 2 logements de 5 pièces plus bain, rue Maufils, chauffage à l'huile. Plan fédéral 5%, construit sous surveillance Centrale d'Hypothèque — comptant requis :

$2,000 à $3,000

Balance payable comme loyer, demandez:
M. FLORENT LEGENDRE
Universal Land Development
699, boul. Charest-est,
Coin du Pont. Tél.: 2-3968
Le soir, MUrray 3-8872
84328—11-11 (1 fs) 127

Maisons à vendre

LORETTEVILLE — 5 pièces, terrain 100 x 400. Acompte $1,000. — J.-E. LAMOTHE, TEL.: VI 2-3105.
84461—11-11 (1 fs) 127

Maisons demandées

DESIREZ-VOUS vendre propriété ou commerce. Consultez : J.-E. LAMOTHE, 38, rue Caron, Loretteville, VI-2-3105.
84427—8-11 (1 ms) 128

ATTENTION, LES IMMEUBLES DUMONT, LTEE ont l'acheteur pour votre propriété. Comptant, 325, St-Cyrille ouest, Québec, TEL.: 7-9189.
83859—19-10 (1 ms) 128

MAISONS DEMANDEES dans Québec, Lévis ou banlieue. Maisons seules ou à revenus. Discrétion assurée. CASIER POSTAL 514, Haute ville, Québec.
84030—24-10 (1 ms) 128

STE-ANNE-DE-BEAUPRE, maison de 10 à 15 pièces pour grosse famille. Ecrire casier postal 514, Haute-Ville, Québec.
84387—7-11 (12 fs) 128

Marchandises sèches

FAITES DE L'ARGENT

MARCHANDS, COLPORTEURS, COMMERCANTS : Demandez notre catalogue d'automne et d'hiver dès maintenant. Vous achèterez au plus bas prix du marché : Paletots, habits, vêtements de travail, chaussures, sous-vêtements, marchandises à la verge et coupons. Notre stock est au complet. LA CIE ASSH INC., 842, St-Joseph est, Québec 2, P.Q.
83873—19-10 (1 ms) Mdses sèches

MONTREAL JOBBING LTEE

MARCHANDS, COLPORTEURS, Demandez nouveau catalogue de marchandises sèches, vêtements et coupons du printemps-été 1955, envoyé gratuitement, MONTREAL JOBBING, LTEE, (notez nouveaux nos), 857-859, ST-JOSEPH Québec.
83861—12-10 (1 ms) mds sèches

Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU, TEL.: 4-1480. — Réparation matelas, sommiers, meubles. Matelas neufs. — 1388, 3e AVENUE, Limoilou, Québec.
84486—10-11 (1 ms) 138

Matelas Frontenac Tél. 5-5347

MATELAS. — Réparation matelas et ressorts, crin échiffé, lit plumes, sommiers. Rembourrage meubles. Attention spéciale aux commandes. ULRIC POULIOT, PROP., 223, RUE ROUSSEAU, QUEBEC.
81673—15-8 (1 mer.v. au 14-5) 138

Médecins

Dr CHS RINFRET, — Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes. 885, est, rue St-Joseph, Québec, 10 à 11 heures et 2 à 4h. Le soir, lundi, mercredi, vendredi 7 à 8 heures. TEL.: 4-4061.
83660—12-10 (1 ms) 140

Objets trouvés

ARGENT TROUVE St-Pascal Maizerets, remise au propriétaire, montant assez élevé. S'adresser l'abbé J.-Eugène MICHAUD, aumônier de l'hôpital de l'Enfant-Jésus. TEL.: 3-7394.
84533—11-11 (3 fs) 150

Peinture — Vernis

PEINTURE CORVETTE

pour intérieur et extérieur
couleurs assorties

SPECIAL
$3.50 le GALLON
PEINTURE CORVETTE, Enr.
313, rue Ste-Thérèse
ou 430, St-Vallier-Ouest
(face magasin Dominion)
Québec - Tél.: 3-1123
84261—3-11 (1 ms) 161

Personnel

VIEUX A 40, 50, 60 ? Pas du tout, Monsieur ! Des milliers alertes à 70. Les tablettes toniques Ostrex remontent le système, privé de fer. Contre l'épuisement que plusieurs appellent "vieillesse". Format d'introduction, 60¢ seulement. Toutes pharmacies.
84268—9-11 (mer.v. au 25-11) 164

Poussins, poulets

POUSSINS BRAY d'automne, produiront pour marchés du printemps. Poulettes pour marchés de la qualité A-Gros. (Quelques-unes en croissance pour livraison rapide. Aussi poulettes Babcock, un jour, sur commande. "Broilers" pour décembre-janvier. Demandez prix des cochets. AGENT : A.-L. LANGEVIN, LA MAISON LANGEVIN, 281, de la Couronne, Québec. TEL.: 3-0619.
84523—11-11 (1 fs) 173

Propriétés à vendre

PROPRIETE situés rue St-Jean, comprenant 7 logements, 2 postes de commerce, dont un libre à l'acheteur, directement du propriétaire, très bonne condition. TEL.: 3-0818.
84421—8-11 (1 ms) 178

Réparations de laveuses

VENTE ET SERVICE INGLIS

Dépôt central de réparation.
QUEBEC SERVICE de LAVEUSES, Enr.
351, boul. CHAREST, Est — Québec
TEL.: 2-2724
82722—16-9 (1 mer.v. au 14-11) 188-A

REPARATIONS de balayeuses et laveuses de toutes marques. Aussi pièces pour tous modèles. Agences Locales, Enr., 32, de l'Eglise, Québec. TEL.: 3-4727.
82732—30-9 (1 mer.v. au 28-11) 188-A

Servantes demandées

JEUNES FILLES désirant un emploi dans de bonnes familles à Québec, adressez-vous à l'Oeuvre Notre-Dame-du-Bon-Conseil, 530, St-François-est, Québec.
84084—26-10 (1 ms) 198

BONNE, pour famille 5 adultes, pas de cuisine, chambre seule, avec radio, fille de campagne préférence. Références exigées, 1367 de la Ronde, Québec.
84485—10-11 (3 fs) 198

Soudure

CHARLAND & BERNARD, Ltée

EXPERTS — SOUDURE — Gaz et électricité, tous métaux. Fabrication et réparation, nettoyage de radiateurs d'automobile et réservoirs, pour eau, huile et gazoline, etc. 40 ans d'expérience, fondé en 1916, 251, 2ième AVENUE Limoilou, Québec, TEL.: 4-2772.
84384 7-11 (1 ms) 206

Tabac en feuilles

ROCH GIGUERE
DEFIANT TOUTE COMPETITION

Sur qualité et bas prix tabac en feuille garanti sans engrais chimique. En primeur à Québec. "Le Baie-St-Paul" authentique et véritable $1.25 la livre. Tubes à cigarettes "Rayo" 0.25 le mille. — Tabac à cigarettes en demi-livre de toutes les marques populaires : nous avons le fameux "Spécial" Virginia à $1.15 la demi-livre. ROCH GIGUERE, Tabaconiste, 125, de la COURONNE, Québec.
84532—11-11 (J.v.s. au 7-1) 204

LÉVIS et la Banlieue

Accident de travail. —

AUTOMOBILE

ACCESSOIRES — PIECES

AUTOS A VENDRE

REPARATION — SERVICE

Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES, neuves et usagées, de toutes marques. Achetons chars usagés accidentés et "scraps" — **LUDGER FERLAND**, 661, 1ière AVENUE, Québec, TEL.: 4-2920.
83662—12-10 (1 ms) A.A.

Autos à louer

AUTOS A LOUER, $5.00 par jour, 10¢ du mille. Assurance $5,000., $50,000-$100,000. gazoline gratis. — **ROBERT JOBIDON, ENR.**, 20, Place d'Aiguillon — 2-5317.
84375 7-11 (1 ms) A.L.

CHARS DERNIERS MODELES, dont convertibles. Assurance protection autoul. $20,000.-$40,000., feu, vol, 0,10 du mille plus $5.00 par jour S'adresser RIMPRE & FRERES Drive Yourself, 1303, Maguire, Sillery, TEL.: 7-8578.
83872—19-10 (1 ms) A.L.

Autos à vendre

N'ACHETEZ pas sans venir consulter nos bas prix et qualité pour modèles récents. Notre grand choix vous permettra d'acheter aussi des modèles à partir de $50.00. Conditions faciles. Ouvert le soir. **HUDON AUTO, ENR.**, 545, 1ière AVENUE, TEL.: 5-4769
83794—17-10 (1 ms) A.V.

Universal AUTO LTD

SPECIAUX

CAMIONS PANELS

½ TONNE

PRETS

à prendre la route

FARGO	1948
G.M.C. (2)	1950
CHEVROLET	1950
G.M.C.	1951
CHEVROLET sedan delivery	1951
FORD	1952
FORD	1954
MERCURY "automatique"	1954

A VENDRE

A

prix réduits

Ouvert tous les soirs

Universal AUTO LTD

480 DE LA COURONNE
771, 1ere AVENUE
TEL 5-5111 5-5113

84492—10-11 (3 fs) A.V.

AUTOS & CAMIONS USAGES

Visitez notre terrain, vous y trouverez l'automobile ou le camion recherché. Adressez-vous à l'un de nos vendeurs, il vous fera un prix et des conditions qui vous conviendront.
Pour obtenir qualité, service et bonne garantie, achetez chez :

LEVIS AUTOMOBILES

INC.
40, rue St-Henri
Près du rond-point
LEVIS, TEL. : TE-7-5888
L'endroit où chacun est toujours bien servi.
83082—28-9 (1 mer v au 25-11) A.V.

Autos à vendre

CITADEL AUTOMOBILES
180, DORCHESTER

COIN PRINCE-EDOUARD — Chars neufs et usagés, modèles 1940 à 1952, conditions faciles. — 180, **DORCHESTER** Ouvert le soir.
83667—12-10 (1 ms) A.V.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère AVE — TEL. : 5-4769
83770—28-10 (1 ms) A.V.

VERITABLES OCCASIONS

1953 OLDSMOBILE sedan "98" tout équipé power-steering, hydraumatic, power-brake, radio, chaufferette.

$2450.

1953 FORD selon "custom" de luxe radio, chaufferette

$1350.

1949 CHEVROLET sedan radio, chaufferette

$450.

TELEPHONE : 2-8264
Beau choix d'autos usagées.
Termes faciles.
ENTREPOSAGE GRATUIT pour livraison au printemps.

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
CHEVROLET et OLDSMOBILE
1095, DE LA CANARDIERE
84382—7-11 (5 fs) A.V.

AUBAINES

EXTRA ORDINAIRES

50-B
1952 PONTIAC COACH ..... **$925.**

236-A
1952 CHEVROLET sedan Power-Glide **$1090.**

257-A
1954 CHEVROLET COACH ..... **$1390.**

CES AUTOMOBILES EQUIPEES AVEC AIR CONDITIONNE
OUVERT TOUS LES SOIRS

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES, LTEE
250 EST, boul. CHAREST
QUEBEC, P.Q.
TEL.: 5-4531
31-10 (1 mer v. au 25-11) A.V.

Camions à vendre

REMORQUE CITERNE

EQUIPEE avec pompe et compteur, capacité 3,500 gallons; camion citerne, capacité 1,000 gallons, avec compteur, semi-trailer, camion 10 tonnes, avec crane, 3 différentiels. **PAUL MAHEUX**, 75, boulevard Charest-Est, Québec. TEL.: 3-4167.
84389—7-11 (6 fs) C.V.

ATTENTION CONTRACTEURS

de chemins d'hiver. Avons à vendre : Camion Réo, 10 roues avec commandement sur roues arrière et avant. Ford Marmon Herington, avec commandement sur quatre roues. Ford de l'armée : avec commandement sur quatre roues. Chevrolet de l'armée avec commandement sur quatre roues Chasse-neige de marque Cyclone, Charrue à neige en V. et One-Way. Tout cet équipement est en très bon état, et prêt pour livraison immédiate. S'adresser **LEVIS AUTOMOBILES, INC.**, 46, rue St-Henri, Lévis, P.Q. — TEL.: TE-7-5888.
83840—18-10 (1 ms) C.V.

Réparations d'autos

BOUTET & FILS
TOUJOURS A VOTRE SERVICE
TOUJOURS A LA MEME ADRESSE
131, RUE CARON, QUEBEC
TEL.: 3-3370.
84231—2-11 (1 mer.v. au 30-12) R.A.

Résumé du rapport minoritaire dans . . .

(Suite de la page trois)

éprouvent tant de sollicitude pour ces travailleurs sont bien souvent leurs adversaires résolus. Si leur liberté était tellement menacée, n'imagine-t-on pas que les syndiqués eux-mêmes, loin de les suggérer, s'opposeraient à des clauses de cette nature ? Ils comprennent heureusement que le bien commun de leur classe sociale impose quelques restrictions à leur liberté individuelle au profit d'une plus large mesure de justice pour tous".

Les salaires

Une grande partie du rapport de l'arbitre syndical est consacré à la question des salaires. En s'appuyant sur la preuve, Me Chaloult analyse d'abord les demandes du syndicat qui réclament une hausse de 10 pour cent. L'arbitre syndical arrive à la conclusion que cette majoration reste en deçà des limites de ce que les travailleurs auraient pu réclamer. Il y a, note-t-il, un écart de $8.34 par semaine entre ce que reçoivent les employés de Dominion Textile et le salaire que l'on peut considérer comme indispensable à une vie honnête.

Il analyse ensuite la situation financière de la compagnie qui n'a pas plaidé incapacité de payer. Si l'industrie du textile a subi une crise, il y a quelques années, la crise est finie depuis le début de l'année 1945. Les usines fonctionnent à leur capacité, les employés travaillent sans arrêt et le stock s'écoule normalement. En quelques mois, le déficit d'exploitation qui était de $805,842 est tombé à $28,729 et il y a lieu de prévoir un surplus d'opération important pour l'an prochain. Ce déficit disparaît d'ailleurs devant des revenus de placements qui s'élèvent à $568,835. De plus, la compagnie a payé en dividendes sur ses actions privilégiées. Me Chaloult souligne également la surcapitalisation des actions de la compagnie. Un actionnaire qui détenait une action de $100. en 1907 a reçu depuis cette date la somme de $600.85.

L'arbitre syndical conclut ainsi ses remarques sur les salaires. "Je tiens à affirmer aussi la priorité du salaire sur les dividences. Avant de payer un dividende cumulatif de 7 pour cent à ses actionnaires privilégiés, la Dominion Textile doit assurer un salaire vital à tous ses employés".

Me Chaloult recommande en conséquence une augmentation générale de salaire de 10 pour cent rétroactive au 5 octobre 1954.

Le plan de boni

Il y a déjà quelques années, un système de plan de boni a été établi par la compagnie après entente avec le Syndicat. Le Syndicat a réclamé un certain nombre d'améliorations à ce régime. C'est à ce sujet que Me Chaloult consacre la dernière partie de son rapport. Jugeant le système en lui-même, Me Chaloult écrit: "Le but que poursuit la compagnie en établissant ce plan dans ses usines est évidemment d'augmenter la production en diminuant le coût de revient. même si ce plan permet au travailleur d'accroitre son revenu, la compagnie en profite bien davantage, car il n'y a manifestement aucune proportion entre le surplus de salaire qu'il peut gagner et le surplus d'ouvrage qu'il fournit sous la pression de ce système. Ce plan, poursuit l'arbitre syndical, ne serait peut-être pas si mauvais en lui-même, s'il n'avait été conçu et exécuté que par des ingénieurs qui n'ont pas tenu un compte suffisant de l'élément humain. Ils semblent s'être préoccupés surtout de simplifier les tâches, pour accélérer le travail et économiser de l'argent, en assimilant les "hommes aux machines".

Me Chaloult cite ensuite le témoignage de plusieurs spécialistes qui ont étudié les conditions de travail dans les filatures de Dominion Textile, en particulier les docteurs Leblond et Brouha, pour conclure qu'"il ressort clairement des autorités que nous avons citées et dont nous pourrions multiplier les témoignages que le moyen le plus efficace d'humaniser ou de bonifier le plan boni consiste à adjoindre des physiologistes aux ingénieurs dans l'élaboration et dans l'exécution du plan. C'est ce que l'Association recherche depuis longtemps. Au cours de l'enquête, elle a proposé que soit désigné et payé par le syndicat un expert en fatigue industrielle pour surveiller l'application du plan. Naturellement la compagnie a refusé de collaborer, car elle n'a confiance, et ce pour cause, que dans les ingénieurs à son emploi". Me Chaloult demande que la suggestion faite par le syndicat sur ce point soit acceptée. Il recommande, enfin, que disparaisse de la convention la stipulation par laquelle les travailleurs soumis au plan boni ne sont assurés de recevoir que 95 pour cent du salaire de base garanti, stipulation, dit-il, qui ne repose sur rien de sérieux.

COIFFURES

SALON PAULETTE — 190, rue St-Vallier ouest, Québec. TEL.: 4-2754; RES.: 7-8937 — Nouvelle spécialité, coupe de cheveux shortwave, coiffure de tous genres, MME A. LAUZIER, propriétaire.
84374 7-11 (1ms) S.C.

BARBIER-COIFFEUR — Coupe de cheveux pour hommes, de toutes sortes, tels que : Hollywood air cut, brosse, traitement à l'huile, et du cuir chevelu. Clippers électriques reconditionnés, à vendre. **Adélard BILODEAU**, 879 est, St-Joseph, TEL.: 2-0633.
83699—13-10 (1 ms) S.C.

FOURRURES

W. & M. BESHRO, 775, est St-Joseph

SPECIALITE :
FOURRURES

Choix varié de MANTEAUX et BOLEROS à des prix défiant toute compétition. - Escompte spécial accordé à nos clients: Faisons l'échange. — TEL.: 4-0755.
83910—20-10 (1 ms) 95

SPECIAL : Manteaux de loutre et castor à prix exceptionnel. Capes, mantes, étoles de vison, tours de cou, jaquettes de toutes sortes, neufs à louer ou à vendre, ainsi que tous genres de manteaux longs. **J.-H. L'HEUREUX**, 480, chemin Ste-Foy, Québec 6, TEL.: MU 3-7412.
84051—26-10 (1 ms) 95

FOURRURES THIBAULT

282, RUE ST-JEAN QUEBEC

Dernières créations en fourrures, manteaux, garnitures, collets, parures de cou. Réparations réfections, remassage et teinture. Voûte d'entreposage assurée contre feu, vol, mites Achetons peaux vertes.
83940—22-10 (1 ms) 95

SERVICES SPECIAUX

Salon Fleuri
Fleuriste
135, est RUE ST-JOSEPH
TEL. : 4-5218
83675—12-10 (1 ms) S.S.

Jos. Robitaille Enrg.

MANUFACTURIER et marchand de fourrures, capes et jaquettes d'écureuils, teintes vison, taupe, rat musqué. Transformation de manteaux. — 108, RICHELIEU, TEL.: 2-3288
83996—24-10 (1 ms) S.S.

POUR RETROUVER VOTRE SANTE

NOUS AVONS LE REMEDE approprié dans votre cas, que vous soyez diabétique, obèse, nerveux, etc. (tablettes, liquide, céréales). Nous vous aidons à établir votre régime. Faisons expédition par malle. — Aussi : l'appareil "ROTEL" extracteur de jus et légumes. **HEALTH FOOD STORE REG'D**, (Produits alimentaires de santé), 443 rue St-Jean, Québec, TEL.: 3-3010.
83790—15-10 (1 ms) S.S.

Avis de décès

BELANGER — A Québec, le 10 novembre 1955, à l'âge de 68 ans et 6 mois, est décédée dame Florida Jolicoeur, épouse de feu M. Ludger Bélanger, demeurant à 1390, de Longueuil, app. 4.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 975 ,avenue Marguerite-Bourgeoys, à 8 hres 45, pour l'église du Très Saint-Sacrement et de là au cimetière St-Charles.
84514—10-11—3 fs

BOIES — A Québec, le 9 novembre 1955, à l'âge de 57 ans, est décédé M. François Boies, employé de l'"Action Catholique", époux de dame Anita Tremblay.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, rue Eloi-Girard, à la Malbaie, à 9 hres 45, pour l'église de la Malbaie et de là au cimetière de St-Irénée.

Le trajet se fera en automobile.

Le corps a été exposé aux foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 324, 5e Rue, jusqu'à 10 hres, jeudi matin. 84497—10-11—3 fs

BOUCHER — A Québec, le 10 novembre 1955, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Charles Boucher, époux de dame Laura Bernier, demeurant à 525, rue St-Ignace.

Les funérailles auront lieu lundi, à 8 hres 30.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 535, des Oblats, coin St-Luc, à 8 hres 15, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.
84542—11-11—2 fs

BOURRE — A Québec, le 10 novembre 1955, à l'âge de 73 ans et 4 mois, est décédé M. Louis-Philippe Bourré, capitaine de la brigade des incendies, poste no 8, époux de feu dame Clara Lessard, demeurant à 452, rue Signaï.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 hres 15.

Départ des salons mortuaires de Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue St-Vallier, à 9 hres, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.
84536—11-11—2 fs

CANTIN — A Charlesbourg, le 10 novembre 1955, à l'âge de 73 ans et 6 mois, est décédé M. Raymond Cantin, ancien marchand, époux de dame Flore-Ida Bédard, demeurant à 334, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 hres 30.

Départ des foyers funéraires de J. Bouchard & Fils, 7, 45e Rue est, à 9 hres 25, pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial. 84539—11-11—2 fs

CANTIN — A St-Jean-Chrysostome, le 9 novembre 1955, à l'âge de 71 ans et 8 mois, est décédé M. J.-Edmond Cantin, époux de feu dame Alphonsine Lapierre.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 hres 30.

Départ des salons funéraires de Gilbert & Turgeon, Ltée, 15, rue de l'Eglise à St-Romuald, à 10 h. 15, pour l'église de St-Jean-Chrysostome et de là au cimetière paroissial. 84502—10-11—2 fs

DERY — A Québec, le 11 novembre 1955, à l'âge de 72 ans et 11 mois, est décédée dame Annysie Pelletier, épouse de feu M. Gilblas Déry, demeurant à 372, Richelieu.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 h. 15.

Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier et Fils, 46, boul St-Cyrille ouest, à 9 heures, en l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.
84547—11-11 (2 fs)

DESROSIERS — A Québec, le 10 novembre 1955, à l'âge de 76 ans et 4 mois, est décédé M. Albert Desrosiers, cordonnier-machiniste, époux en premières noces de feu dame Audiana Reinhardt, en secondes noces de feu dame Antonia Noël et en troisièmes noces de dame Alice Thibault, demeurant à 629, de Tracy.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, 253 est, rue St-Joseph, à 9 hres 40, pour l'église de Notre-Dame-de-Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.
84538—11-11—3 fs

DUCHENE — A Arvida, Chicoutimi, le 10 novembre 1955, à l'âge de 89 ans et 8 mois, est décédée dame Antonia Saillant, épouse en premières noces de feu M. Joseph Tremblay et en secondes noces de feu M. Pamphile Duchêne.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, chez son gendre, M. Nelson Renaud, rue Lessard, à St-Joachim, à 9 hres 45, pour l'église de St-Joachim et de là au cimetière paroissial. 84548—11-11—1 fs

GAUDREAU — A Québec, le 8 novembre 1955, à l'âge de 29 ans, est décédé M. Gabriel Gaudreau, fils de M. F. Gaudreau et de dame Adèle Langlois, demeurant à 885, chemin Ste-Foy ouest.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 300 chemin Ste-Foy ouest, à 8 hres 45, pour l'église des Sts-Martyrs-Canadiens et de là au cimetière de Montmagny. 84475—9-11—3 fs

GAUVEAU — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 9 novembre 1955, à l'âge de 78 ans et 11 mois, est décédé M. Eugène Gauvreau, époux de dame Eugénie Cantin.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, 1253, rue Commerciale, à St-Romuald, à 8 hres 45, pour l'église de St-Romuald et de là au cimetière paroissial, 84495—10-11—2 fs

LAPLANTE — A Québec, le 9 novembre 1955, à l'âge de 73 ans et 2 mois, est décédé M. Philippe Laplante, époux en premières noces de feu dame Philomène Goulet et en secondes noces de dame Aurore Portuguais, demeurant à 190 est, rue St-François.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue St-Vallier, à 8 hres 40, pour l'église de Notre-Dame-de-Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.
84543—11-11—2 fs

LARUE — A Courville, le 11 novembre 1955, à l'âge de 85 ans, est décédé le Dr J.-Georges Larue, époux de dame Maivina Bilodeau, demeurant à 2228, ave. Royale, à Courville.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison F.-X. Bouchard, 2290, ave. Royale, à Courville, à 8 h. 50, pour l'église de Courville et de là au cimetière paroissial.
84541—11-11—2 fs

LAVALLEE — A Québec, le 8 novembre 1955, à l'âge de 35 ans et 6 mois, est décédé M. Maurice Lavallée, époux de dame Gertrude Boisclerc, demeurant à 85½, rue François-Ier.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue St-Vallier, à 8 hres 45, pour l'église de St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles.
84505—10-11—2 fs

LETARTE — A Québec, le 9 novembre 1955, à l'âge de 85 ans et 8 mois, est décédé M. Louis Letarte, époux de dame Adéline Morin, demeurant à 257, rue De Jumonville.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue St-Vallier, à 8 hres 45, pour l'église du Sacré-Coeur-de-Jésus et de là au cimetière St-Charles.
84504—10-11—3 fs

MASSE — A Dosquet, Lotbinière, le 10 novembre 1955, à l'âge de 102 ans et 1 mois, est décédée dame Marie Laflamme, épouse en 1ères noces de feu M. Louis Mercier, et en 2e noces de feu F.-X. Massé.

Les funérailles auront lieu lundi.

Départ de la résidence funéraire chez son fils, M. Onésime Mercier, à 8 h. 45, pour l'église de Dosquet où un premier service sera chanté à 9 heures. Le deuxième service sera chanté à 10 h. 30, en l'église de Ste-Agathe, Lotbinière.

L'inhumation se fera au cimetière de Sté-Agathe.
84546—11-11 (2 fs)

ROCHETTE — A Québec, le 10 novembre 1955, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Albert Rochette, époux de dame Noëlla Picard, demeurant à 17, rue Ste-Ursule.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 300, chemin Ste-Foy, à 8 hres 45, pour la basilique et de là au cimetière Belmont. 84537—11-11—2 fs

ROUSSEAU — A Québec le 11 novembre 1955, à l'âge de 88 ans et 2 mois, est décédé M. Ulric Rousseau (tourneur), époux de feu dame Valéda Welch, demeurant à 65 Notre-Dame des Anges.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ des salons de la Cie Hubert Moisan 253 est St-Joseph, à 9 h. 55, pour l'église de Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.
84545—11-11(2 fs)

SYLVAIN — A Lévis, le 10 novembre 1955, à l'âge de 59 ans et 9 mois, est décédé M. Zoël Sylvain, époux de feu dame Maria Lavoie, demeurant au No 47 rue Guenette, Lévis.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire Gilbert & Turgeon Ltée, 58 ave Bégin, Lévis, à 8 h. 50, pour l'église Notre-Dame, et de là au cimetière de Cabano.
84501 10-11 (2fs).

TELLIER. — A Château-Richer, le 10 novembre 1955, à l'âge de 82 ans et 6 mois, est décédée dame Aurélie Trudel, épouse en 1ères noces de feu Adélard Guay, et en 2èmes noces de feu Edern Tellier.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 h. 30.

Départ de chez sa soeur, Mme Pierre Jobidon, 31, avenue Royale, à 10 heures, pour l'église de Château-Richer, et de là au cimetière paroissial.

Elle était autrefois des Trois-Rivières. 84499—10-11 (2 fs)

Remerciements

COMTOIS — M. Emilien Comtois remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Emilien Comtois, née Véronique Lauzon, par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

A tous un cordial merci.
84500—11-11—2 fs

Service anniversaire

ANCTIL — Lundi, le 14 novembre 1955, à 8 hres, en l'église des Sts-Martyrs-Canadiens, sera chanté le service anniversaire de M. Bastien Anctil (pilote), époux de dame Eugénie Prévost.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
84442—11-11—2 fs

LE FANTOME 4909 — par Lee Falk et Ray Moore

LA FAMILLE TETEBECHE 4700 — par Chic Young

No 60 — 11-11-55

FEUILLETON DE

L'ACTION CATHOLIQUE

FIDELITE FLAMME SACREE

Grand roman par Mathilde MORTIER

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris (France).

Dans la vie tout croule. Avec la disparition des êtres qui firent naître des obstacles à ces mariages, s'anéantit leur opposition. Seul le sentiment peut et doit rester immuable. Il le demeure lorsqu'il est vraiment fort.

Qu'importent les ans écoulés?...

Qu'importe le court avenir à deux en perspective?

Qu'importe tout, puisque son commencement et sa fin plongent dans l'infini.

. . . . . .

Christian n'était pas de ceux pour qui les mariages tardifs, sont un étonnement.

"Pourquoi les vieillards ne rêveraient-ils pas d'amour?"

IX

Tout est consommé

Un soir de septembre, Christian se rendit chez les Dolnis où l'attendaient Tyraise et l'abbé Herbaut.

L'heure des adieux avait sonné.

Il remettait à Flavien ses conférences préparées avec tant de soin, dont le sujet l'avait passionné: "De le fidélité en amour, à travers les âges". Il ne les présenterait pas lui-même au public. Sur sa proposition, le comité de la revue des Amis spiritualistes avait accepté que Flavien se substituât à lui, tout en regrettant que les circonstances le privassent de sa notoriété littéraire, qui à elle seule était un gage de succès. Christian avait fait valoir l'emprise de la parole de l'avocat, dont l'éloquence remarquable était un émerveillement et il avait obtenu la faveur de confier le fruit de sa pensée au talent de son ami.

Il le prierait aussi de transmettre son souvenir dernier aux "Equipes sociales". Il ne pouvait le faire lui-même, puisque les réunions interrompues par les vacances reprendraient en octobre seulement. Jusque là, tous les membres en seraient dispersés. Il lui ferait part également de quelques judicieuses observations, relatives au dossier d'une délicate affaire en cours et qui seraient susceptibles de faciliter la tâche du nouveau secrétaire qui devait lui succéder dès le lendemain.

Comme en est vite remplacé!

—Allons, est-ce bien tout?

Oui, il ne reste plus rien en suspens. C'est curieux, il règle chaque détail comme s'il eut été sur le point de mourir.

Avant de monter chez Flavien, il vit sur le pas de la porte Rosalie Flanile qui s'amusait à regarder les ébats fous du chat du crémier, jouant avec le chien du coiffeur.

Etait-ce un chien réclame?

On eut pu le croire, car il était frisé depuis ses fines oreilles jusqu'à la queue.

De quoi va-t-il s'occuper?

Quelles idées saugrenues a-t-il donc?

Mais se communiqueraient-elles? ?

Un gosse en loque lança au passage, d'un ton gavroche :

—Ah! c'est "marant"(1) le cabot qui a une indéfrisable!... Et son rire de Titi fusa en cascades de fausses notes...

Mme Flanile aperçut Christian. Elle sortit de sa loge et s'avança vers lui.

—Monsieur, je me permets de vous dire au revoir et de vous présenter mes souhaits de bon voyage.

—Merci, Madame! Ils se réaliseront bientôt. Je pars dans deux heures pour Lorient, d'où je m'embarquerai sur le navire hôpital, "La Sainte-Jeanne-d'Arc".

—Je vous exprime aussi tous mes regrets pour le mal que la petite vous a fait, sans le savoir.

—Oh! Madame, ne songez plus à cela. A présent tout est révolu. Puissiez-vous jouir au cours de votre vie de toutes les joies maternelles que vous méritez!

—Dieu vous entende, car depuis que je n'ai plus ma pauvre mère, ce sont les seules qui me restent. Merci, Monsieur.

Il monta l'escalier, qui avait reçu si souvent l'empreinte de ses pas allègres.

Avec solennité. Prosper l'introduisit dans le salon. Le brave serviteur aimait le jeune homme, qui ne lui avait jamais ménagé ses délicates attentions(rendues plus touchantes encore par les bonnes paroles qui les acompagnaient.

Aujourd'hui, Christian lui remet dans une cordiale poignée de main son cadeau d'adieu, un billet bleu dont l'importance stupéfie le domestique.

—Oh! Monsieur, dit-il!

—Pense à moi, Prosper!

—Ah! certes, il ne l'oublierait pas... Ahuri par ce don généreux, joie et regrets se mêlaient en lui... Un long instant, il resta immobile, figé, regardant la porte... cette porte que jamais plus il n'ouvrirait pour lui...

Christian fut accueilli par ses amis, silencieusement. Ils étaient mornes, attristés, comme s'il se fut agi d'une veillée funèbre. Au reste, était-ce autre chose que cette mort au monde d'un être ardent, plein de sève? Chaque minute qui passait était une souffrance pour tous...

A quoi bon prolonger?

Par pitié pour lui-même et pour les êtres qui lui étaient dévoués, Christian sentit qu'il devait abréger.

La voix entrecoupée d'émotion, il dit à Marthe et à Flavien :

—Demeurez heureux, bien heureux!

—Mon petit, dit Tyraise, écoute-moi... Nous voudrions être certains que tu seras toujours, selon l'expression du vieil Eschyle: "une âme sereine dans le calme des mers".

—Mes bons amis, ne craignez rien pour moi... Je suis celui qui n'a plus rien à perdre parce qu'il a tout perdu, mais qui retrouvera tout, au sein de cette sérénité que vous me souhaitez... Mes amis très chers, je vous ai bien aimés... Je vous emporte tous quatre dans mon coeur.

Le savant Herbaut mit la main sur l'épaule du jeune homme, dont il avait formé la conscience virile. Ah! certes, il pouvait être fier de son oeuvre.

—Mon fils, lui dit-il gravement, Courage! Par la voix du commandant Herbaut, l'appel de la mer vous fut transmis et crânement vous avez répondu: "Présent!"

Sur ces flots calmes ou tumultueux vous accomplirez jusqu'au bout la "tâche sacrée". Maintenant le prêtre va vous donner le viatique suprême, les promesses du Christ: "Sois fidèle jusqu'à la mort et je te donnerai la couronne de la vie".

Puis il le bénit...

Christian releva son front incliné. De ses yeux de braise, il embrassa cet intérieur hospitalier où si souvent il avait goûté les charmes de l'amitié dans ce qu'ils ont de plus pur, fixa les visages chéris, comme s'il eut voulu les graver à jamais en lui. Après une chaude étreinte, qu'il eut peine à desserrer, il leur dit d'une voix sourde :

—Adieu!

Brusquement, il ouvrit la porte et sans la refermer, s'enfuit.

(A suivre)

(1) Amusant.

Calendrier

VENDREDI 11 NOVEMBRE 1955
St-Martin de Tours, év.
Demain :
St-Renée, év. c.

SOLEIL : Lever : 6.55 — Coucher : 4.33
LUNE : Lever : 5.02 — Coucher : 3.23

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 4.51 a.m. — 5.08 p.m.
Basses : 0.01 a.m. — 12.15 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN NOVEMBRE
Dernier quartier ... ... le 6 à 4.56 p.m.
Nouvelle lune ... ... le 14 à 7.01 a.m.
Premier quartier ... ... le 22 à 0.29 p.m.
Pleine lune ... ... le 29 à 11.50 a.m.

Aujourd'hui

Cercle Goethe, — Réunion à la faculté des Lettres, 25, Ste-Famille, à 8h. 30 p.m.. Soirée consacrée à Schiller.

Anciens de Laval, — Début des Journées à la Maison des Anciens. A 50, rue Ste-Ursule.

A la Basilique, — Messe de requiem à 9h., à la mémoire des morts français des deux guerres, suivie d'une cérémonie devant la plaque de bronze apposée dans l'église.

A l'amphithéâtre de Médecine, — Conférence de M. Henri Enjalbert, professeur à l'institut de géographie de Bordeaux, à 8h. 30 p.m. Sujet : L'Afrique noire française.

Alambic saisi

GRANBY — P.C. — La gendarmerie royale a rapporté jeudi la saisie d'un alambic d'une capacité quotidienne de 100 gallons, à Rougemont.

Evangile du dimanche

LE VIe DIMANCHE APRES L'EPIPHANIE
(S. Matthieu, chap. XIII, v. 31 à 35)

En ce temps-là, Jésus proposa au peuple qui le suivait en foule une parabole, en disant : Le royaume des cieux est semblable à un grain de sénevé qu'un homme prend et sème dans son champ. Ce grain est, à la vérité, la plus petite de toutes les semences; mais quand il a poussé, c'est le plus grand de tous les légumes, et il devient un arbre, en sorte que les oiseaux du ciel se reposent sur ses branches. Il leur dit encore une autre parabole : Le royaume du ciel est semblable à du levain qu'une femme prend et met dans trois mesures de farine, jusqu'à ce que la pâte soit entièrement levée. Jésus dit au peuple toutes ces choses en paraboles : et il ne parlait point sans paraboles, afin que cette parole du Prophète fût accomplie : J'ouvrirai ma bouche pour dire des paraboles; je publierai des choses qui ont été cachées depuis la création du monde.

Offices du dimanche

DIMANCHE, 13 NOVEMBRE 1955
24e dim. après la Pentecote, (VIe après l'Epiphanie), semi-double (vert) — Messe du dim., Gloria, 2e or. de S. Didace, 3e or. "A cunctis", Credo, préface de la Ste Trinité. — Vêpres du dim., mém. de S. Josaphat (I V.) et de S. Didace (II V.).

Ordo de l'Office divin

13 nov. : XXIVe sp. la Pent. (S.-d.) — Off. ord. du dimanche. — A Laudes, mém. de S. Didace, suff. — Prières dominicales à Prime et Symbole — Iles Vêp., mém. du suiv. et de S. Didace. — Compl. du dimanche.
14 nov. : S. Josaphat, (D.) — Off. ord. — Vêp. à cap. du suivant, mém. du préc. — Compl. de la férie.
15 nov. : S. Albert-le-Grand, (D.) — Off. ord. — Vêp. à cap. du suiv., mém du préc. — Compl. de la férie.
16 nov. : Ste Gertrude, (D.) — Off. ord. — Iles Vêp., mém. du suiv. — Compl. de la férie.
17 nov. : S. Grégoire le thaumaturge. (S.-d.) — Off. ord. — A Laudes, suff. — Prières dom. à Prime. — Vêp. du suiv. mém. du préc. — Compl. du dimanche.
18 nov. : Dédicace des basiliques SS. Pierre et Paul. (D.-m.) — Off. du Comm. — Lec. du 3e noct. du jour oct. de la dédicace. — Iles Vêp., mém. du suiv. et de S. Pontien. — Compl. du dim.
19 nov. : Ste Elisabeth (D.) — Off. ord. — Lec. du 1er noct., commencement d'Abdias, de la férie 6e, 2e et 3e de Jonas, du samedi. — 9e lec. de S. Pontien. — A Laudes, mém. de S. Pontien. — Vêp. du dim. suiv. — Ant. et ps du samedi, mém du préc. et de S. Félix de Valois. — Compl. du samedi.

Mort du R. Père T.-André Audet

MONTREAL — P.C. — Le R. P. Thomas-André Audet, le directeur de l'Institut des études médiévales de l'université de Montréal, est décédé jeudi à la suite d'une brève maladie. Il était âgé de 42 ans.

Né à Montréal, il entrait chez les Dominicains de St-Hyacinthe, en 1935, peu après la réception d'un diplôme de l'université de Montréal. Il poursuivit plus tard ses études au collège de l'Ordre, à Ottawa.

Il avait enseigné pendant quelques années dans la capitale lorsqu'on le nomma professeur de philosophie à l'université de Montréal, en 1945.

Il se joignait en 1946 à l'Institut des études médiévales dont il devenait le directeur en 1952.

Le Rev. Père Audet est l'auteur de nombreux traités de théologie et de philosophie. Membre de l'Académie médiévale d'Amérique et de l'Association d'histoire canadienne, il était aussi membre-fondateur de l'Association catholique des études bibliques au Canada.

Lui survivent ses parents, M. et Mme André Audet, de Montréal, ainsi que deux frères.

M. Charles de Koninck en Allemagne

BONN, (Reuters) — Le doyen de la faculté de philosophie de l'université Laval de Québec, M. Charles de Koninck, et le directeur de l'enseignement de l'Allemand, à l'université McGill, M. William-F. Graff, sont au nombre de cinq universitaires canadiens actuellement en tournée d'inspection en Allemagne occidentale, sur l'invitation du gouvernement de Bonn.

COMMIS-VENDEUR

Opportunité pour jeune homme possédant une 11e année. Le candidat doit être bilingue et être âgé de 20 à 24 ans.

PEINTURE SICO LIMITEE
120 Boulevard Ste-Anne, Québec.

TULIPE
TOUTE LA GAMME DES PARFUMS

Souvent femme varie et, pour satisfaire ses moindres caprices, CHENARD a créé toute une gamme de merveilleux parfums. Procurez-vous un des délicats parfums TULIPE :

Tulipes : d'or, jaune, blanche, mauve, rose, rouge.

CHENARD

MAL À LA GORGE?
PASTILLES VALDA
et
PASTILLES VALDAMILD
pour les enfants et leurs mamans

Nouveaux constables municipaux assermentés

● Huit nouveaux constables ont été assermentés par le juge Rodolphe De Blois, de la Cour municipale, mercredi matin. Ils ont prêté le triple serment d'allégeance, de fidélité et de discrétion. Ce sont MM. René Deschêne, Marcel Leclerc, Marcel Nolet, Maurice Belleau, Gilles Garneau, Marcel Houde, Antoine Lépine et Pierre Trudel. On remarque, sur cette photo, en plus des nouveaux constables, le juge De Blois, S.H. le maire Wilfrid Hamel, le chef de police Roger Lemire, les chefs adjoints A. Guillemette, G. Girard et Cléophas Brûlotte, Me Gonzague Champoux, C.R., greffier adjoint de la Cour et quelques autres officiers de police. (Photo Cité de Québec).

"L'automatisation entraînera peut-être la disparition des caissières et des poêles"

TORONTO. — (P. C.) — L'automatisation entrainera peut-être bientôt la disparition des poêles et aussi des caissières des "supermarkets".

Cette prédiction a été faite, mardi, à l'exposition nationale d'emballage, par M. Jack Geser, gérant des ventes des magasins Steinberg.

M. Genser a révélé aux 5,000 personnes assistant à l'inauguration de l'exposition qu'une inscription en encre magnétique sur les empaquetages de produits alimentaires fera fonctionner automatiquement la caisse - enregistreuse lorsque les acheteurs déposeront leurs paquets sur un dispositif spécial. La machinerie calculera le montant de la facture beaucoup plus rapidement que n'importe quel humain pourrait le faire.

Une prise de courant sera adaptée sur les boîtes de produits congelés et permettra ainsi d'éliminer les poêles.

Pour une plus grande diffusion du Nouveau Testament

Appel des Colombiens aux commerçants et industriels

Les Chevaliers de Colomb, du 4ième degré, en collaboration avec tous les conseils de l'archidiocèse, invitent les industriels à faire de l'Action catholique en offrant à chacun de leurs employés le Nouveau Testament. Ils veulent ainsi faire pénétrer dans nos usines et nos maisons de commerce la parole du Christ.

Tout catholique convaincu sait que la religion n'est pas une affaire d'église seulement, le dimanche, ou pour la maison, le soir au pied de son lit, et l'initiative des Chevaliers de Colomb est des plus appropriées pour accentuer cette grande vérité: on est catholique en tout temps et en tout lieu, ou bien on ne l'est pas.

Le Nouveau Testament en question, sera donc un souvenir de l'employeur et un manuel de l'art de vivre chrétiennement, tout le long de l'année. C'est un magnifique volume de 600 pages, bien illustré et solidement relié, contenant les quatre Evangiles, les Actes, les 21 Epitres des apôtres: Paul, Jean, Jacques, Jude et Pierre et le livre de l'Apocalypse.

L'expérience a été tentée aux Etats-Unis et est assez concluante puisque dans les maisons où le Nouveau Testament a été distribué, la production a augmenté. De plus, on a remarqué, que chez les employés, le travail semble être devenu une tâche de moins en moins pénible.

Il va sans dire que c'est avec l'approbation des autorités religieuses que cette campagne de diffusion des Saintes Ecritures est faite. On en attend les plus heureux résultats.

Les Chevaliers de Colomb invitent donc tous les chefs d'industrie, de magasins ou tout employeur qui seraient désireux de faire quelque chose en ce sens à écrire aux endroits suviants: Conseil Laval, rue Fleurie, ou Chemin Ste-Foy; Les Messageries de la Bible Catholique, 406, boulevard Langelier; ou téléphoner à 4-9212.

Contre RHUME, TOUX, BRONCHITE, et MAUX de GORGE
Le bon SIROP Richelieu
En vente partout
JOS. BELANGER LTEE, 118, ave. Lamontagne, Québec
Distributeur pour Québec et la région

MARCHANDS
demandez notre catalogue
Tél. : 4-8722
René Marcoux
Importateur de diamants, montres, chapelets bijoux, etc.
37, de la Couronne
Nouveau numéro : 466, de la Couronne
(2e étage) Edifice Guilmette

LA SOCIETE DES EDITEURS CANADIENS DU LIVRE FRANÇAIS

organise la

SEMAINE DU LIVRE

du 12 au 19 novembre 1955

avec le concours de

LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS
de
LA SOCIETE D'ETUDE ET DE CONFERENCES
et de
L'ASSOCIATION DES BIBLIOTHECAIRES

Librairie de l'Action Catholique, Québec; Editions Beauchemin, Montréal; Bélisle, éditeur, Québec-Montréal; Cercle du Livre de France, Montréal; Editions André Dussault, Montréal; Editions Fides, Montréal; Editions Granger, Montréal; Institut littéraire du Québec, Québec; Editions du Lévrier, Montréal; Librairies Fernand Pilon Inc. Montréal; Librairie J.-A. Pony, Montréal; Presses Universitaires Laval, Québec; Editions Wilson & Lafleur, Montréal.

Nouveau record dans la vente d'obligations d'épargne

Les ventes d'obligations d'épargne du Canada par le mode de retenue sur le salaire, au cours de la présente campagne, vont atteindre un nouveau record dans la région de Québec. Le montant souscrit à date est de 5,355,650 avec 16,688 commandes, et il y a 38 compagnies sur les 120 établissements du district qui prennent part à la campagne, dont les résultats définitifs ne sont pas encore connus. L'automne dernier, le volume total des ventes d'obligations d'épargne avait été de $5,444,450, avec 17,740 commandes. Lorsque les 38 compagnies mentionnées plus haut auront fait connaître leur rapport final, on est assuré, aux quartiers généraux locaux de l'organisation, de dépasser le chiffre des ventes de 1954.

A noter que jusqu'ici 59 compagnies sur les 120 ont obtenu un résultat plus favorable que l'an dernier.

C'est le groupe des papeteries, peut-être, qui a le meilleur record à ce sujet. On compte dix compagnies de papier dans la région de l'est de la province employant 8,150 ouvriers. Cette année, 3,682 employés de ces papeteries ont souscrit $1,693,700, alors que 3,469 employés avaient acheté l'an dernier pour $1,543,250 d'obligations d'épargne. La moyenne en 1955 est de $460. environ par employé, dans ce groupe, alors que près de la moitié des employés ont acheté des obligations d'épargne.

Dans les mines d'amiante, les ventes se comparent avantageusement avec celles de l'an dernier. Les quatre compagnies opérant à Thetford Mines, emploient 3,516 ouvriers. Cette année, 1,347 employés ont souscrit $496,300, et le résultat n'est pas final.

Nous avons déjà souligné l'amélioration enregistrée dans les compagnies de textile. Cette remarque s'applique à Montmorency, de même que dans les établissements du textile.

En ce qui concerne les groupes spéciaux, la souscription va bon train. Dans le groupe des chemins de fer, les employés du Canadien National de la région de Québec ont souscrit à date $821,000 avec 2,529 commandes, et les employés du Service Civil Fédéral dépassent les $400,000 de souscriptions.

La compagnie Donnohue Bros., de Clermont, Charlevoix, s'est distinguée dans la présente souscription. Cette compagnie a 400 employés. Cet automne, 193 employés ont souscrit $75,500, alors que l'an dernier 160 employés avaient souscrit $53,850. Signalons encore: Quebec Northshore Co., de Baie Comeau, 261 commandes pour $165,600; Dominion Textile, 520 commandes pour $161,050 (en 1954, 505 commandes pour $145,700); Anglo Canadian Pulp & Paper, 522 commandes pour $249,600 (en 1954, 515 commandes pour $236,500); George T. Davie & Sons, 392 commandes pour $150,800 avec 510 employés (en 1954, 286 commandes pour $111,650).

Consul de Belgique chez le maire

● Le consul général de la Belgique au Canada, M. Pierre Van Heerswynghels, a rendu visite à l'hon. Wilfrid Hamel, maire de Québec, hier après-midi. Il fut invité à signer le livre d'or de la Cité. Cette photo fut prise dans le salon bleu de la mairie. (Photo Cité de Québec).

Permis de construction

La Commission municipale d'Urbanisme qui a siégé, sous la présidence de M. A.-R. Décary, a approuvé (mais non émis) des permis de construction et de réparation pour une valeur globale de $184,550. Ces permis favoriseront l'aménagement de 30 nouveaux logements.

Parmi les permis approuvés mais non émis, et soumis par M. Gustave Robitaille, architecte et inspecteur en chef des bâtiments, mentionnons: C. Turgeon, rue Vitré, maison 2 logements: $10,000; Fernand Dumas, rue Des Lilas-est, maison deux logements : $10,000; Guy-R. Frenette, rue De Lery, maison 2 logements: $9,000; E.-H. Gagnon, 2, rue Boisclerc, garage privé: $2,000; J.-M. Dessureault, rue Du Saguenay, maison 5 logements: $24,000; Léo Lapointe, rue de Niverville, maison 2 logements: $12,000; Arthur Coffy, De Mazenod, réparations et exhaussement: $5,000; MM. Pierre et Vilmont Simard, rue De Grand-Pré, maison 2 logements: $12,000; Robert Roy, rue Ernest-Gagnon, annexe, un logement: $4,600; Laurent Guérin, rue Maufils, maison 2 logements: $10,000; Gaston Galibois, rue Des Lilas-est, maison deux logements: $15,000; Albert Noël, rue De la Colombière-est, maison de 4 logements: $24,000; Jacques Caron, boulevard Benoit XV, résidence: $8,000; Benoit Caron, 25e Rue, résidence: $10,500; J.-A. Plante, rue Des Chênes-Est, maison deux logements: $12,000; J.-A. Tanguay, rue Ste-Julie, réparations: $4,000. Les permis de réparations mineures s'élèvent à $12,451.

Rhumes des enfants

Soulagez rapidement et efficacement la douleur avec VICKS VAPORUB

MARK DROUIN
ROSS DROUIN &
J.-R.-G. SCHREIBER
avocats
Edifice Quebec Power Québec, P.Q.

OCULISTE
Dr A. TREMBLAY
YEUX - OREILLES - NEZ - GORGE
75, rue St-Jean - Tél.: 3-7390
Rés.: 29, Monument, Giffard
TEL.: MO-3-6242

LOUIS LAVOIE
NOTAIRE
136, boul. Langelier
Tél. : 2-2388

ECHELLES et ESCABEAUX
de toutes sortes
(en bois ou aluminium)
Visible le jour et le soir
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 31ème Avenue Tél.: 3-2181

tapis
• TOUTES QUALITÉS
• TOUTES COULEURS
• TOUTES LARGEURS
POSAGE - NETTOYAGE aussi linoleum & tuiles
ER & FILS
Emilien Rochette et Fils Ltee

Special
AMATEURS de HOCKEY !
3 Jours seulement

Spécial! EN EXCLUSIVITE AU CANADA
PATINS C.C.M.
avec
BOTTINES SAMSON "PROFESSIONNEL" VALEUR 24.95
21.00

BOTTINES TRES FORTES, coussinées; supports d'acier, lame chromée garantie; rivets de cuivre à l'arrière. Pointures: 6 à 13. Spécial .....

Aussi
PATINS C. C. M. avec BOTTINES SAMSON $14.95
Bottines très fortes, doublées, avec protecteurs de tendons. Pointures 6 à 13. Spécial .....

PATINS C. C. M.
Lame garantie

POUR GARÇONS
Pointures: 11 à 2
$7.95

POUR HOMMES
Pointures: 6 à 11
$9.95

PATINS de FANTAISIE FILLETTES
Bottines blanches, très hautes, en cuir lavable. Pointures 10 à 4. Val. $11.95 — Spécial $8.95

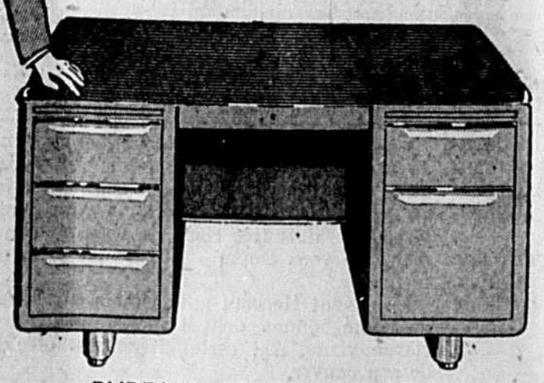
POUR DAMES
Bottines blanches très hautes, en cuir lavable. Pointures 4 à 10. Val. $12.95 Spécial $9.95

PLAN DE MISE-DE-COTE
Un léger acompte vous permettra de Mettre de Côté immédiatement et de bénéficier de ces bas prix!

NAP. CÔTÉ
SPORTING GOODS
GROS - DETAIL
878 EST ST-JOSEPH, Québec 2. Tél.: 4-3242

Sunshine

POUR VOTRE AMEUBLEMENT DE BUREAU



BUREAUX SOLIDES EN ACIER

Les meubles Sunshine sont dessinés pour le confort du travail et pour augmenter son efficacité.
Les angles sont arrondis pour donner une élégance et un style des plus modernes pour ajouter à votre bureau une apparence de prospérité.

"La Maison du Service"

Gérald Martineau
1547 Notre-Dame, — Trois-Rivières — Tél.: FR 5-1433
480, rue Dorchester (angle Ste-Hélène) Québec. Tél.: 5-5158
Remington A.B. DICK MIMEOGRAPH SOUNDSCRIBER

Voyagez par train et épargnez

BILLETS À PRIX D'AUBAINE EN VOITURE ORDINAIRE

DÉPART MARDI ET MERCREDI
22 et 23 NOV.
Entre Québec et
MONTRÉAL ALLER-RETOUR $6.25
VOUS ÉPARGNEZ $3.90
RETOUR DANS LES 7 JOURS

Ces tarifs ne sont pas en vigueur pour l'autorail "Dayliner" en service entre Québec-Montréal et les gares intermédiaires.
• Des billets à prix d'aubaine peuvent aussi être obtenus pour les voyages à destination des stations intermédiaires situées entre les villes mentionnées ci-dessus.
• Enfants de 5 ans et de moins de 12 ans, demi-place—moins de 5 ans, gratis.
• Jusqu'à 150 livres de bagages, transport gratuit.
Profitez également des billets "voiture ordinaire" à prix d'aubaine, départ les 6 et 7 décembre.

PACIFIQUE CANADIEN • CANADIEN NATIONAL